Amigoe VANDAAG

NED.ANTILLEN

- Weer kort geding over Bonaire Beach Hotel p.13
- Lourens pleit voor joint ventures p.3

SPORT

- Veertiende zege-op-rij van PSV p.7
- "Big Leaguers" Cijntje en Meulens p.6



WINSTON LOURENS ...nos por...

ARUBA

- Rif als vogel-reservaat p.5
- Interpaso ongekend succes p.5

INTERNATIONAAL

- Preventie AIDS nationale prioriteit p.9
- Dagboek van Ronnie Brunswijk p.10

Joint-venture: een avontuurtje voor twee

Amigoe

104E JAARGANG — NO.: 277

MAANDAG 30 NOVEMBER 1987

ONAFHANKELIJKE KIESRAAD AAN KANT

VS staken alle niet-humanitaire hulp en tonen zich erg bezorgd

Stembus Haïti in bloed gesmoord

PORT AU PRINCE — De verkiezingen in Haiti van afgelopen zondag zijn in bloed en geweld gesmoord. Een paar uur nadat de stemlokalen waren opengegaan werden zij weer gesloten. De onafhankelijke Kiesraad werd door het leger aan de kant geschoven. De militairen hebben zich alle macht toegeëigend. De Verenigde Staten hebben daaruit hun conclusie getrokken en alle humanitaire hulp gestaakt.

De militaire interim-regering van generaal Henri Namphy ontbond zondag de onafhankelijke Kiesraad en gelastte de verkiezingen, de eerste in dertig jaar, af. Gewapende bendes van de Tontons Macoutes, het vroeger prive- leger van ex- dictator Jean- Claude Duvalier, trokken moordend en plunderend door de straten. Buitenlandse journalisten troffen in een stembureau aan de rand van Port- au- Prince de bloedige en verminkte lijken van minstens twintig mensen aan. De journalisten ontkwamen zelf ternauwernood aan een aanslag.

VOLGENS RELAAS

Namphy kondigde zondagavond aan dat zijn regering het democratische proces volgens schema wil laten doorgaan. Op 7 februari zal de nieuw gekozen president van Haiti worden geinstalleerd, aldus de generaal.

Hij zei verder dat zijn regering het geweld afkeurt en betuigde zijn medeleven met de familieleden van de slachtoffers. Namphy **verklaarde tevens dat de Kiesraad zal worden "gewijzigd".** De onafhankelijke raad heeft volgens hem "hoogverraad" gepleegd door buitenlanders uit te nodigen zich te mengen in de buitenlandse aangelegenheden van Haiti.

Het verkiezings- geweld begon nadat de Kiesraad begin november twaalf kandidaten van deelneming aan de verkiezingen had uitgesloten wegens banden met de vroegere dictator Francois Duvalier en zijn zoon Jean-Claude Duvalier, die het land bijna dertig jaar regeerden. "Baby Doc" Duvalier werd vorig jaar februari bij een machtsgreep van het leger uit het land verdreven en woont sindsdien in ballingschap in Frankrijk.

De verkiezingen moesten tot de vorming van een nieuwe regering leiden die in de plaats zou komen voor het militaire bewind van generaal Namphy, dat sinds februari vorig jaar de touwtjes in handen heeft.

De VS hebben zondag met onmiddellijke ingang alle militaire hulp aan Haiti opgeschort alsmede de niet- humanitaire economische hulp. Alle acht Amerikaanse militaire adviseurs zullen Haiti in de komende 48 uur verlaten. De vijftien Amerikaanse verkiezings- waarnemers hebben het land reeds verlaten. Een functionaris van het Witte Huis verklaarde dat de regering "de interim- regering van Haiti meer dan beu is".

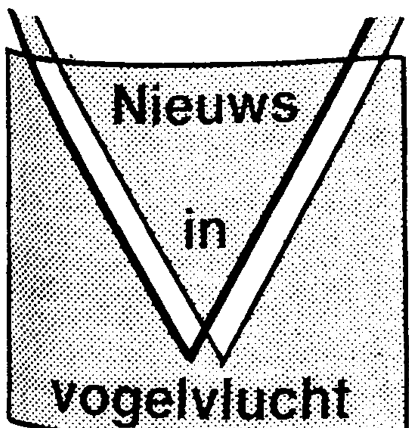
UITERST BEZORGD

De Amerikaanse regering heeft tevens haar "uiterste bezorgdheid" kenbaar gemaakt aan de Haitiaanse machthebbers over het uitstel van de verkiezingen en het geweld dat in het land is opgelaaid. De VS, aldus de woordvoerder van de Amerikaanse ambassade, evalueert de huidige situatie in het land en onderhoudt daarbij contacten met Frankrijk en Canada.

Desgevraagd ontkende de woordvoerder dat de VS voornemen hebben om Amerikaanse burgers op Haiti te evacueren. Eerder op de dag werd bekend dat een Amerikaans oorlogsschip zich op ongeveer 35 kilometer buiten de Haitiaanse westkust bevindt. Het schip zou de beschikking hebben over helikopters waarmee een evacuatie zou kunnen worden ingesteld voor haar personeel. Die mogen 's avonds na zes uur niet meer op straat.

De Amerikaanse reactie komt op het moment dat het leger van Haiti zondag alle macht naar zich heeft toegetrokken en nadat de verkiezingen onmogelijk waren geworden door grof politiek geweld. Daarbij kwamen in Port- au- Prince tenminste 25 personen om het leven. De woordvoerder van de Amerikaanse ambassade zei dat de VS volledig zijn verrast door het uitgebroken politiek geweld. "Dit hadden wij niet voorzien", zo zei hij.

De VS gaven in het fiscale jaar 1987 ruim 1,2 miljoen dollar aan militaire hulp. De economische hulp bedroeg dat jaar circa honderd miljoen dollar. In 1986 kreeg Haiti geen militaire hulp en bedroeg de economische hulp ongeveer 53 miljoen dollar.



MAPUTO — Bij een aanslag op een door militairen begeleid konvooi van burgers op een Mozambiquaanse hoofdweg zijn zeker 63 doden gevallen en 78 gewonden en er werden 32 voertuigen vernield. Dit gebeurde 50 km van de hoofdstad. In de voorbije weken is tot 3 maal onder burgerkonvooien een bloedbad aangericht met in totaal 300 doden. Volgens de regering gebeurt dit door Renamo.

*****

BAYRUT — Bij de beschieting van een politie- school in het christelijke oost- Bayrut vielen zaterdag 8 doden en 25 gewonden. De aanval gebeurde door tanks in de door de Moslims gecontroleerde heuvels bij Bayrut. Toen de aanval gebeurde was men aan het exerceren. Eerder waren er al gevechten geweest langs de groene lijn welke Bayrut verdeelt.

*****

AMSTERDAM — De dollar daalde vanmorgen tot een na- oorlogs dieptepunt. In Amsterdam opende hij op 1,8645 gulden, ruim 1,5 ct minder dan de slotkoers van vrijdag 1,8645. De koersdaling werd in het Verre Oosten ingeluid en is toe te schrijven aan twijfels aan het vermogen van het VS- congres om het enorme begrotings- tekort daadwerkelijk terug te dringen. Het vorige dieptepunt was 10 nov. met een middenkoers van 1.8590 gld. Op de wisselmarkt in Tokyo bereikte de dollar maandag het naoorlogse record van 132,35 yen voordat de Centrale bank in actie kwam. VS- president Reagan heeft ieder congreslid een brief gestuurd met het verzoek steun te verlenen aan het begrotings- akkoord.

*****

MANILA — Een der leiders van de mislukte staatsgreep op de Filipijnen van kolonel "Gringo" Honasan gaf zich over en wel majoor Ferandez die de aanval leidde op het tv- station van Manila. Zijn overgave kwam nog net voor het verstrijken van de termijn van 90 dagen waarbinnen men binnen de militaire gelederen kon terugkeren. Hij zal worden berecht.

*****

KUWAYT — De Organisatie van Arabische olie exporterende landen OAPEC is voor handhaving van de olieprijs van 18 dollar. Men is het niet eens met Iran dat een hogere olieprijs wil. Wel is de OAPEC voor verhoging van het productie- plafond.

*****

CAIRO — De PLO mag weer officieel kantoor houden in Cairo, zo deelde Buitenland- minister Ghali mee. Het kantoor werd in april gesloten nadat door het Palestijnse (ballingschap) parlement kritiek was geleverd op het vredes- verdrag tussen Egypte en Israel maar de PLO- mensen bleven op hun post onofficieel doorwerken.

*****

Premier Martina vandaag naar Miami

WILLEMSTAD — "Een zeer lofwaardig initiatief", noemde premier Don Martina het voorstel van de Jamaicaanse minister- president dr Edward Seaga om als Caribische landen in Miami bijeen te komen en de situatie in Haiti te bespreken. Martina reist vandaag af en noemde de recente ontwikkelingen op Haiti, waar de verkiezingen inmiddels met geweld zijn tegengehouden, "zeer teleurstellend".

De Caribische landen zijn van mening dat de ontwikkelingen in Haiti gevolgen kunnen hebben voor de gehele regio. Zo noemde premier Martina het feit dat het aantal politieke vluchtelingen vanuit Haiti naar andere landen in het Caribisch gebied, zal toenemen. Het is daarom zeer belangrijk dat de Caribische landen bijeen komen om die problematiek te bespreken.

Don Martina zal waarschijnlijk zelf ook een speech houden tijdens deze bijeenkomst. Hij blijft in Miami om woensdag de speech van president Ronald Reagan in het kader van de bijeenkomst over het Caribbean Basin Initiative (CBI) te horen. Daarna zal de premier terugreizen naar de Antillen.

Onderweg van Baghdad naar Seoul:

Zuidkoreaans vliegtuig met 115 man aan boord neergestort

SEOUL — Een Zuidkoreaans passagiers- vliegtuig met 115 mensen aan boord is neergestort toen het onderweg was van Baghdad in Irak naar Seoul. Het had in Bangkok moeten bijtanken. Toen dit niet gebeurde werd groot alarm geslagen.

Het toestel dat aan Korean Air Lines (KAL) toebehoort vervoerde 95 passagiers en had twintig bemannings- leden. Men vermoedde aanvankelijk dat het om een kaping ging. Het vliegtuig was naar men vermoedt al in het Burmaanse luchtruim toen het radio- contact uitviel. Dit gebeurde ongeveer een half uur voordat het vliegtuig in Bangkok had moeten aankomen.

In verband met het vermissen van het vliegtuig heeft de Zuidkoreaanse regering een crisisteam gevormd. Dit heeft ondertussen verschillende landen in het gebied waar het vliegtuig wordt vermist benaderd om na te gaan wat er precies met het KAL- toestel is gebeurd. In de loop van zondag kreeg de politie van de stad Kanchanaburi aan de grens met Burma van Thaise luchtvaart- autoriteiten te horen dat het toestel was neergestort. Men wist echter niet waar dit precies was gebeurd. Bij de KAL kon men dit bericht zondag niet meteen bevestigen noch ontkennen.

Later is komen vast te staan dat het toestel in het westen van Thailand is neergestort. Bij het dorp Kaeng Krater in de provincie Kanchanaburi heeft men wrakstukken gezien. Dorpelingen aldaar zeiden ook een explosie te hebben gehoord. Dit dorp ligt bij de grens met Burma.

Over het lot van de inzittenden kon men vanmorgen nog niets meedelen. Men had daar wel achterhaald dat een der passagiers de Zuidkoreaanse consul generaal in Iraq was, Kan Suk-Jae.



WILLEMSTAD — Joan Maynard, die tijdens de laatste Miss Curaçao verkiezing op de derde plaats eindigde, is in Kenia de winnares geworden van de verkiezing 'Miss World Africa International'. Er waren deelneemsters uit ongeveer vijfentwintig landen. Joan Maynard wordt gesponsord door het Curaçaose bedrijf TikTak, dat haar tijdens haar internationale reizen ook financieel bijstaat.

In Kenia eindigde Puerto Rico op de tweede plaats, derde werd Canada, nummer vier de Bahamas en Nigeria werd vijfde. Joan Maynard komt woensdagmiddag om vier uur aan op Hato. Zij reist vanavond naar New York. Vandaar komt zij dan per ALM naar ons eiland. In mei neemt Joan deel aan een volgende verkiezing in Costa Rica.

WILLEMSTAD — Onder enorme belangstelling van lokale en Venezolaanse zakenlieden, werd vanmorgen de Caribbean Fruit Products Corporation officieel geopend. Deze fabriek van Pedro(Papito) van der Dijs, is een joint- venture met het Venezolaanse bedrijf Corimon dat de Frica- vruchtensappen fabriceert.

Foto: het moment van de officiele opening met vooraan vlnr: Hans Neumann, president- commissaris van de RvC van Corimon, minister Winston Lourens, initiatiefnemer Papito van der Dijs en Nemesio Torres Masis, directeur van de Frica- fabrieken in Venezuela.

Concept landsbesluiten

WILLEMSTAD — In de vergadering van de Raad van Ministers heeft de minister van Arbeid en Sociale zaken, Winston Lourens, een tweetal concept- landsbesluiten aan de orde gesteld. Het betreft aanpassing van de uitkeringen, pensioenen en loongrenzen van de algemene weduwen- en wezenverzekering, alsook de daglonen en premiepercentage van de ziekte en ongevallen- verzekering.

Dit in verband met de stijging van het prijzen index cijfer over de periode augustus 1986/1987. Het is namelijk gebleken dat het indexcijfer met 4,5 procent in bedoelde periode is gestegen.

Bedoelde concept- landsbesluiten zullen voor advies worden aangeboden aan de Raad van Advies

Nationale AIDS-dag

WILLEMSTAD — Zaterdag 19 december wordt op Curaçao de nationale AIDS-dag gehouden. Dan zal gedurende de gehele dag aandacht worden besteed aan deze dodelijke ziekte.

Op het Gomez-plein in Punda worden stands ingericht, waar allerlei voorlichtingsmateriaal verkrijgbaar zal zijn. Tevens zullen tal van sprekers dieper ingaan op de preventie en op de mogelijkheden van genezing. De dag zal ook muzikaal worden omlijst.

Bij hotelbrand op Margarita:

Elf doden tijdens viering bruiloft

PORLAMAR — Elf mensen zijn omgekomen tijdens een bruilofts- feest in een luxueus toeristen- hotel op het Venezolaanse eiland Margarita toen dit in brand vloog. Onder de slachtoffers bevinden zich de ouders van het bruidspaar evenals de bruid en de bruidegom.

Het feest gold de 22- jarige Venezolaanse Rosana Ferman Zambrano, die van het toeristeneiland Margarita afkomstig is en de twee jaar oudere Amerikaan Christopher Scipione. De bruiloft werd gevierd op de vierde verdieping van het Concorde hotel, het meest luxueuze hotel van het eiland. Van de familie van de bruid kwam ook de elf jarige zus Carla om het leven evenals drie genodigden. De bruid was een dochter van de bekende zakenman Carlos Fermin.

De brand werd om vier uur in de morgen geconstateerd. De oorzaak ervan was een kortsluiting en wel in de bruilofts- zaal. De meesten van de tachtig gasten waren op dat tijdstip nog in de zaal aanwezig in afwachting van het vertrek van het bruidspaar. Er deed zich na de brand een grote rook- ontwikkeling voor. De doden vielen dan ook voornamelijk door verstikking. Men had het vuur om half zeven in de morgen onder de knie. Het is nog niet duidelijk geworden waarom de slachtoffers geen kans hebben gezien uit het brandende deel van het hotel te vluchten.

Er bevonden zich 350 gasten in het hotel. Zij zijn meteen geëvacueerd. Er zijn nog drie bruiloftgangers in een ziekenhuis opgenomen met ademhalings- moeilijkheden. Zij konden dit in de loop van zondag weer verlaten. Porlamar is de hoofdstad van Margarita dat in zijn geheel een vrije zone- gebied is. Het is een belangrijk toeristenoord.

ANP-man Antillen ontkomt aan aanslag

Media doelwit van Tonton Macoutes

PORT OF SPAIN — De Tonton Macoutes en hun aanhang in Haiti blijken vooral gebeten te zijn op de media. In het verkiezingsweekeinde waren niet minder dan drie radiostations hun mikpunt, werd er een Dominicaanse journalist vermoord, raakten er vijf gewond en ontkwamen andere journalisten ternauwernood aan de dood. Een van hen is de ANP- redacteur voor Aruba en de Nederlandse Antillen Rajendre Khargi.

Bij beschietingen en brandstichtingen waardoor de hoofdstad zondag werd geteisterd kwam de Dominicaanse journalist Carlos Erullon om het leven. In de nacht van zaterdag op zondag werden drie radio- stations aangevallen. Radio Soleil van de katholieke kerk werd daarbij totaal verwoest. Twee gebouwen van dit station werden een prooi der vlammen. Het personeel wist echter te ontkomen. Radio Haiti Inter werd door een handgranaat getroffen.

Het ergste incident echter deed zich voor bij het stembureau in de Argentina- school aan de rand van Port au Prince. Een bende heeft daar zeker twintig mensen vermoord. De met hun bloed besmeurde wanden en muren getuigden ervan dat de slachtoffers tevergeefs hadden geprobeerd aan deze orgie van geweld te ontkomen. Een groep journalisten ging daar een kijkje nemen, onder wie Khargi die sinds een paar jaar de leiding heeft van de ANP- post welke op Curacao is gevestigd. Ook de NRC- Handelsblad correspondent Fery Versteeg behoorde tot deze groep.

ONTSNAPT

Bij aankomst trof men de slachtoffers in plassen bloed aan. Het hele bureau bleek aan flarden te zijn geschoten en al het verkiezings- materiaal was verdwenen. Buiten stond een rij kapot geschoten auto's. Terwijl men het gebouw inspecteerde kwam een groep gewapende mannen het school- terrein opgestormd. De journalisten wisten ternauwernood uit zijdeuren en ramen te ontsnappen en kwamen terecht in een sloppenwijk achter de school. Met hulp van de bewoners van deze buurt werden zij naar een veilige plaats afgevoerd en later met een bus van andere journalisten naar hun hotel teruggevoerd.

MENSEN



Onlangs vond in de aula van de Akademia di Arte de uitreiking plaats van getuigschriften aan de cursisten die de tweejarige opleiding Vrij Tekenen/Schilderen/Boetseren/Etsen met goed gevolg hebben doorlopen. Bij die gelegenheid wordt tevens de tentoonstelling van hun examenwerk geopend. De tentoonstelling kan deze week nog tot en met vrijdag in de aula van de Akademia di Arte worden bezichtigd, 's- morgens van acht tot twaalf en op dinsdag, woensdag en donderdagavond van zeven tot tien uur. Op de foto de GESLAAGDE cursisten: Sherwin Whitfield, Mirelva Romano, Vanessa Pensut, Noraima van Houten en Irene Braakman in bijzijn van Jose Capricorne, directeur van Akademia di Arte.

*****

Mevrouw Maria Schwengel-Croeze ontving uit Nijmegen het bericht dat dochter LILLY SCHWENGEL is geslaagd voor haar artsenexamen. Dokter Schwengel zal 4 december haar artsenbul in ontvangst nemen. Zij wordt binnenkort op Aruba terugverwacht.

*****

De schepper van het sprookjespark De Efteling en tekenaar van verschillende sprookjes, ANTON PIECK, is onlangs op 92-jarige leeftijd in zijn woonplaats Overveen overleden. Hij is vooral bekend geworden als romantisch tekenaar die voortdurend in een sprookjeswereld vertoefde. Anton Fransiscus Pieck werd in Den Helder geboren, studeerde in Den Haag, en vervulde in de eerste wereldoorlog zijn militaire dienstplicht. Van 1920 tot aan zijn pensionering in 1960 was hij leraar tekenen aan het Kennemer lyceum in Overveen. Hij reisde veel door Europa en in Marokko, maakte etsen, houtsneden, tekeningen, kalenders, wenskaarten en dergelijke. Pieck illustreerde onder meer Gijsbrecht van Aemstel, Droom in de Delta, Grimm, Spiegel van Staten en Steden, en verzorgde boeken als Duizend en een nacht. Hij was ridder in de orde van Oranje Nassau. In Hattum is voor Pieck een museum opgericht waarvan hij vorig jaar een levensgroot schilderij van de oude volksbuurt "De Teut" in Amersfoort anno 1916 maakte.

*****

Het jeugdidool Madonna heeft genoeg van haar echtgenoot Sean Penn. De twee zijn nauwelijks twee jaar getrouwd geweest en MADONNA heeft nu al een echtscheidings- procedure op gang gebracht. Volgens de Amerikaanse zangeres communiceren zij en haar echtgenoot niet meer. Beiden hebben afzonderlijk Thanksgiving gevierd. Madonna was boos op haar man omdat hij vier dagen niets van zich had laten horen en toen als de gewoonste zaak van de wereld opdook bij het kalkoen-diner. Madonna, die eigenlijk Madonna Louise Ciccone heet, staat op de lijst van 1987 van het financiele tijdschrift Forbes op de zevende plaats van grootste verdieners in de amusements- industrie. Dit jaar heeft zij naar schatting 26 miljoen dollar verdiend en 27 miljoen in de voorbije twee jaar. Sean Penn staat bekend als de jaloerse echtgenoot. In juli kreeg hij 60 dagen gevangenisstraf voor het aftuigen van een figurant op een filmset en het roekeloos autorijden. Hij werd na 33 dagen wegens goedgedrag uit de gevangenis ontslagen. Hij heeft onderandere gespeeld in de film "The falcon and the snowman", een slecht ontvangen film.

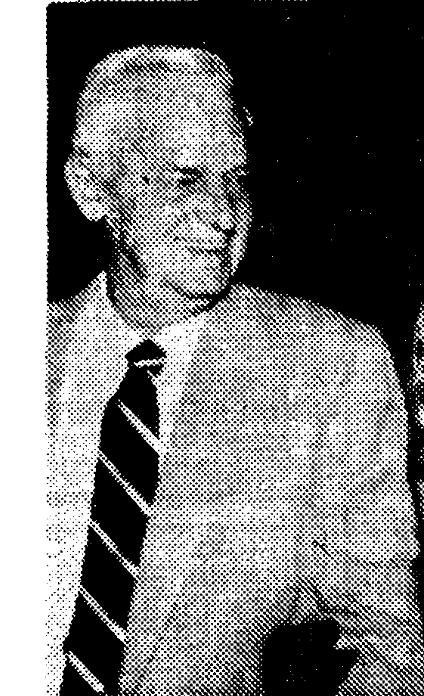
*****

Koningin Beatrix en prinses Juliana hebben in Den Haag het monument voor oud- koningin WILHELMINA onthuld. Het door de 39-jarige kunstenares van Pallandt ontworpen beeld staat tussen het paleis Noordeinde en de Gothische zaal van het gebouw van de Raad van State op een door professor van Ambden ingericht plein. Voor het volk was Wilhelmina, volgens minister Brinkman (cultuur), een gerespecteerde maar verre figuur omsloten door het drukkende hof-ceremonieel, dat zij zelf "als een gouden kooi" voelde. In de oorlogsjaren ontsteeg zij volgens de minister echter aan de kooi. "Via de radio heeft zij van Londen uit in bijna steeds door haarzelf geschreven toespraken voor het eerst kunnen tonen hoe zij was. Zij stond als een rots in de branding." Volgens de minister siert het devies "rustig in de woedende golven" dan ook terecht de windroos van het monument.

*****

De actrice Farrah Fawcett krijgt een kusje van haar vriend en collega Ryan O'Neal. Het stel is met vader Fawcett op weg naar de speciale voorstelling van Farrah's nieuwste film "Poor little rich girl". Farrah speelt daarin de Amerikaanse MILJARDAIRE Barbara Hutton.

*****



Tussen 80 en 90 procent van de 350 miljoen kinderen in China lijdt in ernstige mate aan TANDBEDERF. De oorzaak is dat zij teveel snoepen en dat er voor iedere 100.000 Chinezen maar een tandarts beschikbaar is, zo werd door de officiele Chinese pers gemeld.

*****

Eind december zal men beginnen met de restauratie van het voorpand van Panorama Mesdag. Dit 106 jaar oude schilderij is hoognodig aan restauratie toe, maar het bestuur van PANORAMA MESDAG beschikte niet over alle financiele middelen om aan de restauratie te beginnen. Het ontbrekende bedrag van een miljoen gulden is nu door de Bank voor Nederlandse Gemeenten beschikbaar gesteld. De hele restauratie van het 120 meter lange en 14 meter hoge doek kost 4,25 miljoen gulden. Het bestuur van Panorama Mesdag verklaarde dat als het doek niet wordt gerestaureerd, het niet meer is te redden. Het enorme doek dreigde namelijk te scheuren. Tijdens de werkzaamheden zal het Panorama geopend blijven voor de jaarlijks 180.000 mensen die dit kunsthistorische monument komen bezichtigen.

*****

ROY LOUIS, zoon van Josefa Teresa Louis van Marie Pompoen zal 4 december het jazz- concert "Music of the Spheres" op het Berklee College of Music in Boston leiden. Het ensemble, bestaande uit de beste musici van de school, zal verschillende composities van Roy Louis en bekende jazz-figuren als Horace Silver en Herbie Hancock ten gehore brengen. Louis heeft zich op school gespecialiseerd in het componeren van jazz-muziek.

*****

Mary Servaes, beter bekend als de zangeres zonder naam en onlangs door een disc-jockey uitgeroepen als ZANGERES ZONDER STEM, heeft gisteren in de stadsschouwburg van Tilburg een eerste van twee afscheidsconcerten gegeven als afronding van een loopbaan die meer dan vijftig jaar duurde. De "koningin van het levenslied" wil op 68-jarige leeftijd definitief een punt zetten achter haar bewogen carriere om haar verdere leven in rust te kunnen doorbrengen met haar man Jo Servaes. De zangeres dankt haar naam als koningin van het levenslied vooral aan de sympathie voor minderheden en zwakkeren in de samenleving. Met de 16 miljoen platen die van haar verkocht zijn, is zij een van de succesrijkste Nederlandstalige artiesten.

*****



Het tekenfilmvogeltje "Woody Woodpecker" bestaat echt. Daar kan een vrouw uit Stockholm over mee praten. Drie jaar lang heeft Woody haar het leven zuur gemaakt. De vrouw had er op een gegeven ogenblik zo genoeg van dat zij het raam opengooide en schreeuwde: "Maak dat je weg komt". "Ik besefte niet dat ik niets aanhad maar een heer die vanaf de stoep verbouwereerd omhoog keek des te meer" aldus Lillemor Brandt. De vrouw vertelde dat de rode specht en haar jongen drie jaar geleden in haar tuin waren komen wonen en haar leven tot een hel hadden gemaakt. WOODY WOODPECKER en kinderen kapten gaten in haar houten huis en dwongen haar een keer elders de nacht door te brengen. De overheid had haar aangeraden een reeks houten haviken aan te brengen om de specht af te schrikken, "maar ons huis ligt vlakbij een psychiatrische inrichting en de buren zouden denken dat ik daar nou wel helemaal rijp voor ben." De vrouw heeft een verzoek ingediend om Woody en kornuiten dood te schieten.

*****

De tijd van het pretpakket is voorbij. De leerlingen in het voortgezet onderwijs kiezen niet meer de leukste of gemakkelijkste examenvakken, maar vakken waaraan zij straks in de maatschappij wat denken te hebben. Goede leerlingen kiezen, naast de verplichte vakken Nederland en Engels, bijna allemaal WISKUNDE, economie, natuur- en scheikunde en zo nodig nog een taal. Het meest opvallend is dat bijna iedereen wiskunde in het pakket heeft. Het vak wordt niet alleen door veel leerlingen gekozen omdat het een van de belangrijkste vakken is, maar de meesten vinden het nog een leuk vak ook.

*****

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *The Secret of my Succes* (*f*.5,- p.p.).

*****

TELECURAÇAO
MAANDAG: 16.30 Scooby Doo mysteries; 17.00 Cliffwood Avenue Kids; 17.30 The Big Blue Marble; 18.00 Telecuraçao Special; 18.30 Contact; 18.45 Informe deportivo ku Hector Rosario; 19.00 Gezond sporten; 19.30 This week in Japan; 19.45 Impreshon Musikal; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Opening: Caribbean Fruit Corporation; 21.05 Dallas; 22.00 Wega di Number; 22.10 Telecuraçao special: Sedukal; 22.30 Departamentu pa Kultura i Edukashon:; 23.00 Sluiting.

DINSDAG: 16.30 Family Classics; 17.00 MTV Musical; 18.00 Obra di man ku Loupe; 18.30 Mira i Skucha; 18.45 Informe deportivo ku Hector Rosario; 19.00 Kushina di oro ku Saida Hernandez; 19.15 Show Bizz; 19.30 Sledge Hammer; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Enkuentro ku Paul de Windt; 21.30 Revista Deportivo ku Gonzalo Cuales; 22.00 Wega di Number; 22.10 Crime story; 23.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden).

CURACAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen: het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Chapman, tel.: 70029, pageboy 027-360.

*****

WIJKVERPLEGING CURAÇAO (Scharlooweg 110, tel.: 612040): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Pieterz, tel.: 671147, pageboy 027-345.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

*****

BOTICA ISLA (tel.: 663895): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag en zondag van 10.00-11.00 uur. Voor spoedgevallen na kantooruren gelieve zich te begeven naar de Verbandkamer.

*****

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: Paradeis, F.D. Rooseveltweg 46B, tel.: 89676.
Punda: Popular, hoek Madurostr./Columbusstr., tel.: 611269.

*****

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

GALERIE BLOEMPOT
(Sta. Rosaweg 6)
t/m 4 december tentoonstelling van Haitiaanse kunstenaars. Openingstijden dagelijks 17.00-19.00 uur.

GETROUWD

Kathy O'Connor
en
Martin den Dulk

Curaçao 20-11-'87

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv
CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)
Laureen Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Monique van Meerwijk, Nancy van der Wal, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).
ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 873859 (Franse kant).

Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

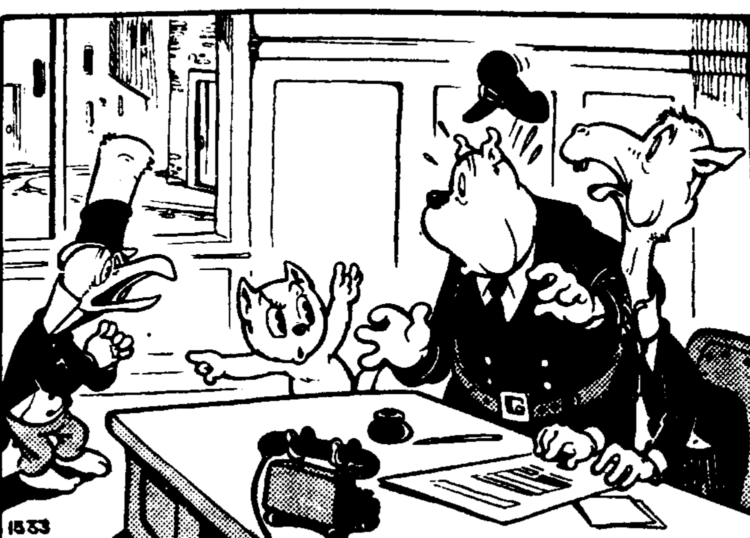
DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

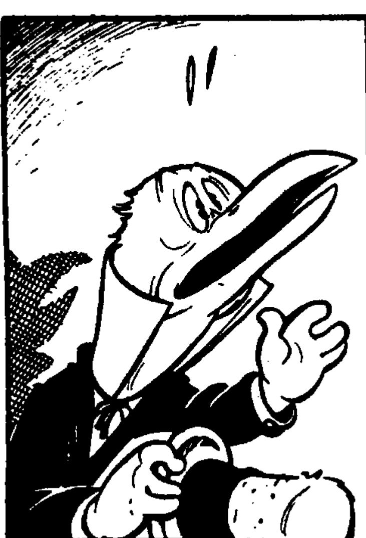
Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

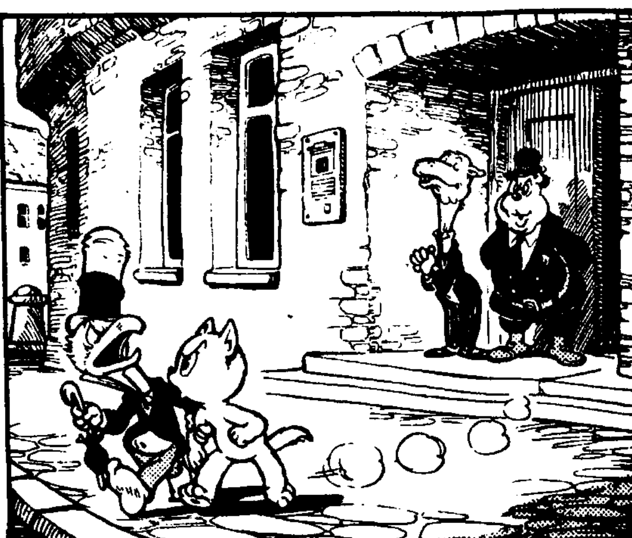
Buiten Antillen (Nederland):
NA*f*.80,15 per maand (luchtpost) of NA*f*.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Partenspeler

door Marten Toonder





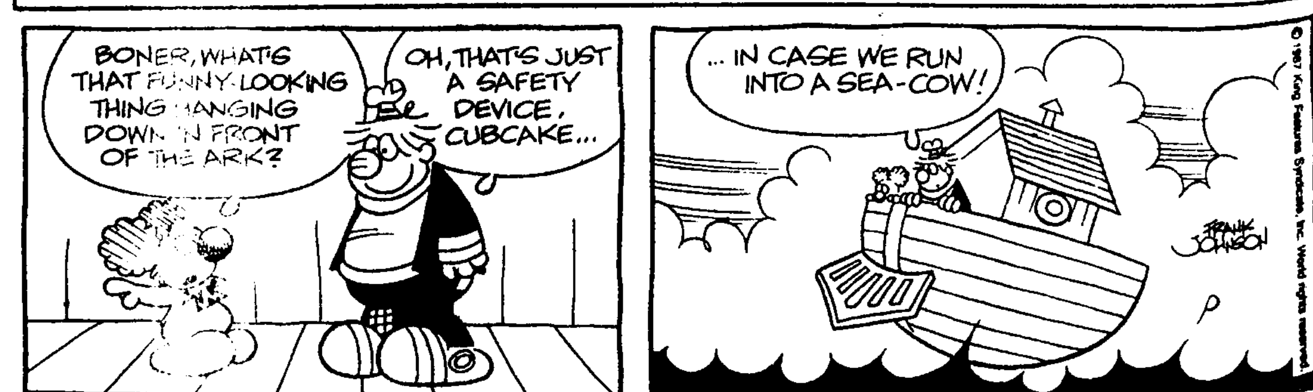


1533 — Het is te begrijpen dat Tom Poes dit niet allemaal rustig liet gebeuren. "De Partenspeler is een schurk!" schreeuwde hij woedend. "Hij heeft aanslagen op het leven van heer Bommel gepleegd. Hij is een moordenaar en een dief!" "Wat een verschrikkelijke taal!" prevelde de heer Zielknijper ontzet. "Het arme kind!" zuchtte Partenspeler verdrietig. "Het weet niet wat het zegt!" "Doe dan toch iets, commissaris!" riep Tom Poes. "Laat u dan zo maar toe, dat een moordenaar hier vrij rondloopt?" Ik dien een aanklacht tegen hem in. Ik heb zelf gezien, dat hij...." "Stil!" zei de politiechef bars. "Een minderjarige kan geen aanklacht indienen. Dat zou in dit geval alleen je voogd kunnen doen!" De voogd wendde zich zachtmoedig om en zette zijn hoed op. "Kom," zei hij, "kom nu zoet met om Plooike mee. Vaarwel heren. Met liefde en zorg zal ik dit misvormde karaktertje opbloeien tot een sieraad van de maatschappij. Laat dat rustig aan mij over!" Zo sprekende trok hij Tom Poes mee, maar toen ze buiten gehoorafstand waren maakte de zoete glimlach plotseling plaats voor een trek van grote woede. "Stil, lummel," siste hij, "of ik zal je een optater geven, dat je niet weet waar je blijft!"

HENRY ® **By Dick Hodgins**



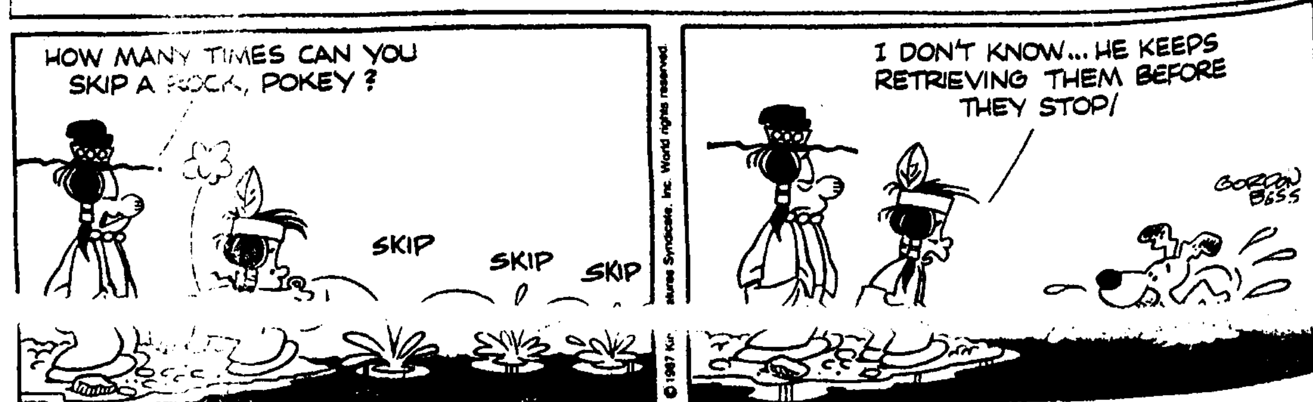
BONER'S ARK ® **By Addison & Frank Johnson**



BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**



REDEYE ® **By Gordon Bess**



LOURENS BIJ OFFICIELE OPENING CARIBBEAN FRUIT PRODUCTS CORPORATION:

Marktbeschermings-voordelen moeten op tweede plaats komen

Joint-ventures bieden veel mogelijkheden

WILLEMSTAD — Waarnemend minister Winston Lourens van Handel, Industrie en Werkgelegenheid (HIW) pleitte vanmorgen bij de officiele opening van Caribbean Fruit Products Corporation, voor joint- ventures tussen lokale zakenlieden en buitenlandse concerns. Dat geeft vele voordelen omdat bijvoorbeeld ook de expertise dan aan het lokale bedrijf kan worden overgedragen. Het mogen niet de voordelen van marktbescherming zijn, die een zakenman er toe bewegen op Curaçao te investeren. Dat is een economisch voordeel dat op de tweede plaats moet komen, aldus Lourens die een 'goede zakenman' afschilderde met de karaktertrekken creativiteit, vitaliteit en verantwoordelijkheid.

Onder grote belangstelling van zowel de lokale als de Venezolaanse zakenwereld, werd vanmorgen de fabriek Caribbean Fruit Products Corporation van Pedro (Papito) van der Dijs officieel geopend. Deze joint-venture met het Venezolaanse bedrijf Corimon werd opgezet voor het vervaardigen van de bekende Venezolaanse Frica-vruchtensappen. De investering voor deze fabriek bedroeg ongeveer 3 miljoen gulden en levert 40 arbeidsplaatsen op.

Een zeer trotse Papito van der Dijs begon zijn speech met de uitroep "esta dushi" om aan te geven hoe gelukkig hij zich voelde dat zijn plannen eindelijk gerealiseerd zijn. Hij sprak de hoop uit dat de opening van deze fabriek een voorbeeld en een stimulans zullen zijn voor vele andere lokale zakenlieden. Bovendien herhaalde Van der Dijs de uitnodiging die president Jaime Lusinchi bij zijn bezoek aan Curaçao aan de Venezolaanse zakenlieden deed, om op dit eiland te gaan investeren. "Er zijn hier vele mogelijkheden", aldus Van der Dijs vanmorgen.

Hij deed een beroep op de Curaçaose en Venezolaanse autoriteiten om een mechanisme in te stellen dat de illegale import van Venezolaanse goederen op Curaçao moet tegengaan. Twee voorbeelden had Van der Dijs: op Curaçao wordt Venezolaanse motorolie verkocht die in Venezuela gesubsidieerd is en niet mag worden uitgevoerd. Op Curaçao wordt bovendien Frica-vruchtensap verkocht die illegaal het land binnen komt en waarvan de importeurs het maken van woekerwinsten als enige oogmerk hebben.

ILLEGAAL

Deze 'contrabanda' komt geen van beide landen ten goede en draagt niet bij aan de gezonde ontwikkeling van een economie, aldus Van der Dijs die het de hoogste tijd noemde dat zowel in Venezuela als op Curaçao maatregelen worden genomen om deze illegale handel tegen te gaan.

Papito van der Dijs werd vanmorgen als voorbeeld gesteld door minister Winston Lourens die minister Marco de Castro van Handel, Industrie en Werkgelegenheid verving. Lourens pleitte voor joint- ventures omdat samenwerking met buitenlandse concerns de lokale zakenlieden in staat stelt kwaliteits- producten te vervaardigen. Niet alleen bieden joint- ventures voordelen bij het overdragen van kennis, maar ook is het goedkoper om apparatuur aan te schaffen. Voor Venezolaanse concerns is dat via Curaçao bovendien een weg om de Europese markt te infiltreren.

BESCHERMING

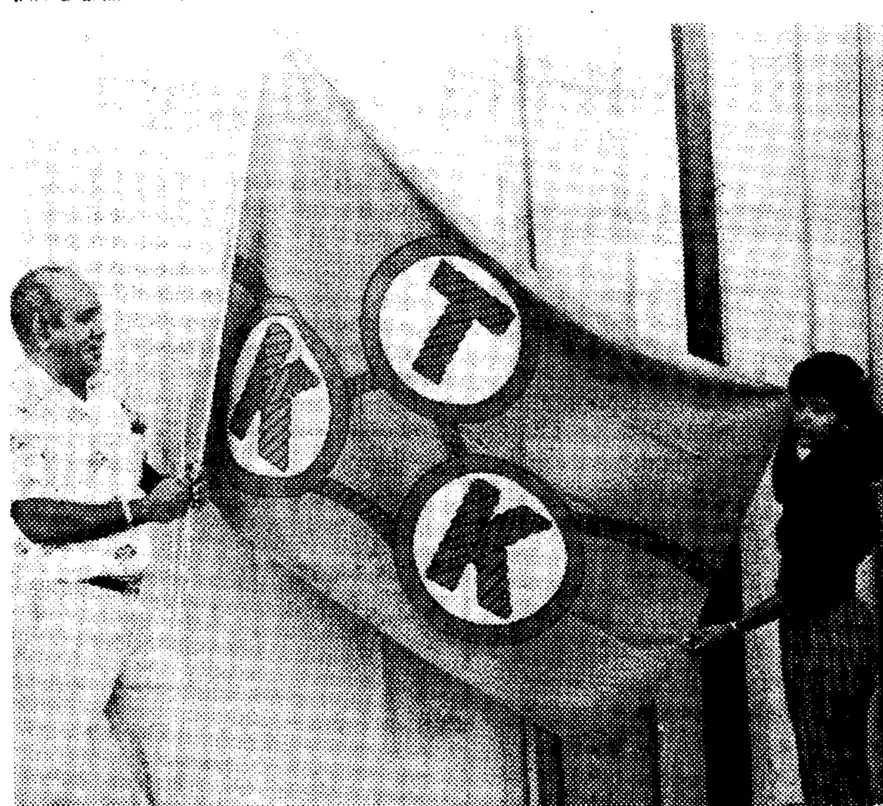
Lourens sprak ook zijn waardering uit over het feit dat Van der Dijs de fabriek heeft opgezet zonder marktbescherming. Hij verhaalde hoe de regering met een pakket van maatregelen is gekomen om het investerings- klimaat te verbeteren. Daar is de marktbescherming er één van, aldus Lourens. Dat die beslissing juist was, is inmiddels gebleken: sinds juli 1986 zijn er tien nieuwe projecten bijgekomen dankzij de marktbeschermings- maatregelen en vele arbeidsplaatsen geschapen. De marktbescherming mag evenwel niet de belangrijkste reden zijn voor een zakenman om op Curaçao te investeren, zo meent Lourens. De andere voordelen moeten zwaarder wegen en een initiatief als van Van der Dijs, juichte hij helemaal toe.

Lourens deed aan het einde van zijn speech een beroep op alle aanwezige entrepreneurs om de moed niet op te geven. De opening van deze fabriek is wederom een bewijs van "nos por", dat we het wél kunnen, aldus de minister die de toekomst niet somber inziet.



...eęn blik op de fabriek waar de lopende band vanmorgen officieel gestart werd...





WILLEMSTAD — De Kompania di Tou Korsou N.V., die de sleepboten Jaro en Lima in bedrijf heeft, kreeg gisteren een nieuwe vlag: blauw als symbool van de zee, rood als symbool van opoffering of kracht en energie, geel als de energie van de zon en de sleeptros als symbool van het werk-instrument, waarmee tevens aan de toekomst wordt gewerkt.

Het ontwerp van de vlag is van sleepboot-kapitein E. Winklaar.

Tijdens een korte plechtigheid werd de nieuwe vlag ingezegend.

Op de kleine foto: KTK-directeur J. Baarda.



Kerstparade in Otrabanda

WILLEMSTAD — Zaterdag 12 december vindt in de straten van Otrobanda een grote kerstparade plaats. Deze jaarlijkse parade die wordt georganiseerd door de Sosiedad di Komersantenan di Otrobanda, de societeit van zakenlieden in Otrobanda, zal weer een groot festijn worden. Zaterdag 19 december verzorgt de societeit een aguinaldo-optreden en een folkloristische show ter gelegenheid van het kerstfeest en het nieuwe jaar.



Verkeerscontrole

WILLEMSTAD — Achtenveertig bestuurders konden zich weer gelukkig prijzen met een bekeuring. Deze bestuurders werden op de Schottegatweg West en de Rector Zwijsenstraat bekeurd omdat zij zich niet aan de maximum snelheid wisten te houden. Dertien andere chauffeurs gingen op de bon omdat zij het rodelicht negeerden. Deze controles worden voortgezet.

Geruchten regerings-crisis ontkend

Politieke partners wijzen verzoek St Maarten af

WILLEMSTAD — Er is volgens premier Don Martina geen reden tot bezorgdheid voor een mogelijke regerings-crisis. Claude Wathey heeft toegezegd dat DP St Maarten een nieuwe kandidaat zal voordragen voor de opengevallen ministerspost en Martina heeft "geen enkele reden om aan zijn woorden te twijfelen", aldus Don Martina. Ook andere bewindvoerders lieten tegenover de Amigoe weten dat noch de kwestie van een nieuwe minister, noch de problematiek rond Landsradio St Maarten, aanleiding zijn voor een nieuwe regerings- crisis.

Enige weken geleden al, diende minister Leo Chance van Justitie zijn ontslag in. De Democratische Partij van St Maarten moest daarop een nieuwe kandidaat voordragen, hetgeen na een behoorlijke vertraging, vorige week officieel geschiedde. Mevrouw Sarah Williams, die ook al was voorgedragen als gezaghebbers- kandidaat voor St Maarten, werd voor deze post vooruit geschoven. Omdat de DP St Maarten kennelijk van mening was dat de portefeuilles Justitie en Verkeer en Vervoer te zwaar voor haar zijn, werden de coalitie- partijen benaderd met het verzoek de portefeuilles te veranderen.

Na overleg met de regeringspartners van Saba, St Eustatius en Bonaire, hebben de Curaçaose coalitie- partijen evenwel besloten dat dat niet mogelijk is. Premier Don Martina verklaarde vanmorgen desgevraagd tegenover de Amigoe, dat de verdeling van de portefeuilles geschiedt bij de vorming van de regering. "Dat is een politiek akkoord waar niet zomaar aan getornd kan worden", aldus Martina. Het verzoek is weliswaar in overweging genomen maar alle politieke partners waren het met elkaar over eens dat het niet juist zou zijn dat politieke akkoord te heronderhandelen.

Claude Wathey, leider van DP St Maarten, is dit weekeinde telefonisch van die beslissing op de hoogte gesteld en zegde toe een nieuwe kandidaat te zullen voordragen. Op de vraag of Martina verwacht dat Wathey toch nog problemen zal maken, antwoordde de premier geen enkele reden te hebben om aan te nemen dat Wathey de waarheid niet sprak. Wathey was vanmorgen niet bereikbaar voor commentaar.

De coalitie- partijen hebben St Maarten evenmin haar zin gegeven in de kwestie Landsradio St Maarten. De nieuwe apparatuur die voor deze dienst en de diensten op de andere eilanden, moet worden aangeschaft, zal door het bedrijf Siemens geleverd worden. Een voorstel dat al door minister Leo Chance was gedaan en ondersteund wordt door minister Rozendal die nu Landsradiodienst onder zich heeft.

Geruime tijd geleden al, waren offertes aangevraagd waarbij Siemens met de beste prijs én goede apparatuur voor de dag kwam. Claude Wathey diende evenwel het verzoek in om alsnog een aantal andere bedrijven in de gelegenheid te stellen een offerte in te dienen. Hij pleitte daarvoor omdat bijvoorbeeld het bedrijf ATP (Philips) later had laten weten, een betere offerte te kunnen doen. De Curaçaose partijen DP en MAN vroegen een week bedenktijd maar zouden dit weekeinde al besloten hebben, niet op het voorstel in te gaan. Naar de Amigoe uit politieke kringen vernam, vindt men de drie maanden die met het heropenen van de inschrijving 'verloren' zouden gaan, te lang. Zeker omdat de offertes al geevalueerd zijn en het werk in feite voor een tweede maal zou geschieden. Dit zal woensdag in St Maarten tijdens een geplande vergadering van de regeringspartijen, aan DP St Maarten bekend worden gemaakt.

De geruchten dat deze kwestie tot een regerings- crisis kan leiden, werden vanmorgen in politieke kringen ontkend. Het zijn namelijk niet alleen de Curaçaose partijen die van mening zijn dat met Siemens in zee gegaan moet worden, maar ook de regerings- partners van de andere eilanden delen die mening, waardoor DP St Maarten in feite alleen staat.



Tarieven specialisten ontbreken

Landsverordening dokterstarieven wordt aangepast

WILLEMSTAD — Een commissie bestaande uit zes personen zal in opdracht van de minister van Arbeid en Sociale zaken, Winston Lourens en de minister van Volksgezondheid Frank Rozendal de huidige lands- verordening voor dokters-tarieven aanpassen. In de huidige lands- verordening ontbreken diverse specialisten waardoor dezen geen duidelijke richtlijnen hebben voor het bepalen van hun tarieven.

De commissie bestaat uit de heer D. Veenhuizen van het departement van Handel, Industrie en Werkgelegenheid (HIW), die in sommige gevallen kan worden vervangen door de heer W. Werkema. dr Ellis Martis, dokter van de SVB, de president van de artsen vereniging dr Roberto Rico, de secretaris van de artsen vereniging dr Paul de Windt en de heer Dudley Lucia, van het departement van HIW.

Omdat het aantal specialisten op Curaçao is toegenomen en voor enkelen geen wettelijke maximum tarieven bestaan, achten de beide ministers het noodzakelijk de landsverordening aan te passen. De commissie moet binnen drie maanden een nieuw voorstel indienen bij de ministerraad. Daarnaast moet de commissie om de zoveel tijd de ministerraad inlichten over eventuele veranderingen binnen de medische wereld, waarvoor de verordening opnieuw moet worden aangepast.

WASHINGTON — De Republikeinse fractie- leider in de senaat Dole meent dat voor de steun van zijn fractie voor het INF- akkoord wijzigingen nodig zijn. De kandidaat bij de presidents- keuze in 88 had voor hij zijn verklaring aflegde een gesprek van 1 uur met Buitenland- minister Shultz.

Inschrijving voor carnaval

ORANJESTAD — De officiele viering van Carnaval 1988 begint op zondag 3 januari met een warm-up jump-up in Oranjestad.

De grote parade is ditmaal al op 14 februari. De stichting Arubaans Carnaval (SAC) doet dan ook een beroep op allen om zich vroeg te laten inschrijven voor de verschillende activiteiten. Voor de verkiezingen van kinderkoningin, jeugdkoningin en carnavals- koningin kan nu reeds worden ingeschreven bij een van de dames van de SAC: Lucia Croes (tel.: 25564), Tecla Kelly (34862), Anna Arends (47125) en Lourdes Nicolaas (45711).

Voor de jeugd- en grote calypso wedstrijden bij: Lourdes Nicolaas (45711), Ricky Marsden (45667) of Bulto Arrindell (Gravenhorststraat 3, Brazil). Tenslotte kan men voor inschrijving voor de kinder- en jeugd tumba-festival terecht bij Roland Fortin (24367).

ORANJESTAD — Dit is de eerste groep reisagenten uit Stockholm in Zweden, die een orientatie- bezoek aan Aruba brengt. De groep wordt vergezeld door de heer Christer Holst, van de KLM-Stockholm, en krijgt op Aruba alle medewerking en informatie van de heer Antonio Leo, de PR-man van het Toeristenbureau.

Gaita-festival opgedragen aan Yubi Naar

ORANJESTAD — Het Gaita, Aguinaldos en Kerstliederen- festival op 12 december in Centro di Barrio Noord wordt opgedragen aan Hubert (Yubi) Naar.

De eer gaat naar Yubi Naar omdat hij jaren geleden — na Addisson Croes — doorgegaan is met het organiseren van dit jaarlijks festival. Op 12 december zal onder andere een plaquette worden uitgereikt aan Yubi Naar.

Op 2 december houdt het organiserend comite nog een laatste vergadering met de deelnemers aan het festival van 12 december. Op deze vergadering, die om half acht in Hong Kong restaurant wordt gehouden, zullen de laatste gegevens over het festival worden verstrekt.



Zakenvaria

ONDER ZIJN EIGEN naam Gian Franco Ferre (zie foto) brengt Aruba Beautilities / Maggy ook dit nieuwe parfum op de Arubaanse markt. Gian Franco Ferre deed de nodige mode-ervaring op door reizen door Noord-Amerika, India, China en Japan. In Milaan werkt hij zijn bevindingen uit. In 1978 kwam hij met zijn eerste collectie, die overal de aandacht trok. Hij wordt als de "architect van de mode" gezien. Hij denkt als een architect en weet ook de aantrekkelijke stijl in zijn creaties aan te houden. Hij hield zich niet alleen met de mode bezig, doch brengt nu ook het Gian Franco Ferre- parfum op de markt. Overigens heeft hij zich ook op het terrein van de herenmode begeven. In 24 exclusieve boutiques in Europa wordt zijn herenkleding verkocht alsmede in de VS en Japan.

Schijn-huwelijken

ORANJESTAD — Ook het toenemend aantal schijnhuwelijken — met alle gevolgen vandien — maakt deel uit van de bezorgdheid van de Arubaanse Statenleden. De regering antwoordt op vragen van de fractie Werleman/Jansen, dat wanneer twee personen een huwelijk sluiten volgens de bestaande wetten het onmogelijk is voor de regering om dit te voorkomen. Het toetsen van huwelijkspartners in spé acht de regering etisch niet verantwoord. Het voorkomen van schijnhuwelijken zal dus via andere wettelijke bepalingen moeten geschieden — bijvoorbeeld de landsverordening tot toelating en uitzetting — dan via de bepalingen met betrekking tot huwelijks- sluiting.

Man dood in woning gevonden

DAKOTA — In de ochtenduren werd gemeld bij de politie dat in een woning aan de Cadushistraat het stoffelijk overschot was gevonden van de 38-jarige man Cornelis Boezem. Dokter Van der Linden constateerde de dood, waarna de officier van justitie het stoffelijk overschot in beslag nam om sectie te verrichten en de juiste doodsoorzaak vast te kunnen stellen.

Premier aan Democratisch front:

Verkiezingsuitslag in Suriname is boodschap

ORANJESTAD — In het telegram dat premier mr Henny Eman aan de leiders van het Front voor Democratie en ontwikkeling in Suriname zond namens het Arubaanse volk en regering worden gelukwensen aangeboden met het zegevieren van de democratie in Suriname.

Door de uitspraak van het Surinaamse volk werd onmiskenbaar gekozen voor de terugkeer van een democratisch herstel. Wij hebben met het Surinaamse volk vooral gedurende de moeilijke tijden die zij gekend heeft sterk meegeleefd, aldus premier Eman. Wij zijn dan ook als vriend van Suriname zeer verheugd met deze voor Uw land zo veel betekenende verkiezingsoverwinning.

Suriname, onze ex partner in het Koninkrijk der Nederlanden, en een land waarin, evenals het onze, de gevoelens van democratie diep geworteld zijn in het algemeen bewustzijn van het volk, heeft de wereld duidelijk de boodschap gegeven, dat de strijd voor Democratie, hoelang deze ook kan zijn nooit tevergeefs is.

Wij zijn ervan overtuigd, aldus besluit de premier zijn telegram aan de overwinnaars van de Surinaamse verkiezingen, dat de nieuwe situatie in uw land ongetwijfeld zal bijdragen aan het aanhalen van de bestaande banden van vriendschap tussen het Surinaamse en Arubaanse volk.



ARUBA AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333.

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-849.

Bankrek. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I-II: 20.15 en 21.30 uur *La Bamba* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Busted Up* (18 jr.).

BOTICA'S (nachtdienst)
Pabao brug: Oduber, tel.: 21780.
Pariba brug: San Lucas, tel.: 45119.

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter E. Lacle, Seroe Pita 54B, tel.: 23379 / 28442.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter J. Tromp, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833
Kinderarts: dokter Bryson, tel.: 24354 / 24300 (hospitaal)

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

TELEARUBA

MAANDAG. 18.00 Scooby & Scrappy Doo; 18.30 CNN International news; 19.30 The world tomorrow; 20.00 Telenoticias; 20.30 It's a living; 21.00 Dynasty; 22.00 Telenovela: «Venganza de Mujer»; 22.45 This week in Japan; 23.10 Showbiz today (CNN); 23.30 Sluiting.

DINSDAG: 18.00 Nic & Pic; 18.30 CNN International news, 19.30 Actualidad; 19.45 Pa un Aruba mas sigur; 20.00 Telenoticias; 20.30 The Cosby show; 21.00 Falcon Crest; 22.00 Telenovela: «Venganza di Mujer»; 22.45 Larry King show; 23.10 Showbiz today (CNN); 23.30 Sluiting

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652 / 22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

KIWANIS (**Palmbeach**): 19.30 uur dinner meeting - Aruba Beachclub.

PROJECTO EDUCACION PA ADULTO (PEA): 19.30-20.30 uur cursus «Ouders en opvoeding van kinderen» - Mater Dei Huishoudschool te Oranjestad.

SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS» (**dinsdag + donderdag**): 17.30-18.30 uur zwemlessen - Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel.
(**zaterdag**): 14.00-16.00 uur zwemlessen (dipl. A, B, C, D, E en F) voor kinderen en volwassenen - POVA-zwembad.

PROTESTANTSE KERK
20.00 uur "kerkkoor" in de kleine kerk.

Met deelname van paarden uit ABC-eilanden

Interpaso ongekend succes

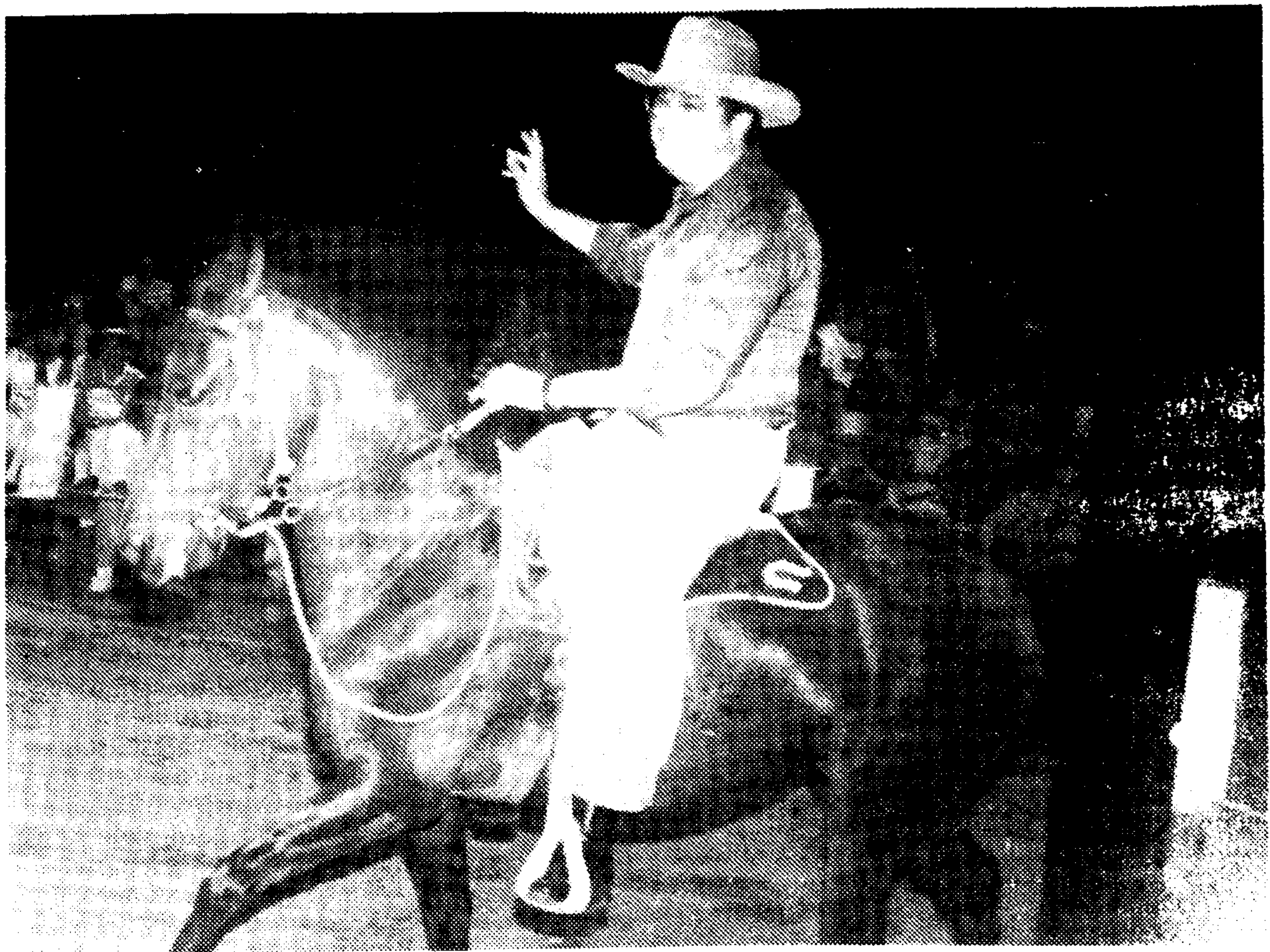
ORANJESTAD — De paardensport- organisatie Organisashon caballista Arubano (OCA) heeft — buiten verwachting van de organisatoren zelf — een zeer geslaagde Interpaso 87 paardenfestijn achter de rug. Winnaar van de grote — Paso Fino — wedstrijd werd het paard Casanova, van Tom Pietersz, met Lucho Claro als de triomfantelijke ruiter.

De organisatoren hadden voor het begin al de indruk dat Interpaso 87 beter zou worden dan de voorgaande twee Interpaso-fiesta. Dat het zo'n groot succes zou worden had men echter niet verwacht. Op alle drie dagen was er een zeer goede publieke opkomst en de stemming was opperbest. Onder andere door de Colombiaans Vallenato-muziek alsmede de Mariachi-muziek en Gaitas die zich ten gehore werden gebracht. De Interpaso werd een treffen tussen Curaçao, Bonaire en Aruba. Curaçao presteerde het om met niet minder dan zeventien paarden aanwezig te zijn.

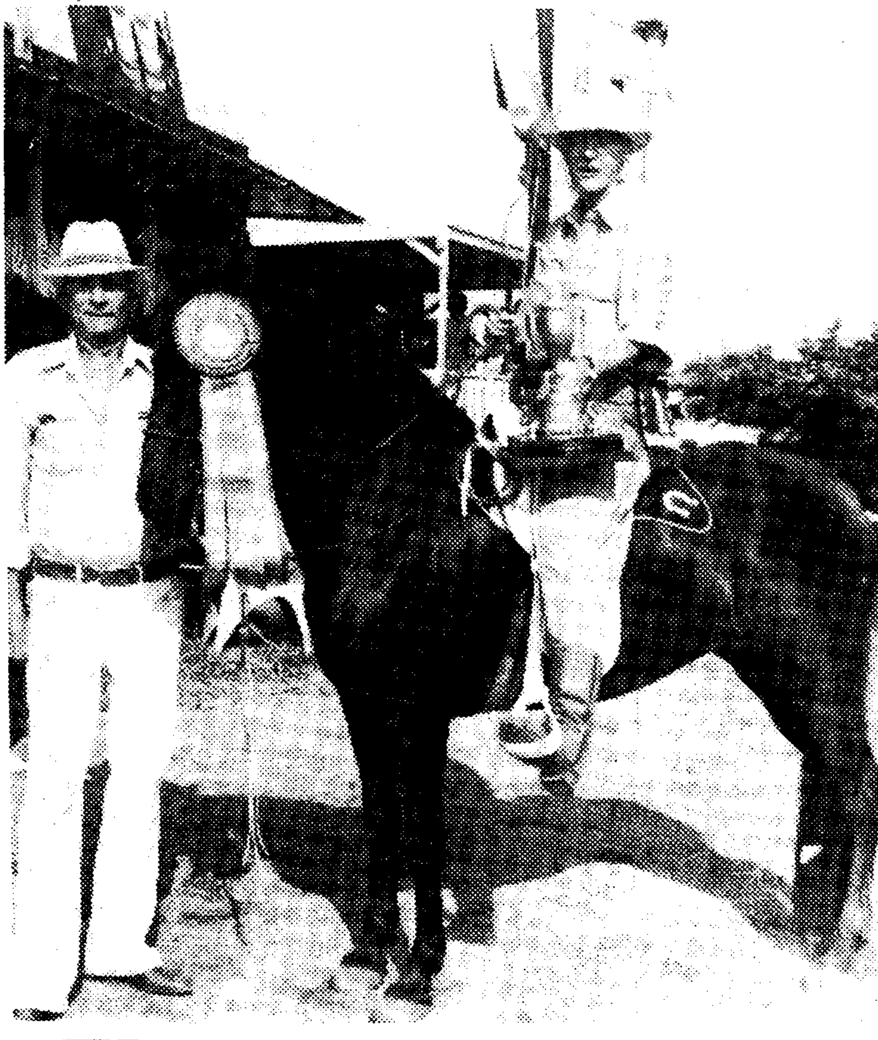
FERRY IN FOUT

Ook ditmaal waren de Venezolanen niet present. Niet zozeer vanwege gebrek aan interesse maar vanwege gebrek aan medewerking van de Ferry die de paarden moest vervoeren. Naar een woordvoerder van de Venezolanen verklaarde waren de paarden in Venezuela al op de Ferry gebracht, toen de kapitein voor het vertrek nog opdracht gaf de paarden van boord te halen. De organisatoren op Aruba gaan nu naar een andere vorm van vervoer zoeken om te garanderen dat voor de Interpaso van volgend jaar de Venezolaanse paarden wel aanwezig zullen zijn.

De grote Paso Fino-krachtmeting ging buiten verwachting om niet tussen Casanova 2 (Aruba) en Montezuma (Curaçao), omdat Montezuma in de semi-finale uitgeschakeld werd door eilandgenoot Otomo. In de finale tussen Casanova 2 en Otomo wezen de juryleden Casanova 2 als de grote winnaar aan. Bij de merries ging de titel van Gran campeona naar Kibaima uit Curaçao. De Amigoe komt in een volgende editie terug op de officiele uitslagen in de overige categorieën.



ORANJESTAD — Een glimlachende minister president mr Henny Eman opende vrijdagavond de Rancho van Freddy Winkel Interpaso 87 (zie foto) waaraan werd deelgenomen met paarden uit Curaçao, Bonaire en Aruba. Bij de andere foto: een van de winnaars, mejuffrouw Bouwman met de trotse eigenaar Freddy Winkel.



Bij verkeerde inhaal-manoeuvre vier gewonden

In onveilig weekeinde-verkeer zeven gewonden

ORANJESTAD — Ter hoogte van Rooi Barcadera had zaterdagavond een verkeersongeval plaats, waarbij drie auto's betrokken waren. Vier personen raakten gewond, waarbij een van hen ter observatie in het ziekenhuis werd opgenomen. De materiele schade bedraagt ruim twaalf mille.

Het ongeluk werd veroorzaakt doordat de bestuurder E.S. enige auto's ging passeren die voor hem reden. Hierbij reed hij tegen een verhuurwagen aan, die uit tegenovergestelde richting kwam. Daarna slipte de inhaler met zijn auto en kwam tegen een andere wagen tot stilstand. De vier gewonden van dit ongeval werden in het hospitaal eerste hulp verleend, doch de inhaler moest met verschillende wonden en fracturen worden opgenomen.

Om half zes in de morgen reed de bestuurder van een auto ter hoogte van Savaneta tegen een lichtmast. Toen de politie ter plaatse kwam was de bestuurder verdwenen, doch uit bloedsporen werd afgeleid dat hij gewond raakte. Bij zijn woning bleken inderdaad de bestuurder R.K. en een passagier gewond te zijn geraakt. Zij werden beiden voor eerste hulp naar het hospitaal gebracht. Uit het onderzoek van de Verkeerspolitie bleek dat de bestuurder geen rijbewijs had, de auto niet verzekerd was en de bestuurder achter het stuur in slaap was gevallen.

In de vroege ochtenduren van zaterdag nam de bestuurder van een personenwagen die uit de Oranjestraat kwam de bocht te groot om in de Nassaustraat te komen en reed tegen de etalage aan van La Linda. De bestuurder werd op de wacht getest, hetgeen een negatief resultaat had, terwijl een van de inzittenden naar het hospitaal werd overgebracht.

CAPE CANAVERAL — De VS hebben een Titan- raket met een militaire satelliet gelanceerd. Er waren geen problemen. Deze satelliet moet waarschuwen bij een SU- raket- aanval. Ondanks het INF- akkoord, aldus president Reagen, blijft de SU namelijk een tegenstander van de VS en de vrijheid. Hij zei in zijn radioboodschap nog dat men "nuchter" moet zijn en , "vanuit een positie van kracht en uit naam van de vrede met de Russen moet omgaan"

Zakenvaria

OP HOOGSTAAND niveau was vrijdagavond de modeshow "Teatro Alla Scalla", die door de toonaangevende Maggy boutique in haar zaak aan de Nassaustraat werd gebracht. De overvolle zaak genoot van een bijzonder goed verzorgde mode-show, waarbij de verschillende modellen (zie foto) op charmante wijze de laatste modellen van Gian Franco Ferre brachten: van avondjurken in vol ornaat tot bikini's in de kleinste stijl. Mevrouw Emily Hudson had de opzet van de show verzorgd. In het programma Showtime van Tico Kuiperi kon televisie kijkend Aruba gisteravond nog eens een uur genieten van deze geslaagde Maggy show.



Rapporten over zeevogelkolonies op Aruba

Rif verdient status van vogel-reservaat

ORANJESTAD — Drs. R. van Halewijn, drs. A. Spaans (Rijksinstituut Milieubeheer) en dr. I. Kristensen overhandigden tijdens een bijeenkomst op het Arubahuis in Den Haag aan minister John Merryweather rapporten en verslagen over de grote en zeer belangrijke zeevogelkolonie op het Lago-rif voor de kust van Aruba.

Vanuit Nederland zijn zij allemaal betrokken bij het nu al vier jaar lopende project op Aruba ten behoeve van de bescherming en het onderzoek van de broedplaatsen van zeevogels op het Arubaanse rif, in het bijzonder de eilandjes tegenover het Lago-terrein. Dit project is één van de activiteiten van Stinapa Aruba — nu Funapa — waarin ook instituten en personen in Nederland deelnemen.

Tijdens de ontvangst op het Arubahuis werd door de onderzoekers melding gemaakt van het toenemend begrip onder de bevolking van Aruba voor het streven van de Funapa om menselijk bezoek aan de eilandjes op het Lago-rif gedurende de broedtijd van de zeevogels zoveel mogelijk te voorkomen. Dit groeiend begrip is vooral het gevolg van door Funapa georganiseerde educatieve activiteiten, vooral door de berichtgeving in de kranten en op de radio en televisie, en via het organiseren van excursies voor geïnteresseerden naar de zeevogel-eilandjes, uiteraard onder deskundige leiding.

De bewaking van het rif is de laatste jaren vooral een zaak van Funapa, die daarbij, zeker wel medewerking krijgt van de politie- bewakers van het Lago terrein en het departement van minister mr Mito Croes. Gehoopt wordt op de steun van de kant van de Arubaanse bevolking voor deze Stinapa-actie. Uiteindelijk is het aan de overheid een verantwoord besluit te nemen over het verlenen van een officiele status van vogelreservaat voor het Lagorif.

Mocht die beschermende status er niet komen, dan zal men ermee rekening moeten houden dat binnen afzienbare tijd de zeevogels van het Lago-rif geheel verdwenen zijn.



ORANJESTAD — Met Mariachi Universo (zie foto) kreeg Aruba er in het afgelopen weekeinde weer een nieuwe groep bij, die niet alleen mariachi, maar ook Arubaanse zang ten gehore brengt. De groep bestaat uit oud gedeputeerde Frank Croes, Cathey Werleman, Mando Croes, Rey Lampe, Roly Werleman en Mario Croes. De groep heeft weliswaar Mexicaanse kledij, maar daarbij werd een Arubaans tintje niet vergeten in de vorm van het Arubaans geld.

ORANJESTAD — In het Aruba Huis in Nederland overhandigde drs. R. van Halewijn aan gevolmachtigd minister John Merryweather de recentelijk verschenen rapporten over de bescherming van zeevogel-kolonies op Aruba.



LYON — De laatste nog voortvluchtige leider van Accion Directe, Frerot, is door de Franse politie opgepakt, na een vuurgevecht waarbij 2 agenten lichtgewond raakten. Frerot werd staande gehouden bij een routine- controle in een parkeer- garage bij een hotel.

AVP-Statenlid Christiaans voor radio:

Economisch herstel zet zich volgend jaar zeker nog voort

ORANJESTAD — In het wekelijks radio-programma van de Arubaanse Volkspartij (AVP) besteedde Statenlid Marco Christiaans alle aandacht aan het economisch herstel dat de afgelopen maanden op Aruba zijn intrede heeft gedaan en zich dus in het komende jaar zal blijven voortzetten.

Uitvoerig stond het Statenlid bij een en ander stil en haalde de nodige voorbeelden aan. Belangrijk noemde hij het ook dat eind van het iaar de Solidariteits- belasting van 8.2 procent gehalveerd zal worden op 4.1 procent. Dankzij de inzet van de regering om Aruba weer op de goede economische weg te helpen.

Na stil gestaan te hebben bij de begroting 1988 die tijdig behandeld wordt en duidelijk het economisch beleid van de regering weerspiegelt, stelt het Statenlid dat Aruba de afgelopen jaren door een diep dal van zorgen is gegaan, maar dat we dankzij een krachtig regerings-beleid nu op de goede weg van herstel zijn.

Simon Carmiggelt (Kronkel) overleden

AMSTERDAM — De schrijver Simon Carmiggelt is in de nacht van zondag op maandag in zijn woning te Amsterdam overleden. Hij werd 74 jaar. Carmiggelts kleinzoon bevestigde dit maandagochtend.

Carmiggelt overleed in zijn slaap. Hij had enige tijd geleden een hartaanval. Nog niet bekend of en waar de schrijver wordt begraven. Simon Johannes Carmiggelt werd 7 oktober 1913 in Den Haag geboren. Hij was zestien jaar toen hij als volontair op de redactie van de Haagse krant het Vaderland ging werken. Na een jaar ging hij naar het Haags persbureau om in 1932 journalist te worden bij vooruit, de Haagse editie van het volk. In de tweede wereldoorlog werkte Carmiggelt mee aan de productie van het illegale Parool. In 1944 verhuisde hij voorgoed naar Amsterdam.

"KRONKEL"

Bij het Parool werkte hij na de oorlog op de kunstredactie. Hij verzorgde dagelijks zijn rubriek "Kronkel", wat later zijn voornaamste taak werd. Veel van deze cursiefjes zijn gebundeld. Zelf droeg hij ze voor voor de radio en tot voor kort ook voor de televisie.

Het werk van Carmiggelt behoort tot het beste humoristische proza dat in het Nederlands is geschreven. Hij is daarin sociaal bewogen, verbaasd over het rijke leven met zijn goede en kwade kanten, nimmer pessimistisch, tegen knechting, voor democratie, zonder in uitersten te vervallen. Hij bewonderde schrijvers als Elsschot en Nescio en had een sober, kernachtig woordgebruik.



Van de hand van Carmiggelt zijn meer dan zestig boeken verschenen, waaronder vier gedichten- bundels die hij publiceerde onder het pseudoniem Karel Bralleput. In zijn "notities over Willem Elsschot" toonde hij deze schrijver in het bijzonder te vereren. Na met pensioen te zijn gegaan in 1978 ging Carmiggelt door met zijn "kronkels", zij het allengs minder frequent tot hij er op zijn zeventigste verjaardag in 1983 mee stopte. Hij werd toen benoemd tot officier in de Orde van Oranje Nassau.

ERKENNING

Openlijke erkenning had Carmiggelt al ervaren in 1961 toen hem de Haagse Constantijn Huygensprijs ten deel viel, in 1967 gevolgd door de prijs van de Amsterdamse boekverkopersvereniging. Daar het werk van Carmiggelt veel heeft bijgedragen tot humanisering van de menselijke betrekkingen kende het Humanistisch verbond hem de dr. J.P. van Praagprijs toe. Dit gebeurde in 1975, het jaar waarin hij ook de ANWB-prijs kreeg. In 1977 kwam daar de P.C. hooftprijs voor 1974 bij. In dat jaar werd hij tevens erelid van de Haagse kunstkring.

Carmiggelt had en heeft veel bewonderaars, wat ook tot uiting komt in enkele fanclubs. Cineast Bert Haanstra verfilmde enkele stukje van Carmiggelt in "Vroeger kun je lachen". Over hem verschenen voorts "Tony van verre ontmoet Carmiggelt" en "Het proza van S. Carmiggelt" door C. de Ruiter.

Vertalingen van zijn werk zijn verschenen in het Engels en Duits, alsmede in het Russisch. In Rusland is Carmiggelt bijzonder geliefd. Zijn verhalen stonden er in verschillende kranten en tijdschriften en twee jaar geleden verscheen een bundel van 150 verhalen in een oplage van 50.000 exemplaren. Deze is hiermee de omvangrijkste publikatie van Nederlandse literatuur in het buitenland geworden.



...de toekomstige 'Big Leaguers': *Sherwin Cijntje (links) en Hensley Meulens...*

Prachtige baseball-show tussen Dominicaanse clubs

Meulens en Cijntje als 'Big Leaguers'

WILLEMSTAD — Het uitstapje naar Curaçao van de twee Dominicaanse beroepsclubs Caimanes del Este en Azucareros del Sur heeft een overwinning van 6-1 opgeleverd voor eerstgenoemde club. De wedstrijd vond gisteravond in het SDK plaats en lokte een voor de laatste jaren record- aantal toeschouwers (8814) die vooral benieuwd waren naar de verrichtingen van de Curaçaose spelers Sherwin Cijntje en Hensley Meulens, volgens vele kenners potentiele big leaguers.

Cijntje en Meulens, die onder contract staan bij respectievelijk Baltimore en New York Yankees, spelen momenteel "winterbaseball" in de Dominicaanse Republiek. Cijntje draait mee in de kernploeg van Caimanes als middenvelder terwijl Meulens eerste reserve is op het derde en eerste honk en vaak optreedt als pinch- hitter bij Azucareros. Voor eigen publiek speelden beiden gisteravond de volle negen innings.

Cijntje, reeds bevestigd als één van de 40 spelers die volgend seizoen in de springtraining mag meedingen naar een plaats in de "big show", leverde gisteravond een nieuwe goede prestatie aan zijn positieve staat van dienst bij Caimanes. Meulens, daarentegen, had niet zijn beste avond.

GRONDBAL

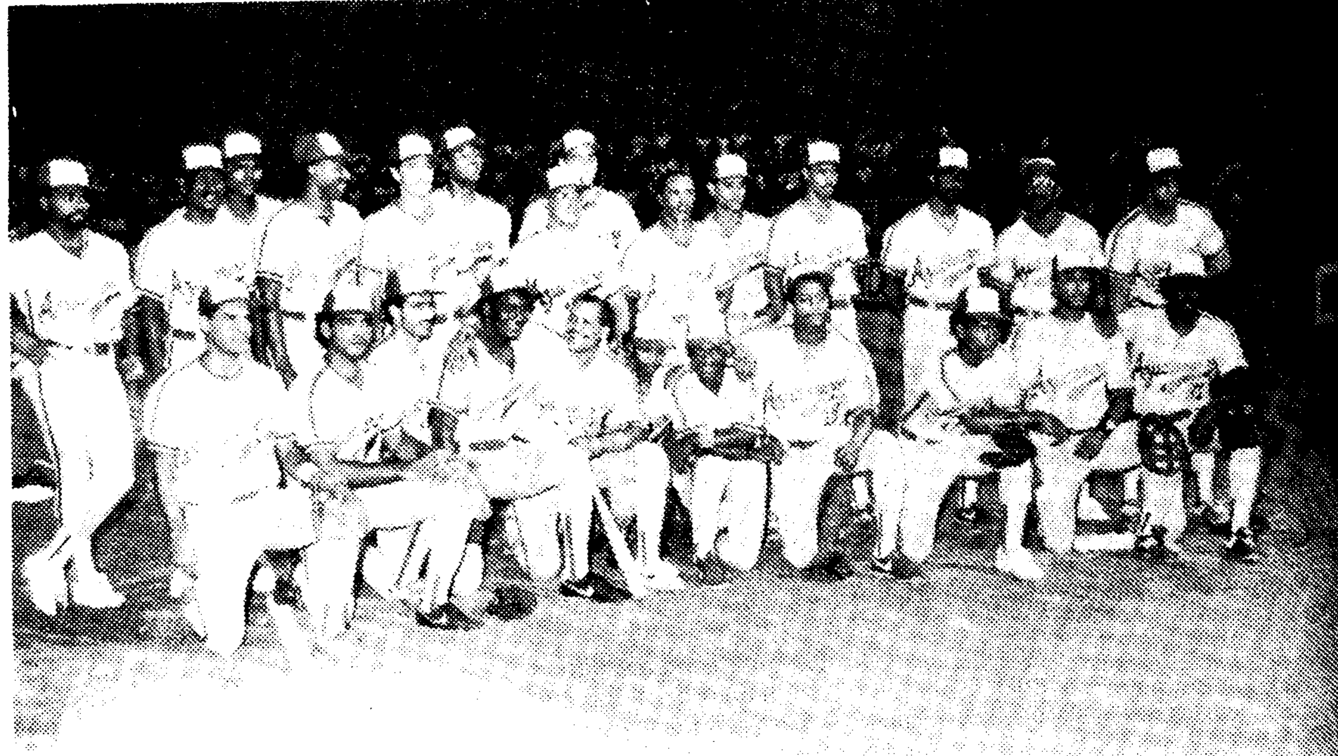
Eerste op de slaglijst van Caimanes werd Cijntje in de tweede helft van de eerste inning door pitcher Cesar Jimenez bedwongen met een grondbal naar de shortstop. In de tweede inning had hij echter dankzij zijn sprinterskwaliteiten meer succes. Met een loper op het tweede honk en 2 outs haalde hij het eerste honk met een infieldhit en zorgde ervoor dat het vierde punt van Caimanes op het scorebord kwam.

Cijntje bewees daarna opnieuw zijn snelheid en inzicht als honkloper toen hij het tweede honk stal en meteen naar het derde doorliep toen hij zag dat de bal naar het middenveld was doorgeschoten. In zijn derde slagbeurt (in de vierde inning) sloeg Cijntje weer raak, ditmaal een tweehonkslag, waarmee hij zijn tweede RBI van de avond liet aantekenen. In de zesde inning ging hij op drieslag uit waardoor hij de wedstrijd met 4-2 afsloot. Als verdediger had hij een rustige avond: één vangbal op een hoge slag van Domingo Ramos en een tweetal grondballen na honkslagen van de tegenpartij.

MAGNIFIEK

Meulens startte met een magnifieke actie op een keiharde grondbal van Pat Border waarmee hij voor de derde out zorgde in de eerste inning maar stelde aan slag teleur. Hij ging in 4 beurten 3 keer op drieslag uit (tweede, zesde en negende inning) en sloeg eenmaal (vierde inning) een grondbal naar de shortstop waarbij een clubgenoot op het tweede honk afgetikt werd. In de derde inning beging hij een aangooifout maar zorgde daarna voor twee goede putouts.

Caimanes scoorde 4 runs in de tweede inning en 2 in de vierde inning. Azucareros scoorde zijn enige run in de derde. Jeff Shaner eindigde als winnende werper. Voor Azucareros startte Cesar Jimenez; hij werd vervangen door Quinston Alba. De eindcijfers luiden: 6 runs, 8 honkslagen en 2 fouten voor Caimanes en respectievelijk 1,7 en 3 voor Azucareros.



...de ploeg van Hensley Meulens, Azucareros uit de Dominicaanse Republiek. Zowel deze ploeg als de Caimanes zorgden voor een prima baseball-show: atletisch, spannend en met veel publiek...

LONDEN — De onverwachte dopingcontroles, die 39 Britse atleten in het seizoen 1986/1987 in het eigen land hebben moeten ondergaan, hebben geen van alle het gebruik van verboden stimulerende middelen aan het licht gebracht.

Dit blijkt uit een rapport van de Britse atletiekbond, dat onlangs openbaar is gemaakt. Onder de gecontroleerde atleten waren wereldkampioene - en recordhoudster speerwerpen Fatima Whitebraed, Linford Christie (Europees kampioen op de 100 meter), de 400 meter-loper Derek Redmond en de middenafstandsloper Steve Ovett. De onderzoekers verrichtten in totaal 164 tests. Een aantal atleten kwam meerdere malen aan de beurt. De 204 onderzoeken die in 1987 bij internationale wedstrijden in Groot-Brittannië werden verricht, brachten één geval van dope aan het licht. De Australische speerwerpster Sue Howland reageerde positief en werd voor twee jaar geschorst.

Vanavond vergadering

Dandé- festival op 2e Kerstdag

ORANJESTAD — Plannen zijn in voorbereiding om het veertiende Dande-festival dit jaar op tweede Kerstdag te houden.

Van organisator Harry Croes wordt vernomen dat dit festival zal worden opgedragen aan Tonie Werleman van de Grupo Alegre Noord. Vanavond (maandag) om half acht wordt in de Trappersclub te Santa Cruz een bijeenkomst gehouden van managers of vertegenwoordigers van de verschillende groepen om het veertiende festival uitvoerig te bespreken en om afspraken te maken.

Dankbare sponsor RKC speelt voorwedstrijd in Milaan

WAALWIJK — RKC, met 32 punten uit 16 duels ongeslagen koploper in de eerste divisie, speelt zondag 20 december een voorwedstrijd in het San-Sirostadion van Milaan tegen de reserves van Inter. In dat weekeinde heeft RKC geen competitieverplichtingen.

De hoofdmacht van Inter treedt daarna in het vrijwel zeker volle stadion aan voor de derby in de Italiaanse Serie A tegen AC Milan, met onder anderen de Nederlandse international Ruud Gullit.

Het bestuur van de Waalwijkse club, voor de aanvang van het seizoen nog druk op zoek naar een geldschieter, wil de spelers op deze manier belonen voor de goede prestaties in de eerste helft van de competitie. De reis is mede mogelijk gemaakt door een financiële bijdrage van een sponsor.

Nederland pleit voor Israël

DEN HAAG — De besturen van de tafeltennisbonden van Nederland en West-Duitsland zullen binnenkort bij de Europese tafeltennis Unie (ETTU) een voorstel indienen Israel als lid toe te laten.

Dit voorstel, vorige week geformuleerd tijdens de Olympische kwalificatiewedstrijden in Karlsruhe, zal op het congres van volgend jaar maart in Parijs aan de orde komen.

Israel is momenteel ingedeeld bij de Aziatische landen, die echter in veel gevallen weigeren tegen dit land uit te komen. Zo werden geen inreis-visa verstrekt voor de wereldtitelstrijd, die begin dit jaar in New Delhi werd gehouden. De voorzitter van de Israelische tafeltennisbond, Dr. S. Kedar, zal van 30 november tot en met 2 december in Nederland zijn om besprekingen te voeren met officials van de NTTB.

Dat is pas een echte supporter

LONDEN — De 30-jarige Engelsman Ian Clapman heeft zijn huis verkocht en zijn baan opgegeven voor het zien van de voetbalwedstrijden van zijn idool Gary Lineker.

De spits van Engeland speelt tegenwoordig in de Spaanse competitie voor FC Barcelona. "Ik ben de trouwste aanhanger van Gary", beweerde Ian Clapman. Hij nam ontslag als ingenieur, verkocht zijn huis in de buurt van Londen en vestigde zich met vrouw en twee kinderen in Catalonië, waar hij in de bouw ging werken.

Op 6 december ziet hij Lineker voor het eerst in Barcelona spelen in het duel tegen Real Murcia. "Op het ogenblik schijnt Lineker niet zo goed in vorm te zijn, maar als hij weet dat er fans als ik op de tribune zitten, zal het beslist beter gaan."

ZURICH — De Europese voetbalunie (Uefa) heeft de finale van het toernooi om de Europa Cup voor Bekerwinnaars toegewezen aan Straatsburg.

De eindstrijd, waarvoor ook titelverdediger Ajax zich nog kan plaatsen, wordt op 11 mei afgewerkt. Het Stutgarter Neckarstadion werd definitief aangewezen voor de finale van het toernooi der landskampioenen. Dat duel staat voor 25 mei op de agenda.

WILLEMSTAD — Karate kent twee 'afdelingen', waarin prijzen zijn te verdienen: kumite (gevechten) en kata (demonstratie). In kata behaalde de ploeg van Peru de eerste plaats (foto). Nummer twee werd Aruba. De Peruviaanse dames werden ook eerste als ploeg in kata.



WILLEMSTAD — Dudley Josepha werd de winnaar van het internationaal karate-toernooi, dat het afgelopen weekeinde in SDK werd gehouden. Hij won de open-gewicht-klasse. Op de tweede plaats eindigde Raymond Bautismo (Cur.) en de derde plaats werd bezet door Kenneth Sejf uit Suriname.

Josepha werd ook geëerd vanwege zijn vele verdiensten voor de karate-sport. Hij is de tweede beste van de wereld.

Foto: Josepha met een speciale plaquette, ter herinnering aan het toernooi, waarvoor hij speciaal uit Nederland was overgevlogen. In Europa is Josepha zeer bekend in de sport-wereld.



WILLEMSTAD — Tijdens het karate-toernooi in het SDK stonden de dames in kata (demonstraties) hun mannetje. Foto: de winnaressen Carmen Tapia (Peru), op de tweede plaats Miriam Lizano (Peru) en Elaine Morales (VS).

Bij de heren-individueel kata eindigden drie Peruvianen op de eerste drie plaatsen: Hector Lizano, Ivan Blanco en Cesar Fereira.

In kumite (gevechten) was de eindstand bij de dames-individueel: 1. Erica Blackson (Sur.); 2. Rina Francisca (Cur.); 3. Elaine Morales (VS).

Bij de heren in de gewichtsklasse tot 70 kg.: 1. Victor de la Rosa (Peru); 2. John Montalto (VS); 3. Raymond Obispo (Cur.).

De Curaçaose ploeg, die niet aan kata heeft deelgenomen, werd overall-winnaar van het internationale toernooi.



MALTA AMSTEL SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken in het Maduro Plaza.

* * * * *

BASEBALL (jeugd)
15.00 uur Sel. Peru vs Wild Cats - Don Nicky Hurtado Ballpark.

VOETBAL (FFK)
promotie / degradatie: 20.00 uur Barber - De Koning - SDK.

* * * * *

Geen doelpunten bij Haarlem - Ajax

AZ wint met 3-1 van FC Utrecht

PSV behaalt veertiende overwinning op rij tegen lusteloos Sparta (0-2)

DEN HAAG — Johan Cruijff, die onder bepaalde voorwaarden zich wel voor twee jaar aan Ajax wil binden, moet het doelpuntloos gelijkspel in en tegen Haarlem als een nederlaag gevoeld hebben. De andere verrassing van het afgelopen Nederlandse voetbal-weekeinde was de winst van AZ op een te hard spelend Utrecht (3-1). PSV won voor het eerst sinds zes jaar weer bij Sparta, dat totaal geen tegenstand bood. Ook PSV geloofde het op een gegeven moment en stelde zich met 2-0 tevreden. Willem II blijft goed spelen. Volendam, ook vorig jaar in de eerste divisie een tegenstander, werd met 3-0 opgerold. Den Haag moest in Groningen ervaren dat inzet soms nog wel beloond wordt. Groningen boog in de laatste twaalf minuten een 0-1 achterstand om in 2-1 winst. Bij DS '79 kunnen de rest van het seizoen punten en doelpunten gehaald worden. Den Bosch pakte de twee punten en voegde vier doelpunten aan zijn totaal van 21 toe.

HAARLEM - AJAX

Ajax blijft, ondanks alle beloften en verwachtingen van coach Cruijff en voorzitter Harmsen, zijn achterstand op de ongeslagen titelkandidaat PSV vergroten. Zondag verspeelde de Europese bekerhouder in Haarlem het achtste punt (0-0) op vreemd terrein. Slechts op de eigen grasmat kan het jonge gezelschap indruk maken. Bij uitwedstrijden zijn zaken als kracht, agressie en vertrouwen ver te zoeken.

Slechts in Alkmaar en Tilburg werd dit seizoen de volle winst gepakt bij een uitbeurt. Maar ook in die wedstrijden kon Ajax niet overtuigen. Het duel van zondag tegen Haarlem paste in dat beeld. De Amsterdammers, ondertussen nog maar met één originele verdediger (Blind) in de gelederen, hielden de tegenstander 85 minuten ingesloten. Doelrijpe situaties kwamen echter nauwelijks voor. Doelman Edward Metgod beheerste met gemak zijn domein. Coach Cruijff, die het gelijkspel als een nederlaag moest ervaren, kon slechts wijzen op weer een mindere dag van zijn selectie, die nauwelijks nog routine herbergt.

Tegen Haarlem hield Cruijf de geblesseerde Spelbos en de vermoeide Mühren aan de kant. De derde routinier, Jan Wouters, deed in de rol van centrumverdediger zijn best, maar kwam wedstrijdritme en vooral snelheid te kort. Haarlem profiteerde daar te weinig van. Wouters liep in de derde minuut, na een smerige overtreding tegen de doorgebroken Peeper, al tegen de gele kaart aan, maar werd vervolgens te weinig door de Haarlemmers opgezocht.

Bij Ajax moest veel komen van de vier jonkies die het seizoen begonnen in Ajax 2, Richard Witschge, de als basisspeler debuterende Ronald de Boer, Bergkamp en invaller Roy. Witschge speelde op de plaats van Mühren een ijzersterke eerste helft, maar kreeg na de pauze bewaking. Roy miste in die periode geluk. De Boer en Bergkamp deden aandoenlijk hun best, maar konden geen vuist maken. Veel van het zware werk kwam daarom weer neer op de schouders van Van 't Schip, Bosman en Winter.

De kansen van Ajax waren dus spaarzaam. In de eerste helft, toen Ajax nog ontspannen voetbalde, kreeg Bergkamp een mogelijkheid. In de tweede helft kwam er haast in het Amsterdamse spel en trok Haarlem zich steeds meer terug op eigen helft. De Boer, Bosman en Wouters kregen kort na rust behoorlijke kansen, maar Metgod en de lat (bij een kopbal van Bosman) stonden succes in de weg. Daarna vloeide de macht weg uit de benen van de jonge Ajax-spelers en had Haarlem moeten gaan denken aan counters. Aan een doorsnee stormram als Van Roon is ruimte echter niet besteed. Slechts invaller Luesken zorgde voor gevaar, dat door Menzo in de slotfase slechts ten koste van een gele kaart kon worden ingedamd.

SPARTA — PSV

Zes jaar geleden had PSV voor het laatst van Sparta op Spangen gewonnnen. De landskampioen trapte dan ook zondag met enige vrees voor het eerste puntverlies af. PSV verwachtte opgestroopte mouwen, onverzettelijkheid en hardheid. Het bleken neergeslagen ogen, onbekwaamheid en lusteloosheid. PSV nam de bal in bezit, liet Sparta draven en stelde zich tevreden met een kleine zege. Kieft en Vanenburg scoorden. 2-0.

Het publiek was de grote verliezer. Van de 8500 zich stierlijk vervelende kijkers was Sparta's trainer Barry Hughes het kwaadst. "Als ik negen internationals in mijn ploeg had, zou ik zo'n tegenstander met 12-0 opknappen", verweet hij de koploper in de eredivisie.

Hughes moest bekennen dat Sparta zondag niets kon. "Wij hebben conditieloopjes gedaan. PSV had immers de bal." Soms ging de bal over vijftien schijven zonder dat er ook maar een Rotterdams been tussenkwam. Sparta's vedette Ellerman bleef buiten beeld. Een griepje had zijn krachten doen afnemen, in de rust werd hij vervangen. Ook Hughes' nieuwe Engelse aanwinst, Greg Campbell van West Ham United, zag geen kans zijn kwaliteiten te tonen. Hij zat in de zak bij Nielsen.

In negentig minuten voetbal kreeg de thuisclub drie kansjes. Olde Riekerink en Van den Berg schoten naast, Ridderhof zag zijn lob door Van Breukelen uit de kruising getikt. PSV liet een handvol kansen onbenut. Nadat Kieft in de 13e minuut fraai koppend de score had geopend toen Gillhaus naar de eerste paal trok, gingen Koeman, Gillhaus en Lerby zich te buiten aan vergaande nonchalance bij de afronding. Doelman De Goeij kon uitblinken. Vooral bij twee inzetten van de hardwerkende Kieft in de tweede helft, die alleen werd opgefleurd door het doelpunt van Vanenburg. De uitblinker trof eerst met de linkervoet de lat en joeg vervolgens, ook met de linker, de rebound in de hoek.

WILLEM II - VOLENDAM

Met het behalen van het zeventiende competitiepunt heeft trainer Piet de Visser met Willem II reeds bereikt wat hij zich eigenlijk op het moment van de winterstop pas had voorgesteld. Dat, plus het vertoonde spel tegen mede-promovendus Volendam zorgde voor een opgewekte stemming bij de enthousiaste oefenmeester, wiens seizoen naar zijn zeggen 'niet meer stuk kan'. "Heb je zeventien punten in de winter dan zijn dat er dertig op het eind", weet hij uit ervaring.

Na afloop van de wedstrijd tegen Volendam roemde De Visser zijn elftal dat 'op eigen kracht een tegenstander ontregelde en Volendam taktisch voor het blok zette. Trainer Jan Brouwer van Volendam kon hem alleen maar gelijk geven. Zich opwerpend als oefenmeester van de 'FC Twijfel', kondigde hij drastische wijzigingen in zijn elftal aan, zich tegelijkertijd bewust van een smalle, zo niet lege Volendamse beurs. "Bij ons zal het van jonge jongens moeten komen. Maar zo doorgaan kan in elk geval niet. Dan blijven we niet op de been", aldus Brouwer.

Willem II troefde Volendam op alle spelonderdelen af. De ploeg liet de bal goed lopen, speelde sterk in de positie en won de meeste duels. Ook in taktisch opzicht kwam Volendam er niet aan te pas. Wolffs legde Jonk volledig aan banden. Rechtermiddenvelder Feskens koos aanvallend positie in het centrum, bij ontstentenis van de licht geblesseerde Maddock. Vooral met dat laatste wist Volendam zich geen raad. Reeds na vijf minuten scoorde Feskens door een vrije trap van Brocken in een keer op de schoen te nemen: 1-0. Tot rust bleef het bij die ene treffer. Ondanks goede mogelijkheden voor de thuisploeg. In de rust werd Feskens wegens een knieblessure vervangen door Dijkstra. De Tilburgse combinaties verliepen daardoor in de tweede helft aanvankelijk minder vloeiend, maar Volendam bleef de mindere ploeg. De beste kans voor de bezoekers ontstond in de 65e minuut door toedoen van de Tilburgse verdediger Mallien, die overigens uitstekend speelde. Hij kopte de bal gevaarlijk terug op zijn doelman. Duif had kunnen scoren wanneer hij alerter was geweest. Naarmate de tweede helft vorderde liep het bij Willem II steeds beter. Het grote veldoverwicht mondde uit in treffers van Godee en Van der Horst. De op de A-lijst debuterende scheidsrechter Houben floot grillig.

GRONINGEN - DEN HAAG

De fans van Groningen hebben eindelijk weer eens kunnen juichen. De overwinning van Groningen is pas de tweede van dit seizoen op eigen terrein. De eerste zege dateert van 13 september (Haarlem). De krachtmeting tussen de twee FC's verliep zonder hoogtepunten. Maar in de eindfase was ineens van alles aan de hand. Den Haag kwam op voorsprong. In een enorm offensief stelde Groningen daarna toch nog orde op zaken.

In eerste instantie leek Den Haag voor Groningen geen probleem op te zullen leveren. De thuisclub trok het initiatief tot zich en kreeg kansen. Maar Koolhof en Boekweg slaagden er niet in de wegens een blessure van Stam debuterende doelman De Boer te passeren. Pas na een half uur trad Den Haag op de voorgrond. Rontberg en Boere waren dichtbij succes. Op slag van rust liet Koolhof het nogmaals afweten.

Den Haag raakte in de pauze aanvoerder Jol kwijt wegens een liesblessure en kort daarna kwam bij Groningen de gepasseerde Booy in het veld voor de grieperige Rossien. In het eerste gedeelte van de tweede helft zakte spelpeil diep. Geploeter op het middenveld stond in plaats van eredivisievoetbal. Ruim een kwartier voor het einde kwam de opleving. Bouwens stelde de ongedekte Boere in staat de score koppend open te breken.

Vanaf dat moment mobiliseerde Groningen alle krachten om een nieuwe teleurstelling af te wenden. Nadat De Boer eerst De Wolf van succes had afgehouden, volgde de gelijkkmaker. Na een pass van Boekweg stapte Koolhof over de bal en schoot Booy raak. Kort daarop liet Booy een kans onbenut, maar twee minuten voor het einde leidde het offensief van Groningen tot resultaat. Uit een voorzet van Mason scoorde Koolhof met een volley zijn tiende seizoentreffer.

Bij Den Haag waren drie spelers na de thuisnederlaag tegen Haarlem vervangen. Op gezag van technisch-directeur Van de Meent moesten De Roode, Van Oosten en Danen toekijken ten gunste van Schellevis, Bouwens en Rontberg. Ditmaal waren alle spelers tenminste bereid tot hard werken. Voorzitter Stoop, die na het echec tegen Haarlem forse kritiek had geuit op vooral Van de Meent, toonde zich nu - ondanks een nieuwe nederlaag - wel tevreden over de instelling van zijn werknemers.

OVERIGE DUELS

AZ-trainer Hans Eykenbroek straalde na de onverwachte overwinning (3-1) op FC Utrecht. AZ had voor zijn overwinning geen topvoetbal nodig, Utrecht immers kwam ook niet toe aan het peil dat voor de staart van de erdivisie nog net aanvaardbaar zou zijn. De Alkmaarders overtroffen hun tegenstander op de punten inzet en ambitie. FC Utrecht onderscheidde zich door hardheid die vaak de perken te buiten ging (Van Loen). Scheidsrechter Van Vliet beschermde de spelers noch de voetbalsport.

AZ nam in de 8e minuut de leiding door Tol, die in eerste instantie stuitte op verdediger Plomp, maar in de rebound toch raak schoot (1-0). Enkele minuten later kopte Van Loen de bal uit een voorzet van de even geregeld provocerende De Kock in (1-1). De Utrechtse druk hield even aan, maar AZ bleef overeind.

In de tweede helft ontwikkelde AZ een vinnig offensief, dat na elf minuten een treffer van Visser opleverde. AZ was ook daarna iets sterker, maar kon niet echt indruk maken. Visser kreeg vlak daarna nog een kans maar schoot naast. Utrecht, dat met man en macht verdedigde - vreemd voor een ploeg die een achterstand heeft - bepaalde zich slechts tot enkele uitvallen. Dat veranderde op slag toen in de 69e minuut Tol na een knappe solo Jalink de kans bood (3-1).

Een counter van FC Twente, kort voor de rust, was voldoende om Roda JC de tweede thuisnederlaag te bezorgen. Fred Rutten, de libero van de Tukkers, zocht vlak voor rust het juiste moment uit om even zijn positie te verlaten. Hij kon vrij oprukken naar het strafschopgebied van Roda JC, waar hij een voorzet van Huistra onhoudbaar achter doelman Nederburgh kopte.

Daarvoor was Roda JC nauwelijks in gevaar geweest. Twente mocht zelfs van geluk spreken dat het daarvoor niet al tegen een flinke achterstand opkeek. Maar de Roda-aanvallers waren niet zuiver genoeg in hun doelpogingen. Ook in de tweede helft behield Roda het initiatief. FC Twente verdedigde zich met man en macht. Boerebach, voor rust ook al drie keer miskleunend, faalde ook nu twee keer volledig. Wat Roda ook probeerde, steeds weer kreeg Twente een hand (doelman Snelders) of een been in de baan van het schot.

Roda probeert dinsdag in een vriendschappelijk duel tegen 1.FC Köln twee nieuwe aanvallers: Frank Farino (Sidney) en Simon Stainrod van Aston Villa. De Australiër is 23 jaar, international en voetballer van het jaar in het land van de kangoeroes, de tweede is 28 jaar en was veelvoudig jeugdinternational. Komende zondag debuteert Jos Schmeitz (MVV) bij Roda als voorstopper. MVV heeft hem tot het einde van het seizoen uitgeleend.

Van Swieten heeft in het duel DS '79 - FC Den Bosch in de laatste minuut even voor Sinterklaas gespeeld. Hij gaf de Dordtse ploeg, die op dat moment al met 0-4 achterstond, een strafschop cadeau. Van der Weel pakte het cadeau uit en er bleek een doelpunt in te zitten: 1-4.

Op het zwaar bespeelbare veld kregen de doorgaans weinig produktieve Bosschenaren alle gelegenheid hun doelsaldo (tot aan dat moment 21 keer raak in 15 duels) te verbeteren. Kort na het begin hadden Kruzen en Van Duren al moeten scoren. Beide kanten grossierden in foutieve passes. De ene uitzondering leverde meteen het eerste doelpunt op voor Den Bosch. Een loepzuivere voorzet van vleugelspits Van Duren, die het aanvankelijk moeilijk had tegen Bartelings maar uitgroeide tot een van de smaakmakers, bereikte Van der Linden. Zijn kopbal werd door Van Dirven nog wel geweerd, maar Kaiser stond klaar om de bal alsnog over de witte lijn tussen de palen te werken.

Den Bosch, door een zwak offensief van DS, werd meer ruimte geboden voorin. De Brabanders voelen zich in die situaties het lekkerst. Binnen zeven minuten werd de voorsprong tot vier doelpunten uitgebreid. Van Duren, Van der Linden en Kruzen waren de makers.

UITSLAGEN EN STAND

Eredivisie:

Willem II - Volendam	3-0
DS '79 - FC Den Bosch	1-4
Sparta - PSV	0-2
Roda JC - FC Twente	0-1
AZ - FC Utrecht	3-1
Groningen - Den Haag	2-1
Haarlem - Ajax	0-0
PEC Zwolle - Fortuna S.	0-0

Eerste divisie:

NEC - Excelsior	4-1
NAC - Telstar	1-0
Emmen - Veendam	1-1
MVV - RBC	1-1
Eindhoven - SVV	2-1
Helmond Sp. - Heerenveen	0-0
Graafschap - RKC	0-2
Wageningen - GA Eagles	1-1
Heracles - Vitesse	1-1

Eredivisie

1. PSV	14	28	(57-12)
2. Ajax	15	22	(40-24)
3. Feijenoord	14	19	(31-22)
4. Fortuna S.	16	19	(30-23)
5. Willem II	16	17	(28-23)
6. PEC Zwolle	16	17	(21-26)
7. FC Twente	16	16	(28-27)
8. FC Den Bosch	16	16	(25-27)
9. VVV	14	15	(17-15)
10. Sparta	15	15	(21-16)
11. Haarlem	15	15	(20-22)
12. Roda JC	16	14	(25-21)
13. FC Utrecht	16	14	(19-34)
14. FC Groningen	16	13	(24-31)
15. AZ	16	11	(19-33)
16. FC Den Haag	14	10	(20-23)
17. Volendam	16	8	(16-40)
18. DS '79	15	7	(22-44)

Eerste divisie

1. RKC	16	32	(49-13)
2. Veendam	14	20	(27-16)
3. MVV	14	19	(26-11)
4. De Graafschap	15	19	(27-19)
5. Cambuur	15	17	(32-27)
6. Eindhoven	15	16	(32-28)
7. NAC	15	16	(24-24)
8. NEC	15	15	(35-31)
9. GA Eagles	15	15	(26-24)
10. Heerenveen	15	14	(26-24)
11. Telstar	15	13	(23-27)
12. RBC	15	13	(24-29)
13. Wageningen	15	13	(25-31)
14. Vitesse	14	12	(27-37)
15. Emmen	15	11	(18-25)
16. Helmond Sport	15	11	(9-19)
17. Excelsior	15	10	(15-26)
18. SVV	14	9	(23-32)
19. Heracles	15	7	(14-39)

Topscorers eerste divisie

DEN HAAG — Ad van de Wiel, van ongeslagen eerste divisie-leider RKC, heeft met twee doelpunten zijn voorsprong in het schuttersklassement van de eerste divisie vergroot. Tegen De Graafschap nam hij beide doelpunten voor zijn rekening.

De lijst ziet er nu als volgt uit:

1. Van de Wiel (RKC)	17
2. Van der Ark (Cam)	11
Janssen (NEC)	11
4. Brard (RKC)	10
5. Boere (Gra)	9
Verbeek (MVV)	9
Talan (Vit)	9
8. Van de Brink (Wag)	8
Maas (Ein)	8
Vroomans (Ein)	8
11. Small (Vit), De Jonge (Hee), Haverkort (Cam), Elberse (Gra), Baardmans (NAC), Ten Caat (Vee), Arts (NEC)	7



...PIM VAN DE MEENT, technisch directeur bij FC Den Haag, heeft door een aantal vervangingen in het duel tegen FC Groningen, zijn baas Dé Stoop weer wat tevreden gesteld. De FC Den Haag-voorzitter had naar aanleiding van het echec tegen Haarlem nogal forse kritiek op zijn technisch man geuit ...

Van de Wiel scoorde beide doelpunten

Vergeefse aanval De Graafschap op machtspositie leider RKC

DEN HAAG — Ook de aanval van De Graafschap op de machtspositie van RKC is mislukt. Bijna 9000 toeschouwers zagen hoe de Doetinchemmers, in hun mogelijkheden beperkt door het ontbreken van een handvol basisspelers, probeerden een vroeg opgelopen achterstand weg te werken.

In de tweede minuut had de topscorer van de eerste divisie, Ad van de Wiel, de score geopend. De Graafschap miste het geluk en twintig minuten voor tijd besliste wederom Van de Wiel met een treffer het duel.

Een in de eerste helft opgelopen achterstand van Wageningen tegen GA Egles (Bleuming in de 39e minuut) werd in de 78e minuut door Van der Brink weer genivelleerd. Ook Heracles nivelleerde in het duel tegen Vitesse een achterstand. Talan had na een uur gescoord maar in de allerlaatste minuut scoorde Heupers de gelijkmaker.

In het duel MVV - RBC kreeg scheidsrechter Dolstra de bal vol in het gezicht. Hij had zodanig last van duizelingen, dat de clubarts van MVV hem aanraadde de leiding aan een van de grensrechters over te dragen. Het was het derde duel in het weekeinde in de eerste divisie waarin de thuisclub een achterstand wist gelijk te trekken. Van der Steene had in de 51e minuut RBC aan een voorsprong geholpen, maar Vandenbroeck was in de 77e minuut in staat de scoren voor MVV in evenwicht te brengen.

Telstar werd in Breda door NAC geconfronteerd met een nederlaag en verspeelde daardoor zijn goede kansen op een periodetitel. Door een strafschop in de 61e minuut kon Sweres NAC voor 2045 kijkers de twee competitiepunten bezorgen.

Het noordelijk duel tussen Emmen en Veendam werd een onbeslist. De door Spaans genomen voorsprong in de 27e minuut werd door Ten Caat (Veendam) na 60 minuten voetbal weer ongedaan gemaakt. De derby trok 4000 toeschouwers. Scheidsrechter Thomas hield de kaarten voor beide ploegen in de zak.

Geen ongeregeldheden in Oss bij bekerduel

Buitenlanders helpen Feijenoord aan overwinning tegen TOP (2-0)

OSS — Oss kan weer opgelucht ademhalen. De met enige vrees tegemoet geziene bekerstrijd tussen de amateurs van TOP en de professionals van Feijenoord verliep in Brabant zonder problemen. De driehonderd Rotterdamse aanhangers hielden zich rustig. Ruim 150 politiemensen werden ingezet om de rust rond het veld van de hoofdklasser te bewaren. Feijenoord plaatste zich via twee treffers in de eerste helft voor de derde bekerronde, waarin de ploeg naar FC Den Haag moet.

Het bekerduel stond aanvankelijk voor zondag 15 november vastgesteld, maar werd door de Osse burgemeester verboden uit vrees voor wraak na het bomincident, dat door een man uit Oss was veroorzaakt.

De 3500 vooraf streng gecontroleerde kijkers zagen nauwelijks een wedstrijd. TOP dat in de eerste bekerronde FC Utrecht met 3-0 verraste, wekte geen moment de indruk tot een herhaling van de stunt in staat te zijn. De fysiek sterkere Rotterdammers drukten de Brabantse ploeg in de eerste helft voortdurend terug op eigen helft. Feijenoord, dat zonder de geblesseerde Barendse, Heus, Molenaar en Troost speelde, had de wedstrijd binnen tien minuten kunnen beslissen.

Toch stelde de Rotterdamse ploeg de winst in de eerste helft zeker. Elstrup rondde na bijna een half uur een combinatie met Hoekstra doeltreffend af. Vijf minuten voor rust passeerde Mitchell de uitstekende doelman Teeuwen van de rand van het strafschopgebied. TOP moest het in de eerste periode met één kans stellen. De Groot kopte van dichtbij de bal in de handen van Hiele.

De vermoeiende inhaalrace tegen Leverkusen zat de meeste Feijenoorders schijnbaar nog in de benen, want in de tweede helft deed de ploeg van Rinus Israel nauwelijks nog pogingen de marge te vergroten. TOP ontbrak het voorin aan klasse om de Rotterdamse defensie in problemen te brengen. Slechts één kans kregen de Brabanders. Van Lith miste vrij voor Hiele. Voor TOP restte niet meer dan 10.000 gulden, die de club aan het bekerduel overhield.

Topscorers eredivisie

DEN HAAG — In het overzicht van de betere schutters in de eredivisie is weinig veranderd. Alleen Koolhof wist zich bij het groepje achtervolgers van leider Koeman te voegen door een treffer tegen Den Haag.

De lijst ziet er na het weekeinde als volgt uit:

1. Koeman (PSV)	11
2. Gillhaus (PSV)	10
Bosman (Aja)	10
Koolhof (Gro)	10
5. Ellerman (Spa)	9
Slagboom (DS)	9
Hofman (Fey)	9
8. Meijer (Aja)	8
Kieft (PSV)	8
Boere (DHa)	8
11. Godee (WII)	7
Kruzen (DBo)	7
13. Willems (Twe)	6
Lipponen (Twe)	6
Van der Waart (PEC)	6
Lens (For)	6
Lengkeek (Spa)	6
Van Loen (Utr)	6
Vanenburg (PSV)	6

Kerst-bridge

WILLEMSTAD — Vrijdag begon het jaarlijkse Kerstbridgetoernooi van Corsow.

De uitslag: 1. Echtpaar Van den ende 64,64; 2. dames De Vries - Bongers 63,57; 3. dames Geenen - Van der Net 60,00; 4. echtpaar Berenos 59,64; 5. echtpaar Serphos 54,29; 6. echtpaar De Jong 50,36.

De overige paren scoorden minder dan 50 procent.

Vrijdag worden alle bridgeenthousiastelingen verwacht om acht uur 's avonds op Scherpenheuvel voor de tweede strijd.

SEE OUR WONDERLAND of TOYS! ◆ SEE OUR WONDERLAND of TOYS!





Sinterklaas, die goeie heer, koopt bij onderstaande zaken alle jaren weer

De Sint weet precies, waar hij zijn Sinterklaas inkopen doet



— Grammofoonplaten
— Tijdschriften
— Gezelschapsspellen

Tapes compact disc Pensets Boeken poppen Puzzels

BOEKHANDEL SALAS CURAÇAO N.A.

3, 5, 22 en 24 december zijn wij ook tussen de middag open.

Boekhandel Salas
Fokkerweg 50

Ons schip **met kadootjes** is binnen.

Bon Aparte
Jan Noorduyn weg 12

MONILET

Pietermaaiplein 20

Speelgoed voor kinderen van **elke leeftijd.**
Groot assortiment **snoep** en **cosmetica.**
Complete lijn **baby-artikelen.**

Geopend **maandag t/m zaterdag** van **8-12** en **2-6** uur.



Zoekt U naar een **SINTERKLAAS KADOOTJE?**

MI POPCHI SUKU

Dr. Maalweg in het gebouw van Maison Ruth helpt U graag bij het uitzoeken. Kom langs!

HITS & GIFTS

(Fiesta Paradise)
Sentro Comercial Vredenberg
Tel.: 616133

Sinterklaas aanbieding, en kadootjes voor onder de kerstboom.

Als U met deze advertentie bij ons komt krijgt U **10% korting** op ons speelgoed, feestartikelen en kerstversierselen.

Wij hebben **Barbie, Fisher Price, He-Man, Transformers, G.I. Joe, Chuck Norris, Ninja, Princess of Power en nog veel meer.**

Kom langs en overtuig U zelf!

HITS & GIFTS
Centro Comercial Vredenberg
Tel.: 616133



O, Kom maar eens kijken wat ik in mijn schoentje vind, alles gekregen van die goede Sint!

Ja, hoor bij aankoop van ƒ.10.- mag ieder kind beneden 8 jaar **een schoen brengen** en de volgende dag komen kijken wat voor verrassing Sint er in heeft gedaan.

CANDY BARREL
Sta. Rosaweg 17

La Ganga Saliña

Het geschenkpaleis van Sinterklaas

Vrijdag 27 november Koopavond tot 10 uur
Zondag 29 november
geopend van 9 tot 1 uur 's middags
Maandag 30 november en 1 december
tot 7.30 uur 's avonds open
2 en 3 december
tot 8 uur 's avonds open
4 en 5 december
tot 10 uur 's avonds open
6 december
Open van 9 tot 1 uur 's middags

LA GANGA PUNDA
zal ook tussen 1 en 5 december geopend zijn tot 6.30 p.m.

Bezoek ons speelgoed-paleis
* 60 verschillende soorten fietsen
* Trike, scooter, bromfiets en motor, etc.
* Schommel, radio controle car, speelgoed met remote controle.
* Poppen in poppenwagens die praten en zingen, Barbie-set, educatief speelgoed, Beer die alles napraat, etc. etc.

Voor Kerst ontvangen:
* Kerstbomen in alle maten, wit en groen
* Kerstkaarten in verschillende talen
* Binnen en buitenverlichting
* Kerstgeschenken en Kerstdecoraties.

Door te kopen bij **La Ganga Punda** en **Saliña** doet U mee aan onze **grote eindejaarscampagne.**

LA GANGA SALINA Tel.: 616750 — **LA GANGA PUNDA** Tel.: 611335

Ontvangen:
prachtige **ceintuurs, sieraden, kado-artikelen. Nachtjaponnen** en **duster-sets.** Leuk als **Sinterklaas-kado.**

5 DEC.





Boutique Lilou
Caracasbaaiweg
Tel.: 613496

---

cariñitos Seroe Loraweg 324 - Tel.: 671791



SINTERKLAAS nodigt alle kindertjes uit een leuke tijd door te brengen bij
CARINITOS
waar hij op 4 december 1987 vanaf 4.30-7.00 uur samen met zijn Pieten aanwezig zal zijn.
Vergeet onze **COPY-CENTER** niet.





Kado idee!
Leuk als geschenk voor Sinterklaas of Kerst; van de merken **Vanity Fair, Bali** en **Vassarette.** op o.a.: **B.H.'s, panties, halve onderjurken, negligé's, pyama's**

10% KORTING

t/m 24 december, alleen op contante verkopen. Kom nu en profiteer ook voor de komende feestdagen......



CARAWARAWEG 58

Boekhandel



Augustinus

Wij zijn prima gesorteerd in

EDUCATIEF SPEELGOED

KINDERLEKTUUR
SPELLETJES
HANDENARBEIDMATERIAAL



en vele leuke kleine cadeautjes
Kom even langs!



De Sint weet waar hij leuke dingen vindt voor jong en oud, zoals:

poppen, auto's, ballen, spelletjes, puzzels, kleurboeken, kleurpotloden, leerwerk, bijoux, cosmetics, pronkstukken, enz. enz.

komen a.s. zaterdag 5 december tussen 4 - 6 uur om het gekochte kadootje aan Uw kind te geven. Dolle pret 5 december.
Vraag inlichtingen bij:

't schuurtje
Winston Churchillweg 181 - Tel. 82090

Sinterklaas
zal op zijn paard aanwezig zijn bij:



Casa Cohen
Salina
vrijdag 4 november vanaf 5 uur, ook show met de clowns

BAKWI - YEYO en LEGRIA



KOOPAVOND tot 9.30 uur
Speciaal voor onze kinderen.





SEE OUR WONDERLAND of TOYS! ◆ SEE OUR WONDERLAND of TOYS!

SEE OUR WONDERLAND of TOYS! ◆ SEE OUR WONDERLAND of TOYS!

SEE OUR WONDERLAND of TOYS! ◆ SEE OUR WONDERLAND of TOYS!

Balaguer: geld voor modernisering

Na prijsverhoging benzine staking bij Dominicaans openbaar vervoer

SANTO DOMINGO — Een staking van de chaffeurs bij het openbare vervoer in de Dominicaanse Republiek heeft voor het nodige ongemak gezorgd. Hun actie was een protest tegen een verhoging van de benzine- prijs met twintig procent per galon. De staking had een rustig verloop.

Met het oog op de staking had de politie zijn waakzaamheid opgevoerd. De patrouille- gang per auto en motorfiets werd opgevoerd en ook te voet was het nodige politie- personeel ingezet om ongeregeldheden te voorkomen. De meeste openbare en particuliere scholen sloten hun poorten. Dit gebeurde ook bij de Centrale universiteit, waar zich aan de vooravond van de staking rellen voordeden.

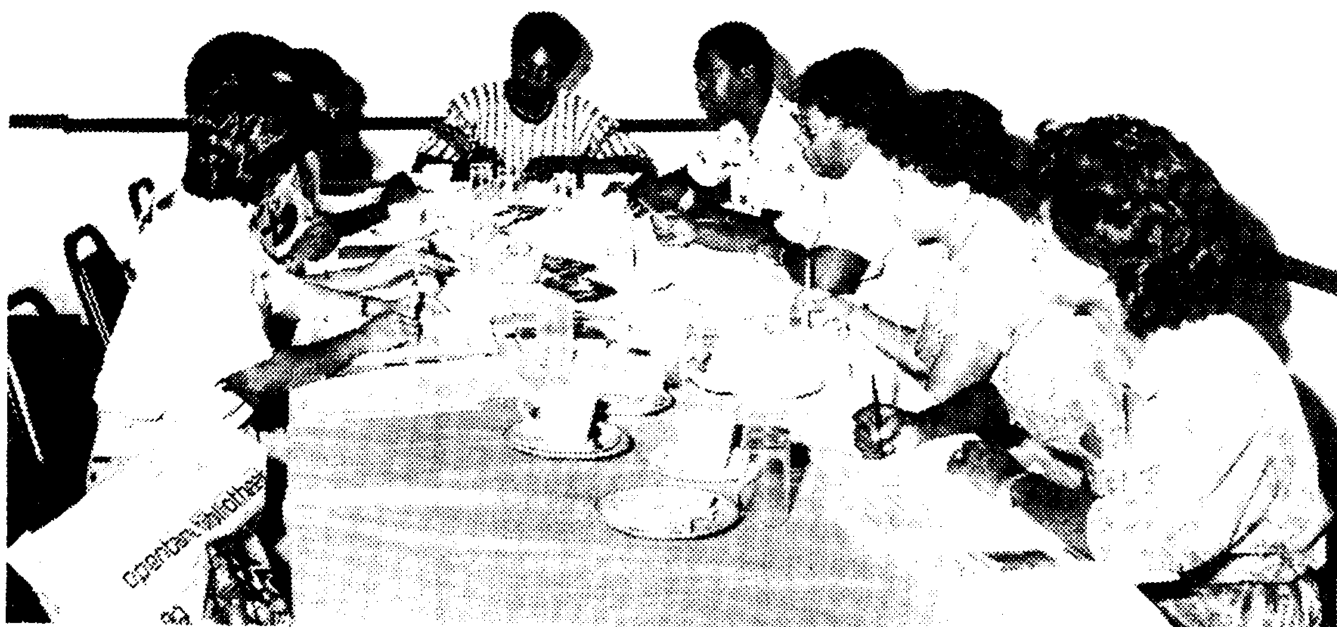
Van regerings- zijde was de bevolking gegarandeerd dat men op vervoer kon rekenen. Particuliere autobussen werden dan ook ingezet in de hoofdstraten. In buurten waar zich regelmatig orde- verstoringen voordoen gebeurde dit echter niet. De staking werd voor onbepaalde tijd afgekondigd.

De actie ging uit van zes belangrijke transport- federaties. Een vijftigtal organisatiss van bus- chauffeurs ondersteunde de staking ook evenals de grote vakcentrales, politieke partijen van de oppositie en vertegenwoordigingen van vrije beroepen en studenten- organisaties.

Als gevolg van de door de regering afgekondigde prijs- verhoging van de benzine kost deze nu 81 dollar- cent per galon. Volgens president Joaquin Balaguer was deze verhoging nodig om de regering in staat te stellen mini- bussen en andere voertuigen aan te schaffen welke ter beschikking van het openbaar vervoer zullen worden gesteld om dit te moderniseren. De laatste tijd was er veel kritiek op de voertuigen geweest en de staat waarin zij verkeerden. De prijs wordt door veel buschauffeurs doorberekend aan de passagiers.

RUST

Minister van Defensie luitenant generaal Antonio Imbert Barrera heeft in verband met de staking aan het leger opdracht gegeven zodanig op te treden dat men orde- verstoringen voorkomt. De bewindsman stelde zich persoonlijk op de hoogte van het optreden van de militairen. Over het algemeen ging het er rustig aan toe.



WILLEMSTAD — De Antillean Public Library Association, APLA, heeft gedurende de twee dagen overleg gevoerd over de plannen voor 1988. Onder andere werd gesproken over een promotie-reis naar de Bovenwindse eilanden. In de APLA werken de openbare bibliotheken van de Nederlandse Antillen en Aruba samen.

Nieuwe Grundig-topman:

Niet te lang wachten met DAT-recorder

NEURENBERG — Hopelijk komt er snel een akkoord met de muziekindustrie over auteursrechten, zodat de DAT-recorder kan worden geintroduceerd. De recorder kan op de markt worden gebracht als alle grote ondernemingen er overeenstemming over bereiken, maar "er kan niet eindeloos worden gewacht". Dit heeft de nieuwe voorzitter van de raad van bestuur van het Westduitse elektronica- concern Grundig, J.J.G.C. van Tilburg, gezegd. Van Tilburg gaat de Grundig-directie vanaf 1 december leiden.

Met de DAT-recorder kan op digitale wijze muziek worden opgenomen zonder verlies aan kwaliteit. De muziekindustrie vreest dat er op grote schaal illegaal muziek zal worden gecopieerd. De grote fabrikanten hebben de DAT-recorder voorzien van een zogenoemde spoiler, zodat er alleen op analoge wijze muziek mee kan worden opgenomen. Grundig heeft de DAT-recorder in het magazijn liggen, ook in Nederland. Het apparaat is voorzien van een spoiler, maar die kan zonder problemen worden verwijderd.

De 53-jarige Van Tilburg is, evenals zijn voorganger Koning, afkomstig van Philips. Hij is in 1957 begonnen bij het concern en was de laatste jaren in dienst van Philips in Zuid-Afrika. Toen Koning anderhalf jaar geleden te kennen gaf te willen opstappen, vroeg Grundig hem zelf voor een opvolger te zorgen. Koning en Van Tilburg kennen elkaar al dertig jaar. Koning blijft als voorzitter van de Raad van Toezicht aan Grundig verbonden.

VERLIES-WINST

Philips, dat een belang heeft van 31,6 procent in Grundig en het in de concerndirectie voor het zeggen heeft, zette ruim drie jaar geleden Koning aan het hoofd van de Grundig-directie om het concern te saneren. In 1983-84 leed Grundig nog een verlies van 286 miljoen mark, dat in het boekjaar daarop al was verminderd tot 185 miljoen mark. In 1986/87 was er een winst van 110 miljoen mark, terwijl Grundig was uitgegaan van een winst van vijftig miljoen mark.

De sanering heeft wel geleid tot het verlies van enkele duizenden banen bij het concern. Volgens Koning is het schrappen van die banen niet het doel van de sanering geweest, maar zijn de arbeidsplaatsen verdwenen als gevolg van de automatisering die de produktiviteit moest vergroten.

Grundig heeft vooral de produktie in zijn videorecorder- fabriek in Neurenberg-Langwasser sterk geautomatiseerd. De automatiseringsgraad daar bedraagt tachtig procent. Dat percentage kan nog iets hoger worden, maar bij een verdere automatisering komen de kosten in het geding, omdat in de laatste fase de apparatuur zo duur wordt dat het goedkoper blijft om mensen in dienst te houden.

Via Griekse noodlijdende munitie-fabriek

Olie Iran naar Zuidafrika in ruil voor NAVO- wapens

ATHENE — Zuidafrika heeft in het geheim wapens en militaire onderdelen uit NAVO- landen gekocht en die vervolgens aan Iran geleverd in ruil voor olie. De illegale transactie verliep via een Griekse munitie- fabriek waar Zuidafrika zich heeft ingekocht. Dit blijkt uit gesprekken met Westerse diplomaten en documenten van scheepvaarts- kantoren, onder andere uit Nederland.

Het blanke apartheids- regime van Zuidafrika wist het wapen- en olie-embargo van de Verenigde Naties te ontduiken door via een Griekse tussenpersoon een meerderheids- belang te verwerven in een noodlijdende Griekse munitie- fabriek. Zuidafrika gebruikte deze fabriek, Elviemek, om Westerse militaire technologie en explosieven te kunnen kopen. De wapens werden vervolgens aan Iran geleverd in ruil voor olie.

Het Iraanse bewind van Ayatollah Khomeini heeft officieel de handel met Pretoria verboden, maar uit scheepvaarts- documenten blijkt dat sinds 1984 Iraanse olie rijkelijk richting Zuidafrika vloeit. Volgens het onderzoeks- bureau van de scheepvaart in Amsterdam kreeg Zuidafrika in 1984 van Iran bijna twee miljoen ton olie.

AL IN 1977

Diplomaten in Athene verklaarden dat Zuidafrika al in 1977 een oogje had laten vallen op de Griekse wapen- industrie. In dat jaar werd het VN-wapenembargo tegen Pretoria van kracht. Vooral het bedrijf Elviemek, dat in grote financiële moeilijkheden was geraakt, bood Zuidafrika de "perfecte kans" om illegaal wapens uit het Westen te verkrijgen. De Griekse socialistische regering had volgens de wet Elviemek failliet kunnen laten verklaren, omdat het bedrijf met verlies draaide. Zij besloot echter de fabriek open te houden nadat het Zuidafrikaanse bedrijfsleven zich bereid had getoond in Elviemek te investeren, aldus diplomatieke zegslieden.

De 64-jarige Griekse zakenman Ton Vorres, ex- voorzitter van de Grieks- Zuidafrikaanse associatie en adviseur van de Zuidafrikaanse wapenfabriek Armscor, werd in 1984 een belangrijke aandeelhouder van Elviemek. In datzelfde jaar vond een scheepslading met explosieven via een dochter- bedrijf van het Britse Imperial Chemicals Industry haar weg naar Iran, zo meldde onlangs de Britse krant Sunday Times. Volgens de krant liet de douane de vracht ongemoeid het land uitgaan omdat als — valse — eindbestemming "een Grieks bedrijf" was opgegeven, "dat klaarblijkelijk handelde in opdracht van de Griekse regering". Het bedrijf in kwestie was Elviemek, zo bleek later uit scheepvaarts- documenten.

EIS

De Griekse regering wordt verweten dat zij Elviemek een officieel eindbestemmings- certificaat heeft gegeven in weerwil van het feit dat het bedrijf onder sterke invloed staat van Pretoria. Het certificaat stelt Elviemek in staat aan militaire technologie en munitie te kopen uit landen die lid zijn van de Coordinatie- commissie op het gebied van technologische overdracht. Deze commissie in Parijs, waar NAVO- en neutrale landen als Japan, Zwitserland, Zweden en Noorwegen lid van zijn, stelt daarbij wel de eis aan de Griekse regering ervoor te zorgen dat gevoelige militaire technologie en uitrusting niet naar Iran, Iraq, het Oostblok of Zuidafrika worden verscheept.

De Griekse regering zegt part noch deel te hebben aan illegale transporten naar Iran. "Griekenland heeft in het verleden noch in het heden wapens naar Iran uitgevoerd", aldus een regerings- woordvoerder. Hij zei dat de zaak- Elviemek door de onderminister van Justitie wordt onderzocht.

Advies aan Raad van Europa:

Preventie AIDS met spoed tot nationale prioriteit uitroepen

STRAATSBURG — Westeuropese deskundigen op het gebied van de volks- gezondheid zijn van mening dat het voorkomen van de ziekte AIDS beschouwd moet worden als een "nationale urgerende prioriteit". In het andere geval zal men het feit onder ogen moeten zien dat in de komende vier jaar driehonderdduizend nieuwe gevallen zich zullen aanmelden van deze dodelijke ziekte.

Dit staat in een rapport dat door een werkgroep is opgesteld voor de uit 21 leden bestaande Raad van Europa. Daarin wordt op de regeringen een dringend beroep gedaan om "onmiddellijk' maatregelen te treffen om deze gevreesde ziekte binnen de huidige grenzen te houden. De strijd tegen AIDS moet geleverd worden met gebruikmaking van een keten van coordinatie- comite's.

Het plan dat nog niet openbaar is gemaakt werd aangeboden aan de ministers van Buitenlandse zaken en moet nog worden goedgekeurd. Bij goedkeuring van het plan door de Europese raad zal het programma als een voorbeeld kunnen dienen voor de betrokken leden- landen. De deskundigen merken in hun rapport op dat zo snel mogelijk, het liefste nog gisteren, preventieve maatregelen moeten worden getroffen. Men vreest namelijk dat anders binnen afzienbare tijd niet minder dan tien miljoen mensen in Europa de ziekte onder hun leden zullen hebben.

NIEUW GEVAAR

De AIDS- epidemie kan men beschouwen als een "nieuw en ernstig gevaar voor de gezondheid" in Europa, aldus het rapport. De preventie moet als een hoge prioriteit beschouwd worden. Uit diplomatieke bronnen en uit kringen van de regeerders is begrepen dat het nu voorgestelde plan al eerder aan regerings- functionarissen is voorgelegd en van hen al de zegen heeft gekregen voordat men het aan de ministers voorlegde.

Het plan omvat gedetailleerde adviezen voor onder meer het opzetten van een gecentraliseerd systeem van coordinatie- commissies en omvat ook een ontwerp voor een beleid op het gebied van de volksgezondheid. Onder meer wordt gevraagd om een algemeen beleid uit te stippelen dat de preventie combineert met wetenschappelijk onderzoek, regelingen voor de volksgezondheid en met de training van personeel. De deskundigen hebben zich ook uitgesproken tegen het invoeren van een verplicht medisch onderzoek naar de eventuele aanwezigheid van het virus. Evenzeer is men tegen het isoleren van hen bij wie men AIDS heeft vastgesteld.

RISICO- GROEPEN

Met het oog op de risico- groepen in verband met deze ziekte, meent men dat er speciale vormings- programma's moeten worden opgesteld voor groepen als die van de gebruikers van drugs via inspuiting, homosexuelen, prostitués en hun clientele, maar ook voor de deelnemers aan het sextoerisme. Ook denkt men daarbij aan reizigers naar gebieden waar AIDS in verhoogde mate voorkomt evenals de bevolking van gevangenissen en opgroeienden in het algemeen.

De Raad van Europa met zijn zetel in Straatsburg is als zodanig de oudste en belangrijkste internationale instelling welke in 1949 het levenslicht zag als een forum voor het coordineren van het nationale beleid van de leden- landen. Daartoe behoren Groot Brittannie, Frankrijk, de Duitse bondsrepubliek, Noorwegen, Denemarken, Turkije, Zwitserland en Liechtenstein.

Lawine in Chili: achttien mensen vermist

SANTIAGO — Minstens achttien mensen worden er vermist in het Chileense plaatsje Los Maitenes nadat er zich een lawine had voorgedaan van sneeuw en modder. Een arbeiders- kamp werd daardoor van de wereld weggevaagd.

In het hooggebergte op 75 kilometer ten zuidoosten van de hoofdstad Santiago ontstond zondag een grote lawine welke zich omlaag stortte en alles meevaagde welke hij op zijn weg tegenkwam. Dat was onder meer het kampement voor werknemers. Voor het leven van de vermisten wordt gevreesd. Na het bekend worden van de ramp werden door de politie helicopters en reddings- patrouilles ingezet. Als gevolg van de weers- omstandigheden was de plaats niet per auto bereikbaar. De lawine deed zich voor in een gebied dat niet ver af ligt van recreatie- gebieden welke vooral in het weekeinde druk bezocht worden.

In El Salvador:

Bedreiging via krant

SAN SALVADOR — Wanneer het leger de guerrillaleiders Manuel Ungo en Ruben Zamora niet arresteert dan zal "het volk het recht in eigen hand nemen. Links moet berecht en gestraft worden voor de moorden die zij op het volk hebben gepleegd, met name op pasgeboren babies en zieken". Zo stond in pagina- grote advertenties in verschillende kranten in El Salvador. Beide guerrilla- leiders keerden onlangs uit buitenlandse ballingschap terug in hun land in het kader van het Middenamerikaanse vredesplan.

Ungo en Zamora worden ook op andere manieren bedreigd met de dood. Bij hun vertrek uit een tv- studio verschenen er onbekende mannen met attache- koffertjes op het toneel die echter snel afdropen toen Ungo en Zamora bij hun vertrek uit de studio door journalisten werden opgevangen.

Arron: hulp-relatie met Nederland blijft bijzonder

Paramaribo: ontbreken stembussen uit oorlogsgebied houdt stembusuitslag op

PARAMARIBO — De einduitslag van de woensdag in Suriname gehouden verkiezingen kon nog niet eerder worden bekend gemaakt omdat de stembussn uit drie stem- districten nog niet waren binnengekomen.

De Surinaamse kiesraad maakte het ontbreken van de stembus- resltaten uit drie districten bekend. Het gaat om de districten in het gebied waar de groep- Brunswijk strijd levert tegen het geregelde leger. De einduitslag mag men dezer dagen tegemoet zien.

Van de ongeveer 195.000 geregistreerde stem- gerechtigden heeft zo'n tachtig procent zijn stem gegeven aan het Oppositiefront. Daarmee leed de partij welke gesteund werd door legerleider Desi Bouterse een een ongekend grote nederlaag. Hoewel de uitslag niet volledig is staat het wel vast dat van de 51 zetels van het parlement er veertig door het oppositie- front zullen worden ingenomen. De kans bestaat nog dat een der rest- zetels ook nog naar het Front gaat. In de districten waarvan de stembusen nog niet binnen zijn heeft men geen kandidaten gesteld.

Rond de verkiezingsdag hebben zich in het ontmoetingscentrum van Bouterse's partij NDP incidenten voorgedaan. Een jongen die een kabel van een grote NDP- ballon had doorgesneden werd er in de nacht voor de verkiezingen in elkaar geslagen door NDP- aanhangers. Vier scholieren onthulden verder van huis gehaald te zijn en in dat centrum te zijn mishandeld. Hen werd verweten dat zij vanuit een auto naar een NDP- er hadden geslagen.

PRESIDENTSKANDIDAAT

De leider van het Front voor Democratie en ontwikkeling Henk Arron wil vasthouden aan de bijzondere ontwikkelings- situatie tussen Suriname en Nederland. Hij maakt daarom bezwaar tegen de plannen van de Nederlandse regering om de ontwikkelings- hulp bij hervatting in internationaal verband te gaan verlenen. Arron zegt bereid te zijn over "herorientatie" te gaan praten maar Suriname werkt niet mee aan het doen verdwijnen van het genoemde bijzondere karakter dezer hulp.

Hij is ook van mening dat een nieuwe president uit de gelederen van het Front moet komen, maar hij wil in dit verband nog geen namen noemen. Volgens hem wil Lachmon zijn politieke carriere afsluiten als voorzitter van het parlement maar Arron liet de mogelijkheid open om eventueel Lachmon te vragen als president.









Colombiaanse congrescommissie:

Verslechtering relaties met Venezuela voorzien

BOGOTA — Een speciale congres- commissie is na een onderzoek ingesteld te hebben naar de situatie in het grens- gebied met Colombia tot de conclusie gekomen dat men alles moet proberen om een verslechtering in de relaties met het nabuurland Venezuela te voorkomen. De commissie moest aan president Virgilio Barco voorstellen doen in verband met de al lang slepende kwestie van de afbakening van de grens met het nabuurland en alles wat daarmee te maken heeft. De commissie gaat daarbij uit van het plan om de grenskwestie aan het Internationale hof van justitie voor te leggen.

De commissie is benoemd vooruitlopend op het voornemen van Colombia om naar Den Haag toe te stappen om een afbakening van het continentaal plat gedaan te krijgen. Het ontbreken van de afbakening en de onmogelijkheid om daartoe te geraken via de weg van de dialoog houdt volgens Colombia in dat men een beroep moet doen op het Internationale hof. Volgens het Tractaat van 1939, zo meent Bogota, moet Caracas aan de uitvoering van een rechterlijke uitspraak zijn medewerking verlenen. Volgens de congres- studie kan Venezuela zich niet onttrekken aan zijn verplichtingen.

NIET OPTIMAAL

Maar bij het congres houdt men er wel rekening mee dat een dergelijk Colombiaans besluit in slechte aarde kan vallen in Venezuela. Een verdere verslechtering van de toch al niet optimale betrekkingen zou er het gevolg van kunnen zijn. Daarvan zouden de in Venezuela wonende Colombianen de dupe kunnen worden als de Venezolaanse bevolking zich vijandig zou gaan opstellen tegenover de Colombianen. Maar ook zou het kunnen zijn dat het aantal ontvoeringen in het grengs- gebied verder gaat toenemen en een verdere isolering van de bevolking van enige grens- plaatsen is evenmin denkbeeldig.

De congres- commissie is van mening dat men alles in het werk moet stellen om de nadelige gevolgen van het besluit naar Den Haag te gaan zoveel mogelijk te beperken. Daarom moet de regering alle diplomatieke registers opentrekken welke het internationale recht en de soortgelijke gebruiken bieden in een dergelijke omstandigheid.

PATROUILLE-GANG

De commissie is verder van mening dat het hoogst nuttig is dat de Colombiaanse regering besluit tot hervatting van het patrouilleren door zijn marine in de Colombiaanse wateren van de Golf welke wordt aangeduid als de Golf van Venezuela. Het zich terugtrekken uit de wateren welke volgens het gangbare recht aan Colombia toebehoren zou door Caracas ten zijne voordele kunnen worden uitgelegd bij een internationale rechtszaak.

De regering moet ook zo snel mogelijk eigendoms- daden stellen, niet alleen in de wateren welke als Colombiaans territoir worden beschouwd maar evenzeer in het gebied dat wordt aangeduid als de "exclusieve economische zone". Daaronder verstaat men de tweehonderd mijlszone welk principe door talrijke landen gehanteerd wordt. Daarbij laat het betrokken land zijn economische rechten gelden op deze strook zee zoals visvangst bijvoorbeeld. Sinds 17 augustus heeft Colombia dit niet meer gedaan. Toen deed zich een incident voor met een Colombiaans korvet dat volgens Venezuela in Venezolaanse territoriale wateren zou hebben geopereerd.

MAATREGELEN

Overigens meent de commissie dat het verstigen van een harmonische verhouding tussen beide landen "een kwestie is van de hoogste prioriteit. Het Colombiaanse congres "kan zich niet onttrekken aan zijn verantwoordelijkheden op dit gebied". Tenslotte is men ook de mening toegedaan dat de regering snel sociale en economische maatregelen moet treffen in het grensgebied met Venezuela. Dit om te voorkomen dat de Colombiaanse bevolking in deze streek het slachtoffer wordt van zijn afhankelijkheid van de economie van en de handel met het nabuurland.

Nuntius toch contra-koerier

SAN JOSE — Een boodschap van de leiding van het anti- Sandinistische verzet zal via de pauselijke nuntius in Costa Rica worden overgebracht naar Managua. Een contra- leider maakte dit bekend.

Mgr Pier Giacomo de Nicolo had eerder als nuntius geweigerd als koerier op te treden voor de contra's. Hij ging echter overstag nadat de contra's hem hadden verzekerd dat men de pers nog niet zou inlichten over de inhoud van hun tegen- voorstellen aan de Sandinisten om tot een staakt het vuren te geraken. Dit tegen- voorstel is de reactie van het elf punten omvattende vredesplan dat door president Daniel Ortega van Nicaragua eerder via de bemiddelaar kardinaal Miguel Obando y Bravo aan de contra's was voorgelegd.

Dagboek van verzetsstrijder

RONNIE BRUNSWIJK als onkwetsbare held



-door Victor Hafkamp-

"EEN HANDGRANAAT rolt vervaarlijk sissend dichterbij en zwijgt dan opeens. Kogels schieten uit de loop van een geweer, maar verdwijnen in het niets. Of het geschut weigert dienst. Of kogels ketsen af op de huid. Zoiets lijkt alleen te kunnen in een stripverhaal met getekende oorlogs- helden. Toch is deze wonderlijke en bijna niet te geloven vorm van bescherming schering en inslag als het Jungle- commando vecht. Het zijn magische krachten van geesten die de mannen behoeden voor verwondingen en de dood, mits ze zich houden aan de strenge regels die de cultuur van deze "witte magie" voorschrijft.

Ronnie Brunswijk is weer volop in de publiciteit. Het citaat is uit zijn dezer dagen gepubliceerde dagboek. Onder de titel "Ronnie Brunswijk, dagboek van een verzetsstrijder" heeft de Amsterdamse journalist Frans van der Beek episodes uit het leven van de "Surinaamse Robin Hood" te boek gesteld. Uitgeverij "Centerboek" in Weesp zag er brood in en vroeg Van der Beek, redacteur bij "Penthouse" een paar dagen naar het inmiddels legendarische Stoelmanseiland af te reizen om de activiteiten van het Jungle- commando en hun leider Brunswijk in een spannende paperback op papier te zetten.

Van der Beek: De uitgeverij kreeg de rechten in handen en zei; dat moet jij maar doen. Ik had een dag of vier willen gaan. Het zijn drie weken geworden". Van der Beek sloeg een dubbele slag. Brunswijk staat ook — geheel gekleed — afgebeeld in "Penthouse", waarin hij verhaalt over zijn strijd tegen de jongens van Bouterse en over, zijn onkwetsbaarheid die te danken zou zijn aan de mysterieuze inheemse cultuur, de "obia". Ook in het dagboek komt die onkwetsbaarheid van de Surinaamse Achilles als Brunswijk's voornaamste handelsmerk naar voren.

CIJFERS

Harde cijfers schijnen de bewijzen te vormen voor de speciale bescherming die de mannen van Brunswijk aan de geheimzinnige krachten ontlenen. Het legertje van Brunswijk heeft tenminste 205 lijken van de tegenstander (het Surinaamse nationale leger) geteld.

Wie daarbij bedenkt dat de commando's niet over zwaar materieel beschikken en het tegen een goed bewapend, personeel veel sterker Surinaams leger heeft moeten opnemen, kan zich alleen maar verwonderen.

"De meest overtuigende bewijzen van de werking van deze magie is wel het feit dat het nationale leger nauwelijks tegen Brunswijk ten strijde durft te trekken. Zij hebben met eigen ogen gezien hoe hele compagnies werden gedood of op de vlucht gejaagd door een handjevol Junglecommando's die geen schrammetje opliepen", stelt de auteur.

Volgens Ronnie Brunswijk is legerleider Bouterse ook met "obia" bezig. "Bouterse is bang voor mijn cultuur" zegt de leider van het Jungle- commando. Hij koopt zelfs culturele hulp van obiamannen van de Saramaccaners. Maar zijn kracht is niet zo sterk als de hulp die ik heb. Ik heb mijn hulp gekregen. Die heb ik niet hoeven kopen. De mensen houden van mij en dat is de belangrijkste kracht die je kunt krijgen. En die is niet te koop".

RELIGIEUS

Ronnie Brunswijk is — als we het dagboek mogen geloven — een diep religieus mens. "Ik ben rooms- katholiek opgevoed en dat laat je niet meer los. Ik geloof nog steeds, ook al hebben wij als bosnegers een eigen cultuur met rituelen en geestelijk besef. Het is hier op Stoelmanseiland vandaag de dag onmogelijk naar de kerk te gaan, maar als dat wel zo was dan zou ik regelmatig gaan. Nu beperk ik het tot een gebed voordat ik ga slapen. Dat sla ik nooit over".

Het boekje verhaalt gedetailleerd hoe Brunswijk in ongenade raakte in het Surinaamse leger, waarin hij uitblonk: een militair van de commando- opleiding. Maar het goudhaantje, de aanvankelijke beschermeling van Desi Bouterse, bespeurt grote sociale misstanden binnen het leger. "De legertop baadt in luxe en wentelt zich in weelde. Een gewone soldaat krijgt 260 gulden per maand, maar Bouterse strijkt het honderdvoudige op".

Zijn karakter- structuur aanvaardt deze onrechtvaardige situatie niet. Hij komt in conflict met zijn superieuren en wordt op straat gezet. Dan begint zijn eenmans- guerrilla die later tot een georganiseerd militair verzet zal leiden. Maar niet nadat Brunswijk eerst naar Nederland vlucht om politiek asiel te vragen. Dat wordt hem niet verleend, maar Michel van Rey en André Haakmat zien in Ronnie Brunswijk een goede figuur om het verzet een nieuwe dimensie te geven.

VERZET

Haakmat is de man die Brunswijk zuivert van de blaam een bandiet te zijn. Hij maakt van hem een vrijheidsstrijder. Brunswijk keert terug naar Oost- Suriname en ziet zijn legertje groeien. Maar van de beloften van wat zich in Nederland het Surinaams verzet noemt, komt niet zo veel terecht.

"Ik kan moeilijk van het verzet in Nederland spreken" zegt Brunswijk in zijn dagboek. De verschillende groepen en personen vormen geen enkele eenheid... Er is veel beloofd. Geweren, fourage, van alles. We hebben er maar heel weinig van gezien. Chin A Sen heeft beloofd dat hij al zijn krachten zal inzetten om nationale en internationale steun voor ons los te krijgen. Hij heeft samen met anderen als Jozefzoon en Van Rey veel voor ons gedaan, maar ze hebben het niet voor elkaar gekregen dat ik voldoende materiaal is gekomen om de strijd definitief af te ronden.

De mens Brunswijk wordt in het boekje van vele kanten belicht. Hij is gehuwd met meerdere vrouwen en woont met een van zijn vrouwen en twee dochtertjes in een ruime woning op palen op Stoelmanseiland. Het is een lief en harmonieus gezin, vertelt Ronnie Brunswijk's ghostwriter. "De meisjes worden vertroeteld en liefderijk opgevoed. Eenmaal bij zijn gezin is Ronnie een voorbeeldig en prima vader. Bij zijn twee andere vrouwen, bij wie hij ook kinderen heeft, is hij ook toegewijd en zorgzaam. Maar daarbuiten heeft hij de allure van een playboy die nooit uitgespeeld raakt".

INTRIGANT

Het dagboek besteedt ook aandacht aan de journalist Willem Oltmans, zijn contacten met Bouterse en met de Nederlandse pers. "Een rasintrigant" wordt Oltmans in het boekje genoemd.

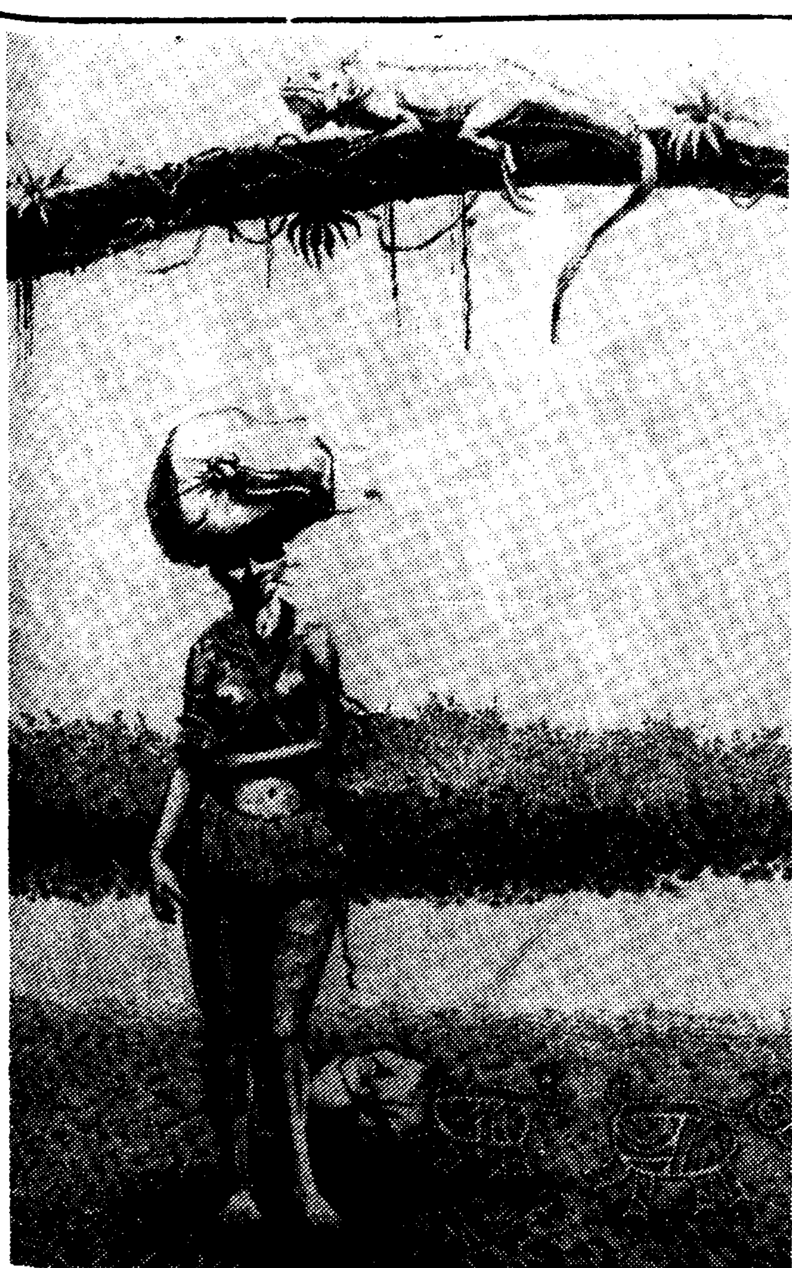
Het laatste hoofdstuk is bijzonder actueel. Het gaat over het bezoek van Nederlandse journalisten aan Pokigron, de uitspraken van Knol en de reputatie van de correspondenten die voor de Nederlandse media in Paramaribo werken.

"Over de nieuws- voorziening — in Nederland — voor wat betreft het reilen en zeilen in Paramaribo is een sluier van verdachtmakingen gevallen. Het is bekend dat Bouterse bepaald geen vriend is van de Nederlandse pers. Een journalisten- visum wordt nauwelijks verstrekt. In dat licht is het zeker de moeite waard te bekijken wat er dan toe heeft geleid om aan drie journalisten (Noordegraaf van de Volkskrant, Marie- Annet van Grunsven (Gemeenschappelijke Persdienst en NOS- journaal) en Anne-Jean Grinsven (Gezamenlijke omroepen) wél een visum te verstrekken. Hun mooie blauwe ogen? Of zijn er andere, vitale voorwaarden waar het trio aan heeft voldaan alvorens ze uit Paramaribo verslag mochten geven?"

BROODSCHRIJVERS

"Van een normale, objectieve gedegen nieuwsvoorziening is geen sprake speelt de auteur van Brunswijk's dagboek". Het is een tamelijk onwaardige vertoning van de veelal rode broodschrijvers. Ook al heeft Henk Knol, (het tweede Kamerlid van de Partij van de Arbeid) zich in politiek opzicht onzorgvuldig uitgedrukt, het verdient respect dat hij op deze wijze zijn nek heeft uitgestoken voor een zaak die hem persoonlijk zeer ter harte gaat: de situatie in Suriname", aldus Van der Beek.

Het haastig geschreven en gedrukte boekje (veel zetfouten!) mag de figuur van Brunswijk en de strijd van de Jungle- commando's dan erg idealiseren, voor hen die de gebeurtenissen in Suriname op de voet hebben gevolgd en nog volgen, is het dagboek van de verzetsstrijder in elk geval aardige leesstof met actualiteitswaarde.



PAULUS GEEVE verrassende graficus

DE TENTOONSTELLING van grafische kunst van Paulus Geeve werd gistermiddag in het Avila Beach Hotel geopend door een ensemble musici onder leiding van Aya en Iman Landheer. Zij hadden een workshop gevolgd die geleid werd door Venezolaanse musici en omdat Geeve in Venezuela woont en zijn werk ook door de Venezolaanse mythologie geïnspireerd wordt, speelde het blazers- ensemble een deel van het Venezolaanse volkslied. Het was een originele opening die prachtig klonk in de hal van het hotel.

In die hal hingen al enkele werken van Geeve en in de kamer daarachter hingen de overige werken. Het zijn etsen en pentekeningen, sommige zwart- wit, andere met kleur.

Het werk van Geeve is illustratief van aard. Als je niet bekend bent met de mythologische verhalen die hij wil vertellen, kun je echter ook je eigen verhalen halen uit zijn tekeningen. Zo is een ets als "Vuele", waarop een aantal vogels, in blauw, groen, geel en rood voor een mens uitvliegen die een zware last op zijn hoofd draagt, een parabel op zichzelf.

„Ook op de pentekening "Muchacha con mascota" heeft de mens een zware last op het hoofd. Boven die indiaanse mens zit op een tak, waaraan orchideeën groeien, een leguaan. Naast en lopend uit de lastzak, die naast de menselijke figuur staat, komen vogels die lijken op de indianen- tekeningen uit prehistorische tijden.

Deze schrijf- techniek, zowel van beeldschrift als van letterschrift past Geeve vaker toe. In zijn oudere werk, dat nog stamt uit de tijd dat hij nog in Nederland woonde, was dat veelal het Egyptisch hieroglieten schrift of een dergelijk beeldschrift. Er is echter ook Arabisch schrift, gewoon Spaans, en zelfs een technische tekening verwerkt in de tekeningen die op deze tentoonstelling hangen. Maar steeds blijft het een onderdeel van de compositie, niet los te maken van het geheel.

Geeve vertelde, dat hij daarom vaak beeldschrift gebruikt. Hij wil niet dat de bezoekers zijn schilderijen eerst proberen te lezen. Naast de mensen die zware lasten dragen, zijn er ook mensen die vleugels hebben in plaats van een hoofd. Toch zitten ook zij gevangen. Hun omgeving lijkt op een cel met grijsblauwe stenen alom.

Er zijn veel vleugels te zien op de tekeningen van Geeve, watervogels en gieren. Geeve denkt zelf bij de gieren aan hun weidse vlucht. Hij bewondert ze, maar ik denk dat ze voor de bezoekers toch een verwijzing naar de dood en een dreiging inhouden.

Geeve wordt geïnspireerd door de volksverhalen en mythologieën van over de hele wereld. Dat is ook op deze tentoonstelling terug te vinden. Er zijn etsen van Venezolaanse godinnen met tapirs, een afbeelding van Osiris oordeel, van een verhaal van de Massai, een illustratie bij het IJslandse schappingsvehaal en bij de gedichten van François Villon.

Er zijn op Curaçao niet vaak etsen te bezichtigen en deze zijn van een bijzonder goede kwaliteit. Elke ets en elke pentekening vertelt zijn eigen verhaal en is met eindeloos geduld, zeer mooi uitgewerkt. Daarbij is ook de afwerking en de inlijsting tot in de puntjes verzorgd.

NEL CASIMIRI

BC heeft lak aan eis rechter

ABVO verbaasd over uitspraken Casseres

WILLEMSTAD — De vakbond ABVO is het niet eens met de uitspraken van gezaghebber Casseres over de kwestie Maal. Volgens de vakbond is de gezaghebber echt op de politieke toer door te zeggen dat de delicate kwestie Maal "één van de velen" is die op wachtgeld wordt geplaatst. Met deze uitspraak toont de gezaghebber dat hij zich nog meer met de politiek bezig houdt dan de politici zelf, aldus de president van de vakbond, de heer F.S. Brito.

In een persbericht van de ABVO zegt de president nota te hebben genomen van het ontslag van de heer Maal. Ook heeft hij het antwoord van Maal in de kranten kunnen lezen. Deze twee berichten in ogenschouw genomen, noemt hij de reactie van de gezaghebber "opvallend". "Als wij de uitspraken van de gezaghebber analyseren komen wij tot de conclusie dat degenen die de macht in handen hebben, lak hebben aan wettelijke voorschriften."

"Deze delicate kwestie is een aantal jaren begonnen toen de betreffende ambtenaar zijn ontslag kreeg aangeboden. Hij was het niet eens met dit ontslag en stapte naar de rechter. Deze gaf hem gelijk en eiste dat het Bestuurscollege de man weer in dienst zou nemen omdat het BC zich schuldig had gemaakt aan meineed."

ONZEKER

"Tot nu toe heeft het BC nog niets gedaan en dit bewijs dat het BC zelfs de opdracht van de rechter naast zich neer heeft gelegd. Dit heeft tot gevolg dat de ambtenaren zich onzeker gaan voelen. Ze weten nu niet meer of het naar de rechter stappen wel wat oplevert aangezien het BC de eisen van de rechter niet uitvoert."

De ABVO is bang voor uitspraken van de gezaghebber zoals "als de man wil, gaat hij naar de rechter". "Zulke uitspraken bewijzen dat het BC de eis van de rechter ijskoud naast zich neer kan leggen, en daarna de ambtenaar kan beoordelen en veroordelen." Volgens de president van de ABVO lijkt het alsof we niet meer in een rechtsstaat leven, maar in een staat waar de regeerders geen respect hebben voor de beslissingen van de rechter. Tot slot van het persbericht vraagt de president van de vakbond zich af wat er nog voor de werknemers overblijft.

VERGADERING EILANDSRAAD

BC veel aandacht voor rapporten Rekenkamer

WILLEMSTAD — Na een weekeinde 'reces' is vanmorgen de vergadering van de Eilandsraad voortgezet. Om twaalf uur werd weer gepauzeerd voor de lunch. Het is nog niet te voorzien hoelang de vergadering gaat duren.

Vanmorgen begon onder anderen gedeputeerde van Financiën, Lucille Wout met de beantwoording van de vragen.

Wout zei onder meer, dat het Bestuurscollege wel degelijk rekening houdt met de rapporten, die door de Rekenkamer worden uitgebracht, als het gaat om het uitstippelen van beleid. Maar het BC wil toch ook rekening houden met de wensen, die vanuit de Gezondheidszorg en het Onderwijs naar voren worden gebracht. Ze wees erop, dat niet ten koste van alle kwaliteit gesnoeid kan worden.

Tot nadere regels zijn uitgewerkt, wordt het batig saldo van het wegen-fonds overgeheveld naar de algemene dienst: "Dat is een normale zaak", aldus Wout, die eraan toevoegde, dat dan weer bedragen teruggestort kunnen worden, indien dat nodig is.

Ze gaf toe, dat er 'zwakheden' zijn geconstateerd bij de Girodienst. Er komt een reorganisatie, in samenwerking met de regering. Twee deskundigen van de Postbank komen van Nederland naar Curacao voor een 'doorlichtings- onderzoek. Dat zal binnen tien dagen gbebeuren, zo zei Wout. "Er moet een betere dienst- verlening komen. De Giro-dienst is zeer belangrijk voor ons eiland".

Wout beloofde, dat ook de eilandelijke NV's zich ook zullen houden aan de bezuinigingsvoorschriften, zoals die voor de overheids- diensten gelden: "Zij zullen in dezelfde sfeer moeten gaan werken".

Over het 'verlies' van achttien miljoen gulden van de centrale overheid aan de eilandgebieden, zei Wout, dat Curaçao veel van de ellende van de overige eilanden op zijn schouders neemt: "Men kan het verlies niet alleen maar op naam van Curacao schrijven. Er dient ook te worden gekeken naar hetgeen wij voor de andere eilanden doen". Tot zover Wout.

VVD pleit opnieuw voor toelatingsregeling Antillianen in Nederland

-door Victor Hafkamp-

WILLEMSTAD / DEN HAAG — De VVD heeft vandaag bij het Tweede Kamer debat over het minderhedenbeleid een pleidooi gehouden voor de beperking van het aantal buitenlanders dat zich in Nederland wil vestigen. Tot de stappen die de kleinste regeringspartij voorstaat, hoort de beperking van de gezinsvorming in Nederland van de tweede generatie buitenlandse werknemers.

De VVD kwam opnieuw terug op haar oude standpunt dat er een wettelijke toelatingsregeling zou moeten komen voor Antillianen en Arubanen. Verder wil die partij een krachtige aanpak van de problemen rond de illegalen in Nederland. Volgens VVD woordvoerder, Tweede Kamerlid mr Jan-Cees Wiebenga vormen de voorstellen voor een wettelijke toelatings-regeling voor Antillianen onderdeel van de aanpak van de problemen in het algemeen rond de immigratie in Nederland. "Het gaat niet goed met het minderheden- beleid in Nederland. Er zijn onder die groepering niet minder dan negentig duizend werklozen. Het aantal in Nederland wonende burgers die tot etnische minderheden behoren is sinds 1975 verdubbeld van 300.000 naar 600.000. Elk jaar komen er per saldo zo'n 40.000 bij. Wij hebben het kabinet gewaarschuwd om op zijn tellen te passen. Volgens ons kan dit niet zomaar doorgaan", aldus Wiebenga.

Voor wat betreft de beperking van de instroom van Antillianen ziet Wiebenga het bezit van een Nederlands paspoort niet als een bezwaar. "We hebben uitgezocht dat je desondanks een wet kunt maken die aan de komst van Antillianen naar Nederland beperkingen oplegt. Er bestaat op de Antillen ook een landsverordening dat Nederlanders niet zomaar kunnen binnenkomen".

Volgens Wiebenga komen er elk jaar in Nederland zo'n duizend Antillianen bij. "Het probleem is nu nog niet acuut, daarom moeten wij nu stappen nemen".

De voorstellen tot een beperkte toelatings- regeling van de kant van de VVD zijn geen nieuw geluid. De afgelopen jaren heeft met name het Tweede Kamerlid Erika Terpstra ook dergelijke geluiden laten horen. Maar de VVD staat van de grote partijen in dat opzicht vrij alleen in het parlement. Zowel de woordvoerster van de Partij van de Arbeid Wijnie Habaai en ook het CDA Tweede Kamerlid Willem de Kwaadsteniet hebben de voorstellen van de VVD in die richting al eens resoluut van de hand gewezen.

Tijdens de recente behandeling van de begroting voor Nederlands Antilliaanse en Arubaanse zaken heeft ook minister De Koning voor degelijke suggesties geen oor gehad.

De VVD heeft tevens gepleit voor een betere registratie van minderheden. De liberalen willen de scholing van de verschillende etnische groeperingen verbeteren, het zelfstandig ondernemersschap bevorderen en discriminatie op de arbeidsmarkt bestrijden.

LAREDO — Vier Cubaanse gedetineerden die kans zagen uit de strafinrichting van Webb, Texas, te vluchten werden een paar dagen na de uitbraak opgepakt. In totaal zagen zeventien Cubanen kans uit de gevangenis te breken. Nog dezelfde dag werden er elf uitbrekers opgepakt. Er zijn er nu nog twee voortvluchtig. De Cubanen gingen op de vlucht omdat zij bang waren naar Cuba terug te zullen worden gestuurd in het kader van een Migratie- akkoord waartoe Cuba en de Verenigde Staten hebben besloten.

VS-minister stelt Europa-reis uit

WASHINGTON — Minister Edwin Meese van Justitie van de Verenigde Staten heeft een voorgenomen reis naar Europa uitgesteld. Dit gebeurde in verband met de onrust onder de Cubaanse gedetineerden in Amerikaanse gevangenissen en instellingen. Deze onrust is het gevolg van de eventuele uitzetting van de "ongewenste Cubaanse" ballingen uit de VS. Meese was van plan op zijn zes dagen durende reis naar Spanje en de Duitse bondsrepubliek te gaan evenals naar Frankrijk. In Madrid zou hij een verdrag van technische bijstand ondertekenen.

MOSKOU — SU- leider Gorbatjsov is bereid tot een ontmoeting met de Chinese leider Deng Xiaoping om de relaties tussen beide landen te verbeteren. Hij zei dit desgevraagd tegen de Zambiase president Kaunda. Deng had onlangs tegenover een Japanse politicus iets soortgelijks gezegd.

NICOSIA — President Kyprianou van Cyprus is na een hartaanval in een ziekenhuis opgenomen in Nicosia. De toestand van de 55-jarige leider was bevredigend. Hij is een zware roker en een harde werker en hij staat voor een zware verkiezingscampagne.

PEKING — In Tibet zijn verleden week 80 monniken opgepakt omdat zij een betoging hielden in een van de grote kloosters van de hoofdstad Lhasa. Dit werd in Peking bekend. De monniken protesteren tegen de presentie van orde- functionarissen in het klooster. Onlangs deden er zich in Tibet anti-Chinese betogingen voor.

TUNIS — Het Tunesische hogere tribunaal heeft het dood- vonnis bevestigd tegen de fundamentalistische leider Laaridh. Hij werd in september tijdens een massa- proces veroordeeld wegens een poging het bewind van de voormalige president Bourguiba omver te werpen.

ANTON VREDE Paraphernalia

IN HET CURAÇAOSCH Museum zijn aquarellen en olieverf- schilderijen te bezichtigen van Anton Vrede. Anton Vrede werd geboren op Curaçao uit Surinaams- Bonaireaanse ouders. Hij verhuisde op zijn achtste jaar naar Nederland. Sindsdien woont en werkt hij daar, maar zo af en toe komt hij terug naar Curaçao voor vakantie. Het is voor het eerst dat zijn werk op deze manier op Curaçao te zien is. Wel heeft er één keer eerder, in 1981 bij de groeps- tentoonstelling "Terug naar de bron", ook van hem wat werk gehangen.

Anton Vrede kreeg aan de Akademie voor Beeldende Kunst in Rotterdam een opleiding tot graficus en zijn eerste werk bestond voornamelijk uit etsen. Dat waren Rembrandt-achtige prenten met veel licht en schaduw waarbij de nadruk helemaal op de tekening lag. Later stapte Vrede over op aquarellen. Dat was meer spelen met licht en kleur.

Al tijdens zijn akademieperiode schilderde Anton Vrede af en toe met olieverf en tenslotte keerde hij toch tot die techniek terug. Hij vertelde zelf daarover in een interview met Pieter van Oudheusden: "Kijk, tekenen is een techniek die ik ondertussen aardig beheers. Een lijn is een lijn en als die goed is, is de tekening goed. Bij het schilderen moet je proberen met verf alles goed te krijgen, door vlakken, lijnen en kleuren bij elkaar te zetten. Maar ik deed te veel, ik abstraheerde nog niet genoeg. Het is een veel lastiger medium dan tekenen. Het maken van een tekening is als het ontwerpen van een huis. Het maken van een schilderij is als het bouwen ervan".

De schilderijen die op de tentoonstelling hangen, vormen ondanks hun verscheidenheid in grootte, vorm en kleur toch een eenheid. Dat komt doordat telkens dezelfde figuren terugkomen. Zowel op de aquarellen als op de olieverf- schilderijen.

Vrede heeft een enorme voorliefde voor poezen en vogels. Die vogels zijn vooral papegaaien, maar ook kakatoes en duiven. De poes kan uitgroeien tot een tijger of luipaard maar keert telkens terug. Die figuren worden af en toe vergezeld van een mannetje, misschien Vrede zelf. Ook zag ik twee keer een olifant.

Eén van de schilderijen, een groot doek, toont twee kleurige vogels met enorme snavels. Vrede vertelde dat dat Ja-vogels waren uit Australië. Hij heeft die leren kennen in de dierentuin in Rotterdam. Voor de papoea's is deze vogel het symbool van moed en kracht. De snavels zijn echter helemaal niet bedoeld als wapen maar dienen als werktuig voor het bouwen van een nest. Ze maken met die snavel een holletje in een boomstam en leggen daar hun ei in.

Vrede dacht, dat dat nest bouwen gezien kon worden als symbool, maar het was ook een symbool van eigenwijsheid, naar zijn mening. De tijgers en poezen op zijn schilderijen zijn ook symbolen van kracht. De papegaaien ziet hij in de eerste plaats als een picturaal gegeven. Je kunt er alle kanten mee op. Misschien dat hij ze later meer moet abstraheren. Hij is daarnaar op zoek.

"Uiteindelijk heeft het psychische oorzaken dat je kiest voor bepaalde dingen", zegt Vrede en hij moet erom lachen: "Een rose olifant die danst in de lucht kan toch niet?"

"Ik wilde iets licht maken wat in werkelijkheid heel lomp is. Denk daarbij aan Oliver Hardy uit de film. Dat is zo ongeveer de lichtste figuur die ik ken".

De wat oudere aquarellen laten een wirwar van dieren zien, goed herkenbaar in de rekening, met enkele kleuren tot eenheid gemaakt. De laatste aquarellen zijn gestileerder van vorm met slechts enkele figuren. Het lijken schetsen voor olieverf- schilderijen. De tekening is met lijnen aangegeven en daarna geverfd.

Ik vind de olieverf- schilderijen mooier. Er zijn kleine maar ook heel grote doeken. Vooral op de grote doeken is met een overdaad aan kleur een wereld vol vogels geschapen. Zelfs op de achtergrond ontdek je tussen de lijnen en kleuren telkens weer nieuwe vogelkoppen of aanzetten van vogels. De poezen kunnen daartussen slapen of vechten. Soms zijn het gestileerde vormen en soms lachen ze je uit.

Anton Vrede gaat vaak naar de dierentuin in Rotterdam om te tekenen: "Als vorm bieden dieren veel meer mogelijkheden dan mensen. Lijnen en kleuren zijn boeiender, je kunt meer fantasie toelaten en je meer vrijheden veroorloven. Door films en boeken weet iedereen toch wel hoe zo'n dier eruitziet. Toen ik in Blijdorp ging tekenen, brak een heerlijke tijd voor me aan. Dieren blijven voorlopig het onderwerp van mijn schilderijen".

De tentoonstelling heeft als titel meegekregen de naam "Paraphernalia". Anton Vrede vertelde dat hij daarmee zijn attributen wilde aanduiden, dus alles wat bij hem behoort, waarmee hij zich kan uitdrukken.

NEL CASIMIRI

Vrouwen praten over arbeid

Derde conferentie CLAT in Brazilië afgerond

WILLEMSTAD — In de derde week van november heeft in Rio de Janeiro in Brazilië de derde conferentie voor werkende vrouwen uit Latijns Amerika (CLAT) plaatsgevonden. Het Caribisch gebied was deze keer vertegenwoordigd door een delegatie uit Puerto Rico, Cuba, het Dominicaans Republiek, Antigua, St Vincent, Aruba en Bonaire. De Caribische vrouwenbeweging onder voorzitterschap van Nataly Payne van Antigua stuurde Patricia Tyren uit St Vincent en Myrna Lopez en Griselda Hart als afgevaardigden naar Brazilië.

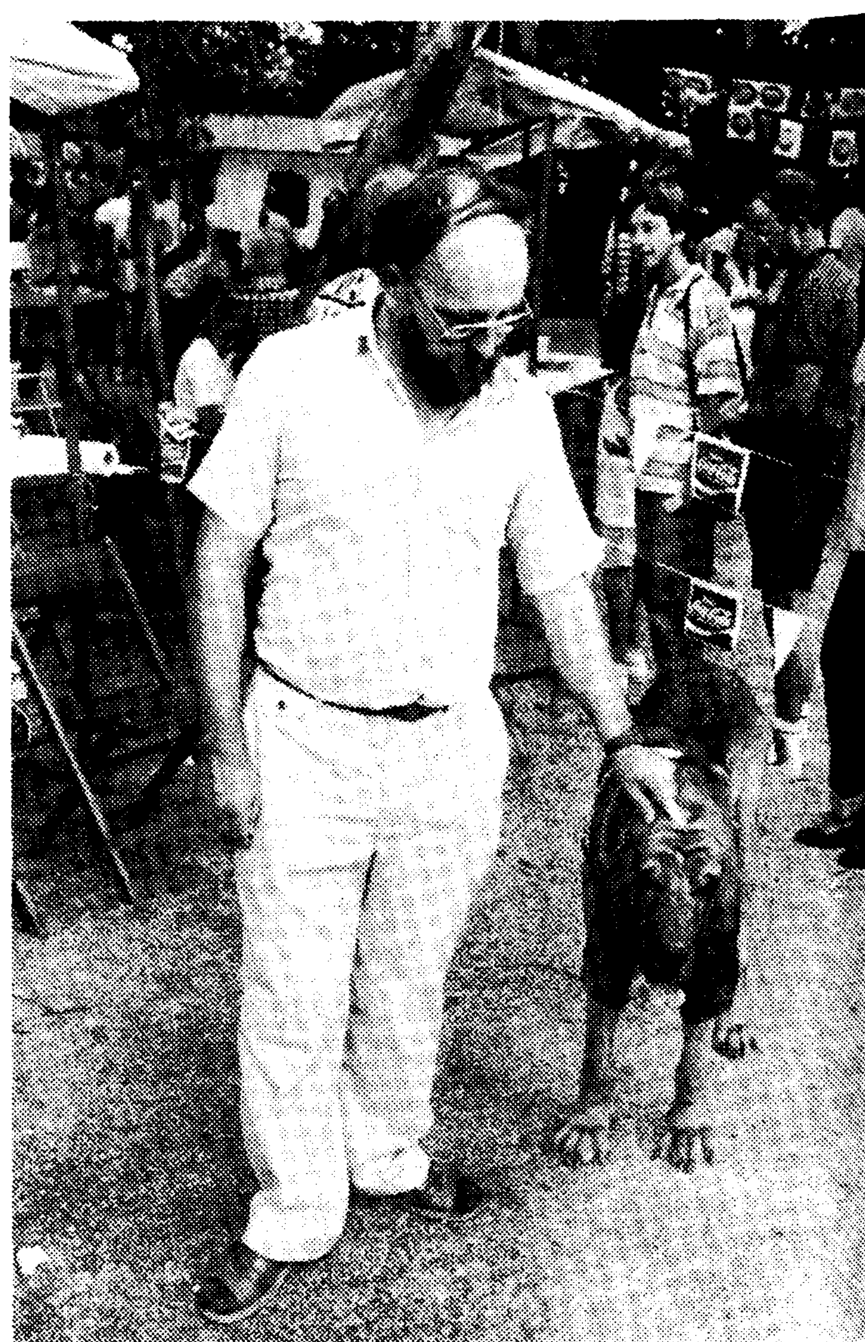
Het doel van de conferentie was om te komen tot een bijeenkomst waar verschillende werkorganisaties de situatie van de werkende vrouw konden onderzoeken en analyseren. Er werd gesproken over de werkende Latijns Amerikaanse vrouw, de oorzaak van het werken en de gevolgen. Ook de voorstellen voor het verbeteren van de positie van de werkende vrouw en het voeren van verschillende acties, die moeten leiden tot een betere positie, zijn tijdens deze conferentie aan de orde geweest. Al deze onderwerpen zullen op de vierde conferentie, volgend jaar, ook worden besproken. De vierde conferentie zal plaatsvinden in Mar de Plata in Argentinië.

De vertegenwoordigsters op de conferentie hebben zich voorgenomen te streven naar de realisatie van een actieplan dat moet leiden naar een betere situatie voor de werkende Latijns Amerikaanse vrouw. De vrouwen willen streven naar het vormen van een arbeidsbeweging. Daarnaast zullen de vrouwen de agendapunten voor de komende conferentie en de rechten van de werkende vrouw bestuderen.

De conferenties helpen de vrouwen bij het zoeken naar een eigen identiteit. Veel vrouwen die aan de conferentie deelnemen, leven in landen met een dictatuur. Zij zoeken steun bij de andere deelnemers en kunnen op de conferentie terecht met hun vragen en hun verhalen. Vaak kunnen de andere vrouwen hen helpen naar het zoeken van een oplossing voor hun probleem. Door middel van deze conferentie willen de vrouwen erkenning krijgen van de vakbonden en betere, verantwoordelijke, posities op het werk.

Argentinië wacht algemene staking

BUENOS AIRES — Het Argentijnse Algemene vakverbond CGT heeft voor 8 en 9 december een algemene staking uitgeroepen van 34 uren. Daarmee wil men protesteren tegen het economische en sociale beleid van de regering van president Raul Alfonsin. Er worden ondertussen pogingen ondernomen, onder meer van kerkelijke zijde, om te bemiddelen om zo een staking te voorkomen.



WILLEMSTAD — In Hoffi Biesheuvel was het gisteren een drukte van belang: van tien uur 's morgens tot vier uur in de middag liepen er tientallen honden, die hun kunnen en kunsten moesten tonen van hun bazen tijdens de eerste manifestatie 'Ban Topa Kachó'. Er waren stands met voorlichtings-materiaal, er werden demonstraties gegeven en verschillende dieren-zaken lieten al het goeds en lekkers voor de viervoeters zien. En er klonk vooral veel geblaf.

Foto: een baas met zijn zwaar gerimpelde vriend.

Drie dagen feest op rif

IOBA Jaycees Curaçao organiseert Paseo Fiesta

WILLEMSTAD — Vrijdag 4, zaterdag 5 en zondag 6 december organiseert de Involvement of Banda Ariba (IOBA) Jaycees Curaçao een "Paseo Fiesta" bij Rif Corredor, achter KAE. Met deze Paseo Fiesta wil Jaycees de corredor nieuw leven inblazen.

Langs de jogging-strip staan deze dagen verschillende kraampjes met eten, spelletjes, kleding en kerst- artikelen. Ook Sinterklaas is van de partij. Er is een modeshow, een dansgroep, een orgel en natuurlijk ontbreken de bands als Doble R, NAN en Name niet op deze "wandelfeesten".

Het programma is als volgt: Vrijdag 4 december wordt de Paseo Fiesta om half acht 's- avonds geopend door de gezaghebber waarna er om half negen 's- avonds een vuurwerkshow is. Om negen uur kunnen de bezoekers terecht bij de standjes en zorgen de verschillende bands voor de muzikale omlijsting.

Zaterdag 5 december bevinden zich op het strand bij de Corredor drie podia. Op het eerste podium begint Banda Brisa om tien uur 's- morgens met een optreden. Om twee uur 's- middags wordt de band afgelost met de Top 40 van Radio Korsow FM en van zeven tot tien uur 's- avonds zorgen aguinaldos voor de muziek.

Op het tweede podium begint om tien uur 's- morgens een discjockey en een dansgroep met een optreden. Om drie uur 's middags neemt de band Name het van hen over. Name zal tot negen uur 's- avonds voor de muziek zorgen.

Darwin Drive Inn Disco zorgt vanaf tien uur 's- morgens voor de muziek op podium drie. Half vier 's- middags wordt hij vervangen door discjockey Crazy. Om twaalf uur zorgen de Super Heroes voor een optreden en om vier uur 's- middags komt Sinterklaas het podium op.

De drie podia zijn ook zondag nog op het strand. Op podium een is om tien uur 's- morgens een orgel. Om twee uur 's- middags is het podium beschikbaar voor de groep NAN en om zeven uur 's- avonds neemt discjockey Crazy zijn plaats op het podium in. Het tweede podium wordt 's- morgens om tien uur bezet door Banda Brisa. Zij verlaten het podium om drie uur en van vier tot zes zorgen aguinaldos voor de muzikale omlijsting. Om zes uur maken de aguinaldos plaats voor een modeshow en komen om half acht 's- avonds terug waarna zij tot tien uur 's avonds muziek zullen maken.

Discjockey Crazy begint zijn werk 's morgens om tien uur op het derde podium. Om twee uur wordt hij afgelost door de groep Doble R. nadat deze groep vijf uur voor live muziek heeft gezorgd, zal een Mariachi- groep tot tien uur 's avonds optreden.

De entreeprijs voor deze "Paseo Fiesta" bedraagt twee gulden voor volwassenen en één gulden voor kinderen onder de twaalf jaar.

Democraat Graham:

Cubaanse muiterij te voorzien geweest

FORT WALTON BEACH — De Democratische senator Bob Graham vindt het een blunder dat de regering van president Ronald Reagan niet heeft voorzien dat er opstanden zouden uitbreken onder de Cubaanse gedetineerden die zich bedreigd voelen door de gedachte uitgezet te worden naar Cuba. Met zijn partijgenoot Lawton Chiles is Graham van mening dat Washington indertijd de ongewenste Cubaanse criminele en geesteszieke ballingen had moeten retourneren. Dit alsnog te doen na zoveel jaren achten deze parlementariers een onjuiste aanpak.

Afsluiting van tandheelkundig congres

WILLEMSTAD — Vrijdag vond in het Seaquarium de afsluiting plaats van het derde Curaçaos tandheelkundig Congres. De herinnerings- certificaten aan de 60 lokale en buitenlandse deelnemers werden uitgereikt door het hoofd van de GGD, dr. Mac Kibbelaar.

De refereer- commissie «Curaçaos Tandheelkundig Congres» werd in 1983 opgericht door de Curaçao Dental Society met als initiatiefnemer drs. Eric van Heeswijk, toenmalig werkzaam op Curaçao. Sindsdien heeft de commissie twee succesvolle congressen achter de rug.

De bedoeling was toentertijd de Curaçaose tandartsen een wetenschappelijk programma aan te kunnen bieden van internationaal formaat, financieel mogelijk gemaakt door participatie van buitenlandse tandartsen.

Dit maal was de onderwerpkeuze «cosmetische tandheelkunde» daar een enorme ontwikkeling gaande is van natuurlijk gekleurde vulmaterialen. Duidelijk is tijdens de lezingen geworden dat nog lang niet in alle gevallen deze materialen de vertrouwde en, zoals sommigen suggereren, zeker niet toxische zilveramalgamen kunnen vervangen.

Drs. Van Heeswijk, momenteel in Amsterdam werkzaam, heeft samen met de Amsterdamse parodontoloog drs. Edwin Winkel en de Antilliaanse tandarts drs. Eric de Brabander jr. het initiatief genomen voor dit derde congres.

Een parallel-congres voor fysiotherapeuten werd gehouden met Jules Hesse van de Universiteit van Amsterdam als spreker waarin het kaakgewricht werd behandeld, een overlappings- gebied van beide professies.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

KOKOLISHI (tel.: 8198): verzameling Bonaireaanse schelpen en koraal; open van dinsdag t/m vrijdag van 10.00-12.30 uur - Kaya Nikiboko Zuid 3.

LVV: **openingstijden slachthuis** maandag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-16.00 uur en donderdag en vrijdag van 06.00-11.00/11.30-14.30 uur.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

BON-ANTIL TEGEN COPTHORNE

Weer kort geding over Bonaire Beach-hotel

KRALENDIJK — Vrijdag diende het kort geding dat werd aangespannen door de eigenaar van het Bonaire Beach-hotel (BBH) Bon-Antil N.V. tegen de potentiële koper van het hotel, Copthorne Hotels Ltd., en de dochtermaatschappij die op Bonaire is gevestigd, Bonaire Resorts Hotels (BCRH N.V.). De koop van het hotel was al eerder vertraagd door een (gewonnen) kort geding van BCRH en door twee beslagleggingen op het hotel dat voor vijftig procent eigendom is van de regering en voor vijftig procent van het eilandgebied Bonaire.

Niet dat dit eigendom geld oplevert, want de regering vult al jaren de jaarlijkse tekorten aan, die rond 1,2 miljoen gulden bedragen. Het eilandgebied, dat sedert de oprichting van Bon-Antil de directeur mag leveren, heeft de heren Ellis en Schermer al zien komen en gaan. Op de valreep werd ex-minister Papa Statia belast met het directeurschap. Hij was ook degene die de verkoop met Bonaire Copthorne Resort Hotels moest regelen.

Deze verkoop- regeling kwam tot stand nadat Copthorne via een kort geding de tweede potentiële koper — de Ardana groep uit Saint Lucia — uitschakelde. Het bod van deze groep werd geëvenaard door Copthorne die door de rechter in het gelijk werd gesteld vanwege het feit, dat Copthorne als manager van het hotel recht op eerste koop had.

ARDANA-GROEP

Uiteraard werd dat niet in dank afgenomen door Bon-Antil die zelf de voorkeur gaf aan de Ardana- groep van Johnson. Hoewel de zaak per 1 november geregeld zou zijn geweest, bleef Bon-Antil om de hete brei draaien en kwam met additionele verkoop- voorwaarden, die door BCRH niet werden geaccepteerd. Hoewel de voorwaarden niet bekend werden gemaakt en beide partijen het stilzwijgen bewaarden, kregen twee van de vijf eisen van Bon-Antil toch bekendheid: het personeel moest in zijn totaliteit worden overgenomen, terwijl bovendien de renovatie van het hotel ter grootte van drie miljoen gulden bij het begin van de overname gerealiseerd moest worden.

Twee voorwaarden waarop Copthorne absoluut niet inging. Bon-Antil werd beschuldigd van opzettelijk vertragen van de verkoop ten gunste van de Ardana-groep en Copthorne legde een tweetal beslagen op het hotel, waardoor uiteraard de verkoop aan derden vrijwel onmogelijk werd gemaakt. Bon-Antil besloot daarop een kort geding aan te spannen dat vrijdag diende. Gemachtigde was mr M.R.B. Gorsira, terwijl praktizijn A.J. Theeboom optrad voor de Copthorne hotels en BCHR N.V.

KNELPUNT

Volgens Theeboom heeft Bon-Antil bij het vorige kort geding een memorandum of agreement overgelegd. Daarbij werd gezegd, dat dit memorandum — met de Ardana Johnson- groep dus, want die moesten immers worden geëvenaard — de letterlijke koop- en verkoop- conceptakte was. Voor BCHR dus het uiteindelijke resultaat van de onderhandelingen tussen Bon-Antil en Ardana. Daarnaast verzocht BCHR sedert 19 augustus aan Bon-Antil om voorstellen voor de afwikkeling van de concept-aktes en daarin waren opgenomen: beëindiging van het management- contract, beëindiging van de arbeids- overeenkomst, de juridische overdracht en het nakomen van bepaalde punten, zoals "vrij van schulden" en tien jaar belasting- vrijdom en bevestiging van de erfpacht.

In feite bleek het nodig dat BCHR op 23 september weer een brief schreef, aangezien Bon-Antil helemaal niet was ingegaan op de brief van 19 augustus. De twee voornaamste punten die nu de koper en de verkoper nog gescheiden houden, zijn de renovatie- verplichting en de overname van het personeel.

EVENAREN

Een sterk knelpunt in dit kort geding ten aanzien van BCHR vormen de oorspronkelijke koop- voorwaarden die voor de Ardana-groep golden. Die moesten worden geëvenaard. Volgens Theeboom zijn de afspraken daaromtrent duidelijk gesteld: de Ardana-groep zou het personeel op "a two month trial period" aannemen. Nergens, aldus Theeboom, is in het koop- en verkoop- contract tussen Bon-Antil een andere regeling te vinden. Gezien het feit, dat de rechter in een kort geding uitspraak heeft gedaan naar aanleiding van deze aankoopakte is het duidelijk, dat verdere eventuele mondelinge afspraken tussen Bon-Antil en de Ardana-groep niet mogen gelden.

RENOVATIE

Indien het renovatie-plan, waartoe de koper wordt verplicht, niet binnen een bepaald tijdsbestek wordt uitgevoerd, zal het recht op erfpacht automatisch zijn vervallen. De Ardana-groep had voor het renoveren van het hotel een vijfjaren-plan opgesteld. Dat betekende 1,75 tot twee miljoen gulden aan investeringen binnen achttien maanden. Voor BCHR betekent twee miljoen in achttien maanden in feite hetzelfde als 2,7 miljoen in drie jaar en BCHR ziet dan ook niet in welke problemen dit zou kunnen opleveren, gezien de afspraken die er met de Ardana-groep zijn gemaakt.

Overigens blijkt, volgens Theeboom, dat BCHR in de komende jaren aanzienlijk hogere bedragen zal investeren. Wel is niet alleen het geldbedrag doorslaggevend, maar volgens Theeboom is de praktische haalbaarheid van even grote waarde. De koper immers verplicht zich binnen vijf jaar na overname honderd tot 150 kamers bij te bouwen. Als garantie voor de nakoming van deze verplichting wordt zelfs een eerste hypotheek gegeven van één miljoen dollar.

BOUWVAKKERS

Volgens Theeboom zal er met de renovatie een bedrag van rond vijf miljoen zijn gemoeid. Een bijkomend probleem is, dat er op Bonaire vrijwel geen bouwvakkers genoeg zijn, aangezien er een grote opleving is in de bouwsector.

Inmiddels gaat de verkoop van het Bonaire Beach-hotel stroef. Ondanks het feit dat de regering en het eilandgebied al ettelijke jaren leuren met dit hotel. Potentiële kopers kwamen er genoeg. Maar snel bleek dat voornamelijk gelukzoekers en speculanten een oogje hadden op dit hotel, dat zelfs in de beginjaren zeventig de deuren moest sluiten.

Sinds het hotel onder management staat van de Engelse Copthorne-keten, lijdt het hotel geen verlies meer. Dat is dan precies dezelfde groepering die via kort gedingen koper wil worden van het BBH, met behulp van de Tiger Petroleum Hotel Corporation en Africa Hotel. Maar ook die weten een hotel renderend te maken.

LONDEN — In het drukbezochte Londense warenhuis Selfridges is zaterdag een vermeende bom onschadelijk gemaakt. Deze was verstopt in een pakje sigaretten. Niemand heeft zich verantwoordelijk gesteld voor de actie.

Heropening na drie maanden

Twee exposities in Curaçaosch Museum

WILLEMSTAD — Na bijna drie maanden is zaterdag het museum weer opengegaan voor het publiek. Elk jaar sluit het museum in de maand september voor de gebruikelijke onderhouds- werkzaamheden, maar dit jaar was er zoveel te repareren en te restaureren dat het museum tot eind november dicht bleef. "Veel mensen beseffen niet", verzuchtte een van de bestuursleden, "dat het museum een menselijk bedrijf is. Een gebouw restaureren lijkt belangrijk en dat is het ook, maar daarnee is het niet afgelopen. Om die restauratie op peil te houden door de nodige onderhouds- werkzaamheden, daar gaan veel moeite en geld in zitten".

De collectie meubelen en gebruiks- voorwerpen uit ons verleden is weer te bezichtigen. De schilderijen- collectie is wel veranderd. Er zijn andere opgehangen die in het archief van het museum werden bewaard en de vorige zijn daar weer in verdwenen.

Ter gelegenheid van de heropening zijn er twee tentoonstellingen te bezichtigen: olieverf- schilderijen en aquarellen van Anton Vrede en beneden in het kindermuseum de kindertekeningen die gemaakt zijn voor de wedstrijd die Samson in de tussen- vakantie had uitgeschreven. Daarbij hangen ook de tekeningen die Japanse kinderen maakten bij een soortgelijke wedstrijd.

De tekeningen van de Japanse kinderen zijn erg mooi. Veel hebben het dagelijks leven van de kinderen tot onderwerp en de kinderen tekenden met een grote voorliefde voor details. Er is veel op te zien. Het is jammer dat voor de bezoekers niet te ontdekken is, in welke leeftijdscategorie de Japanse tekeningen vallen, al staat het er nog zo duidelijk op. Ook de kwaliteit van de Curaçaose kindertekeningen is hoog. Er waren meer dan duizend inzendingen en daarvan is er een kleine honderd opgehangen.

ZEE

De Curaçaose kinderen wilden de toeristen laten zien hoe mooi Curaçao is en de meesten kozen daarvoor de zee. En in die zee is een pracht aan kleuren te zien en er gebeurt ook veel. Ook hier zien we, dat kinderen vaak veel willen laten zien en een liefde voor het detail hebben. Een mooi voorbeeld hiervan is de tekening van de acht- jarige Niurca Martha.

Maar niet alleen de zee werd gekozen als onderwerp. De negen- jarige Cesarino van de Goiloschool tekende zeer nauwkeurig de pontjesbrug met een deel van Punda en Otrobanda.

Wilson Garcia reikte zaterdagochtend namens de jury die bestond uit Ria Houwen en Wop Sijtsma, de prijzen uit. In elke leeftijdsklasse vielen drie prijzen.

In de leeftijdsgroep van 6-8 jaar waren dat: Cherika Pieternella, Marvin Josefa en Margi Martinus.

In de groep van 8-10 jaar: Marielle Maduro, Rolando Sanders en Jenaida Carmelito.

In de groep van 11-14 jaar: Gardenia v. Blaricum, Shennel Bernadina en Mark Grovell.

De firma Sakuru had drie extra prijzen beschikbaar gesteld voor de tekenaars en die gingen naar: Rubert Martina, Gerardo Flores en Soushelle Luyando.

Tenslotte is rr in museum ook een aantal maquettes van landhuizen te bewonderen. Dat zijn werkstukken van de leerlingen van de MTS, die ze maakten als afstudeer- project.

WILLEMSTAD — Een aantal leden van de Eilandsraad heeft onlangs een bezoek gebracht aan het Princess Beach Hotel dat de komende maanden drastische veranderingen zal ondergaan. Niet alleen worden er twee nieuwe vleugels bijgebouwd, ook het reeds bestaande gebouw wordt veranderd. Het zwembad en het parkeerterrein zullen van plaats veranderen, terwijl een deel van het hotel zal komen te vervallen. Daarvoor in de plaats komen de wereld- bekende time-share appartementen. Foto: De leden van de Eilandsraad in gezelschap van de gedeputeerde van Toerisme Reintje Martina en de architect Jacques Smeulders bij de in aanbouw zijnde Pelican Wing.

Meer veranderingen op het programma

Nieuwe vleugel Princess Beach Hotel medio december gereed

WILLEMSTAD — De nieuwe vleugel, de Pelican Wing van het Princess Beach Hotel & Casino zal naar alle waarschijnlijkheid 15 december worden opgeleverd. Dat betekent dat het hotel het komend hoogseizoen, deze kamers beschikbaar kan stellen voor de toeristen die het eiland bezoeken. Dat maakte de architect Jacques Smeulders bekend tijdens een bezoek van de leden van de Eilandsraad aan de vleugel in aanbouw. Ook de aannemer was ervan overtuigd dat de eerste toeristen na 15 december van dit nieuwe deel van het hotel kunnen genieten.

Tijdens het bezoek van de leden van de Eilandsraad vertelde de gedeputeerde van Toerisme, Reintje Martina, dat de directie van het hotel binnenkort het startsein zal geven voor de bouw van de tweede fase van de uitbreiding. Deze tweede fase, de Flamingo Wing zal het hotel verder uitbreiden met 65 kamers. Volgens de gedeputeerde heeft Nederland inmiddels toegezegd het nodige bedrag, 5,3 miljoen gulden, beschikbaar te stellen, terwijl de eilandelijke overheid 1,3 miljoen voor dit project moet leveren.

De inrichting van beide nieuwe vleugels zal enkele bedrijven op Curaçao werk bezorgen. De overheid wil dat de inrichting door lokale bedrijven wordt verzorgd. Alleen de materialen die hier niet verkrijgbaar zijn of gemaakt kunnen worden, mag het hotel in het buitenland bestellen.

In de tussentijd wordt het reeds bestaande gedeelte van het Princess Beach Hotel ook opgeknapt. Rond dezelfde tijd als de oplevering van de Pelican Wing, zal de renovatie van 62 kamers in het "oude" gedeelte worden afgerond. Deze 62 kamers worden tevens van nieuw meubilair voorzien. Zodra de nieuwe vleugels in gebruik zijn genomen, worden 70 oude kamers met de grond gelijk gemaakt. Deze kamers waren verzakt en vertonden allemaal scheuren.

Al deze veranderingen zijn onderdeel van het zogenoemde "Masterplan". Dit plan zal het panorama van het hotel verbeteren en het hotel een stuk attractiever maken. De huidige parkeerplaats voor het hotel, zal komen te verdwijnen en daarvoor in de plaats komt een tuin. De patio achter het hotel wordt op dusdanige manier veranderd, dat er in de toekomst zeker 200 mensen kunnen plaatsnemen. Ook het zwembad zal verhuizen en komt nu rechts van het hoofdgebouw.

Voor de sportieve gasten komen er vijf tennisbanen met een clubhuis. Ook de Amerikaanse golf- fanaten worden in het nieuwe Princess Beach niet vergeten. Voor de kinderen staat er een grote speeltuin op het programma en voor de waterliefhebbers bestaat er binnenkort de mogelijkheid om te gaan duiken, waterskiën en windsurfen.

Om het regelmatig terugkeren naar het eiland te bevorderen, wordt bij het Princess Beach Hotel begonnen met de bouw van Time-share appartementen. Met deze appartementen zal na de oplevering van het twee fase project worden begonnen. De appartementen komen op de plaats waar nu de "probleem" kamers staan en die binnenkort met de grond gelijk worden gemaakt.

Militairen Chili: trouw aan Pinochet

SANTIAGO — Met enig militair vertoon heeft president generaal Augusto Pinochet van Chili zijn 72e verjaardag gevierd. Delegaties van de drie krijgsmacht- onderdelen maakten hun opwachting in het presidentiele paleis bij welke gelegenheid men zijn loyaliteit aan de militaire president betuigde. Volgens Pinochet was deze verzekering "het mooiste geschenk' dat men hem kon aanbieden". Pinochet is al veertien jaar aan de macht en wil er nog acht jaar aan toevoegen.

Ecuador: veel olie in Colombia

QUITO — De eerste proefboringen naar olie in het grens- gebied tussen Colombia en Ecuador hebben een gunstig resultaat opgeleverd. Zo zei men bij het ministerie van Energie van Ecuador. De eerste gegevens wijzen erop dat zich in dat gebied enorme hoeveelheden olie bevinden. In een gebied van vijftien kilometer zou er een olieveld zijn van driehonderd miljoen vaten olie. Het speurwerk wordt overeenkomstig een verdrag tussen de staatsolie- bedrijven van Colombia en Ecuador gedaan door CEPE van Ecuador aan de Ecuadoraanse kant van de grens.

Zakenvaria

CHEM-DRY OF CURAÇAO, onderleiding van W Romondt en R Romondt, is het nieuwe bedrijf dat zorgdraag voor het schoonmaken van tapijten en vloerbedekking. Chem-dry werkt met een snelle methode van tapijtreinigen. De chemicalien die worden gebruikt, veranderen het stof en het vuil in het tapijt in water, waardoor het vuil gemakkelijk kan worden verwijderd. Het tapijt droogt binnen enkele minuten en neemt in de tussentijd geen vuil meer op. Chem-dry of Curaçao is gevestigd aan de Menegrandeweg 18.

Bolivia: ernst maken met integratie op transportgebied

LA PAZ — Het zuiden van Amerika moet werk maken van zijn daadwerkelijke integratie op vervoers- gebied. Zo stelde minister generaal Hernan Parra Herrera van Bolivia vast van Verkeer en Communicatie bij de opening van de veertiende vergadering van de ministers van Verkeer uit deze regio.

De strijd tegen elke vorm van imperialisme noemde hij een onvoorwaardelijke voorwaarde voor de economische en politieke vrijheid van "onze democratieën. Daarom ook is het volgens de Boliviaanse minister een eis dat men zich verenigt. Er is namelijk geen ander alternatief.

Aan deze conferentie nemen deel ministers uit Argentinie, Bolivia, Brazilie, Chili, Paraguay, Peru en Uruguay. Op de agenda staan maatregelen om het onderlinge verkeer te vergemakkelijken. Onder meer op verzekerings- gebied.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP MAANDAG 30 NOVEMBER 1987 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.34	1.36	1.38
PND STERLING	3.195	3.25	3.31
NED GLD	96.22	96.94	97.74
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	132.49	133.28	134.01
FR FRANCS	30.74	31.84	32.54
DUITSE MARK	108.42	109.14	109.94
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	1.15	1.45	1.51
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 30 NOVEMBER 1987 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	98.34
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	103.90
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	103.05
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	99.45
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	98.28

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.88%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.



Marketing-Centrum voor Landbouwprodukten

DANK ZIJ UW VERTROUWEN ZIJN WE GEGROEID!!!

Vanaf 1 December zijn we gehuisvest in het gebouw aan de KRAAYENHOFSTRAAT 26B (naast Brandweer Mundo Nobo)

Maandag t/m Vrijdag 8.00 - 17.00 uur.

626082: Inkoop/verkoop Administratie

626493: Voorlichting/Promotie Direktie

HET KATTENHOK

zit vol leuke gezonde poesen.

Wie komt er één halen uit het dierenasiel op Parera?



LEM

PUNDA: Tel. 612640
De Castro Building
Open 4-8 p.m.

Futuro semper ta ban ora bo studia.
Typen-Steno-Engels-Spaans-Boekhouden
Secretaresse-Verkooper-Alg. Ontwikkeling
Bedrijfsleider-Receptioniste-Konversatie.

BEL NU OP.
Erkende diploma's

Avila Beach Hotel

zoekt op korte termijn gemeubileerd HUURHUIS

Aanbiedingen tel.: 614377
P.O.B. 791, Curaçao, A. Sepler, General Manager.



AGENTEN VAN RUYS & CO.
INTERNATIONALE CARGADOORS & EXPEDITEURS

Cursus Praktijkdiploma

BOEKHOUDEN

RADULPHUS COLLEGE

Nieuwe zending KEUKEN-VALLEN en ... KADO-ARTIKELEN binnen: La Indiana N.V. Hendrikplein 11

Boekhandel Santa Maria

Koopavond op 4 en 5 december tot 9 uur.

WAARSCHUWING

De commandant van de marinebasis Parera maakt bekend dat er op 1 december 1987 van ... uur schietoefeningen worden gehouden op de schietbaan ...

TE HUUR

ZAKENPAND GROOT 130m²

in het centrum van Saliña aan de hoofdweg.

Full airconditioned, wall to wall carpet, hangplafond systeem, apart heren- en damestoilet, kitchenette, afgewerkt ...

Prijs: fl. 3750.-/maand.

SPECIAL

Gegalvaniseerde WATERLEIDINGBUIZEN en IJZERENPROFIELEN.

35% korting

35% korting

AUTOMOTIVE SERVICE
WEG NAAR WESTPUNT ...

AUTO PARTS

WEGWIJZER

GEEF VOORRANG AAN DEZE ZAKEN.

Capri

Pietermaaiplein

Grote Uitverkoop
Alles moet weg
Haast U!

DUMBO

Winkelcentrum Bloempot - Zuikertuintje - Tel.: 70514

Grote kollektie gekleding en sportieve kleding voor de komende feestdagen.

(achter Pizza Hut Saliña)

Volop **Kerstartikelen**
Kom kijken!

Carbelle

ARTS & CRAFTS
Bloempot Shopping Center 2

Uw specialzaak op het gebied van handenarbeid.

KERSTDECORATIES

MOO'S

Caracasbaaiweg nr. 170

Verse porksausage
Allerlei soorten sauzen
Verse karko
Verse garnalen.

Candy- and Giftshop TEDDY BEAR

ONGEDIERTE AYO

BUSTER PEST CONTROL

Neto Sales & Services

W. Churchillweg 164A

stoffeerderij ANTILLANA